

# УГОДА ПРО ФІНАНСУВАННЯ

## ОСОБЛИВІ УМОВИ

Уряд України (далі по тексту "**Партнер**"),

з однієї сторони, та

Європейська Комісія (далі по тексту "**Комісія**"), що діє від імені Європейського Союзу (далі по тексту "**ЄС**"),

з іншої,

домовились про таке:

### Стаття 1 – Характер заходу

1.1. ЄС погоджується здійснити фінансування, а Партнер погоджується прийняти фінансування такого заходу:

#### **Підтримка ЄС для відновлення та реформ NDICI-GEO-NEAR/2023/ACT-61605**

Цей захід фінансується з бюджету ЄС відповідно до такого основного акта: Інструмент сусідства, розвитку та міжнародного співробітництва – Європа у світі.

1.2. Загальна кошторисна вартість цього заходу становить 335 000 000 євро, а максимальний внесок з боку ЄС становить 335 000 000 євро.

1.3. Партнер не бере участь у співфінансуванні цього заходу.

### Стаття 2 – Період виконання

2.1. Період виконання цієї Угоди про фінансування, як це визначено у статті 15 Додатку II (Загальні умови) починається з дати набрання чинності цією Угодою про фінансування та закінчується через **72 місяців** після цієї дати

2.2. Тривалість етапу практичної реалізації заходу становить **48 місяців**.

2.3. Тривалість завершального етапу складає **24 місяців**.

### Стаття 3 – Адреси

Усі повідомлення, що стосуються виконання цієї Угоди про фінансування, складаються у письмовому вигляді, повинні мати чітке посилання на цей захід, як визначено у статті 1.1 Особливих умов, і надсилаються на такі адреси:

а) **Партнера**

Ользі Стефанішиній

Віце-прем'єр-міністру з питань європейської та євроатлантичної інтеграції України,  
вул. М. Грушевського, 12/2,  
Київ 01008, Україна

**b) Комісії**

Штефану Шльойнінгу  
Керівнику Програм співробітництва,  
Представництво Європейського Союзу в Україні  
вул. Володимирська, 101,  
Київ 01033, Україна

**Стаття 4 – Контактна особа Європейського бюро по боротьбі з шахрайством (OLAF)**

Контактною особою Партнера, наділеною відповідними повноваженнями співпрацювати безпосередньо з Європейським бюро по боротьбі з шахрайством (OLAF) з метою підтримки оперативної діяльності бюро є:

Дмитро Шевчук  
Заступник Голови з питань цифрового розвитку,  
цифрових трансформацій і цифровізації  
Державна аудиторська служба України  
вул. П. Сагайдачного, 4,  
Київ 04070, Україна

**Стаття 5 - Додатки**

5.1. Ця Угода про фінансування складається з таких документів:

- (a) Особливі умови;
- (b) Додаток I: Технічні та адміністративні положення, в яких детально визначено цілі, очікувані результати, заходи, методи реалізації та бюджет цього Заходу;
- (c) Додаток II: Загальні умови;
- (d) Додаток III: Форма звітності – до цієї Угоди про фінансування не застосовується і до неї не включена;
- (e) Додаток IV: Форма декларації управління – до цієї Угоди про фінансування не застосовується і до неї не включена.

5.2. У разі виникнення розбіжностей між положеннями Додатків і положеннями Особливих умов переважають положення Особливих умов. У разі виникнення розбіжностей між положеннями Додатку I (Технічні та адміністративні положення) і Додатку II (Загальні умови) переважають положення останнього.

**Стаття 6 – Положення, що частково скасовують чи доповнюють Додаток II (Загальні умови)**

- 6.1 Статті 18, 19, 25.3, 25.4 та 25.5 Додатку II (Загальні умови) не застосовуються до заходів, виконання яких доручено організації згідно Додатку I до цієї Угоди про фінансування.
- 6.2 У випадках, коли Партнер є спів-виконавцем чи отримує грант від міжнародної організації чи агентства допомоги, якому Комісія доручила виконання цього заходу, застосовуються статті 1.3, 1.5, 1.6, 8.2, 8.3, 8.4 та 8.5 Загальних умов як до заходів Партнера, які фінансуються ЄС.

### Стаття 7 – Набрання чинності

Ця Угода про фінансування набирає чинності з дати її підписання останньою зі сторін.

Ця Угода укладена у двох примірниках українською та англійською мовами, при цьому один з примірників переданий Партнеру, а інший – Комісії. Обидва примірники є однаково автентичними. У разі виникнення розбіжностей щодо тлумачення цієї Угоди, текст англійською мовою має переважну силу.

За Партнера:

За Комісію:

 Ольга Стефанішина

Анна Ярош-Фріс

Віце-прем'єр-міністр з питань  
європейської та євроатлантичної  
інтеграції України

В.о. Директора Служби з питань  
України, Генеральний директорат  
з питань політики сусідства та  
переговорів із розширення

Дата 31.10.2023

Дата 24/8/2023

# FINANCING AGREEMENT

## SPECIAL CONDITIONS

The Government of Ukraine, hereinafter referred to as "**the Partner**",

of the one part, and

the European Commission, hereinafter referred to as "**the Commission**", acting on behalf of the European Union, hereinafter referred to as "**the EU**",

of the other part,

have agreed as follows:

### **Article 1 - Nature of the action**

1.1. The EU agrees to finance and the Partner agrees to accept the financing of the following action:

#### **EU Support to Recovery and Reforms NDICI-GEO-NEAR/2023/ACT-61605**

This action is financed from the EU Budget under the following basic act: Neighbourhood, Development and International Cooperation Instrument – Global Europe.

1.2. The total estimated cost of this action is EUR 335 000 000 and the maximum EU contribution to this action is set at EUR 335 000 000.

1.3. The Partner shall not co-finance the action.

### **Article 2 – Execution period**

2.1. The execution period of this Financing Agreement as defined in Article 15 of Annex II (General Conditions) shall commence on the entry into force of this Financing Agreement and end 72 months after this date.

2.2. The duration of the operational implementation phase is fixed at 48 months.

2.3. The duration of the closure phase is fixed at 24 months.

### **Article 3 – Addresses**

All communications concerning the implementation of this Financing Agreement shall be in writing, shall refer expressly to this action as identified in Article 1.1 of these Special Conditions and shall be sent to the following addresses:

**a) for the Partner**

Ms Olga Stefanishyna  
Deputy Prime Minister for European and  
Euro-Atlantic Integration of Ukraine  
12/2 M. Hrushevskoho St.  
Kyiv, Ukraine 01008

**b) for the Commission**

Mr Stefan Schleuning  
Head of Cooperation  
EU Delegation to Ukraine  
101 Volodymyrska St.,  
Kyiv, Ukraine 01033

**Article 4 – OLAF contact point**

The contact point of the Partner having the appropriate powers to cooperate directly with the European Anti-Fraud Office (OLAF) in order to facilitate OLAF's operational activities shall be:

Mr Dmytro Shevchuk  
Deputy Chairman of the State Audit Service of Ukraine for Digital  
Development, Digital Transformations and Digitization,  
State Audit Service of Ukraine  
P. Sagaydachnogo St, 4  
Kyiv, Ukraine 04070

**Article 5 - Annexes**

5.1. This Financing Agreement is composed of:

- (a) these Special Conditions;
- (b) Annex I: Technical and Administrative Provisions, detailing the objectives, expected results, activities, methods of implementation and budget of this Action;
- (c) Annex II: General Conditions;
- (d) Annex III: Reporting Template - not applicable to and not included in this Financing Agreement;
- (e) Annex IV: Management Declaration Template - not applicable to and not included in this Financing Agreement.

5.2. In the event of a conflict between, on the one hand, the provisions of the Annexes and, on the other hand, the provisions of these Special Conditions, the latter shall take precedence. In the event of a conflict between, on the one hand, the provisions of Annex I (Technical and Administrative Provisions) and, on the other hand, the provisions of Annex II (General Conditions), the latter shall take precedence.

## Article 6 – Provisions derogating from or supplementing Annex II (General Conditions)

- 6.1 Articles 18, 19, 25.3, 25.4 and 25.5 of Annex II (General Conditions) do not apply to those activities entrusted to an entity pursuant to Annex I under this Financing Agreement.
- 6.2 Where the Partner is the grant beneficiary of an international organisation or national agency entrusted by the Commission with the action, Articles 1.3, 1.5, 1.6, 8.2, 8.3, 8.4 and 8.5 of Annex II (General Conditions) shall apply to the EU-financed activities of the Partner.

## Article 7 – Entry into force

This Financing Agreement shall enter into force on the date on which it is signed by the last party.

Done in two original copies in English and Ukrainian languages, one copy being handed to the Commission and one to the Partner. Both original copies are considered to be equally authentic. In the event of any discrepancy between the two aforementioned versions, the English version shall prevail.

For the Commission

For the Partner

Anna Jarosz-Friis

Olga Stefanishyna

Acting Director for Ukraine Service,  
Directorate General for Neighbourhood and  
Enlargement Negotiations

Deputy Prime Minister for European and  
Euro-Atlantic Integration of Ukraine

Date 24/8/2023

Date 31.10.2023

**Додаток I до Угоди про фінансування заходу  
"Підтримка ЄС для відновлення та реформ"**

**Технічні та адміністративні положення**

**1. СТИСЛИЙ ОПИС**

**1.1. Зведена таблиця**

<b>1. Назва OPSYS Основний акт</b>	<b>Підтримка ЄС для відновлення та реформ</b> Річний план дій для України на 2023 р. Номер у системі OPSYS: NDICI-GEO-NEAR/2023/ACT-61605 Номер заходу у системі ABAC: JAD.1107170 Фінансується в рамках інструменту "Сусідство, розвиток та міжнародне співробітництво – Європа у світі" (NDICI-Global Europe)
<b>2. Економічний та інвестиційний план (ЕІП)</b>	Так Тематичні пріоритети: <ul style="list-style-type: none"><li>– Транспорт;</li><li>– Енергетика;</li><li>– Захист навколишнього середовища і стійкість до зміни клімату;</li><li>– Цифрова галузь;</li><li>– Економічний розвиток;</li></ul> та <ul style="list-style-type: none"><li>– Стійкість сфери охорони здоров'я.</li></ul>
<b>ЕІП Флагманський проект</b>	Так <ul style="list-style-type: none"><li>– Флагманська ініціатива 1: підтримка сталої, інноваційної, зеленої та конкурентоспроможної економіки — пряма підтримка 100 000 МСП (малих та середніх підприємств);</li><li>– Флагманська ініціатива 2: економічний перехід у сільських регіонах — допомога понад 10 000 малих фермерських господарств та інших виробників сільськогосподарської продукції ;</li><li>– Флагманська ініціатива 3: Покращення зв'язності завдяки модернізації прикордонних пунктів пропуску;</li><li>– Флагманська ініціатива 4: Прискорення переходу до цифрових технологій — модернізація державної ІТ-інфраструктури; та</li><li>– Флагманська ініціатива 5: Підвищення рівня підтримки енергоефективності за рахунок відновлюваного водню</li></ul>
<b>3. Ініціатива Team Europe</b>	Немає
<b>4. Бенефіціар(и) заходу</b>	Захід проводиться на території України.

<p><b>5. Програмний документ</b></p>	<p>Багаторічна індикативна програма (БІП) для України на 2021-2027 роки<sup>1</sup></p>
<p><b>6. Посилання на цілі/очікувані результати відповідної БІП</b></p>	<p><b>Конкретна ціль 1 Пріоритетної сфери 1:</b> Покращення інфраструктури сполучення (у транспорті й енергетиці) (також через інвестиційну підтримку) та ефективності транспортних послуг, спрямоване на створення стабільної, багатомодальної та інтелектуальної транспортної системи і сприяння зеленому переходу.</p> <p>Очікувані результати:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– Покращення інфраструктури сполучення та управління рухом товарів і людей на кордоні;</li> <li>– Підвищення можливостей енергетичної інфраструктури для використання та транспортування відновлюваної енергії.</li> </ul> <p><b>Конкретна ціль 2 Пріоритетної сфери 1:</b> Створення сприятливого середовища для ведення бізнесу й конкурентних ринків, підтримка секторів економіки, що створюють додану вартість і робочі місця, зокрема "зеленої" і "блакитної" економіки, що сприятиме зеленому переходу.</p> <p>Очікувані результати:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– Підвищення ефективності управління сектором фінансових послуг;</li> <li>– Удосконалення інфраструктури відновлюваних джерел енергії та джерел "чистої енергії" для розвитку ланцюгів створення сировинних матеріалів і вартості акумуляторних батарей та посилення інтеграції України в європейські ланцюги створення вартості.</li> </ul> <p><b>Конкретна ціль 1 Пріоритетної сфери 2:</b> Збільшення загальної ефективності системи державного управління України, зокрема забезпечення доступу громадян до адміністративних і соціальних послуг, забезпечення деполітизованого відбору державних службовців на конкурсній основі з урахуванням гендерної чутливості та впровадження загальних адміністративних процедур.</p> <p>Очікувані результати:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– Підвищення професіоналізму, підзвітності, результативності, ефективності та гендерної чутливості в системі державного управління України;</li> <li>– Впровадження загальних адміністративних процедур;</li> <li>– Розширення доступу громадян і суб'єктів господарювання до електронних послуг; та</li> <li>– Підвищення ефективності системи управління державними фінансами.</li> </ul> <p><b>Конкретна ціль 2 Пріоритетної сфери 2:</b> Зміцнення верховенства права та зниження рівня корупції, зокрема корупції на вищому рівні, шляхом продовження й посилення комплексних антикорупційних реформ та реформ у сфері правосуддя.</p> <p>Очікувані результати:</p>

<sup>1</sup> С(2021) 9351 (фінальна версія) від 13.12.2021 р.



- Зміцнення незалежності, доброчесності, прозорості, підзвітності, результативності та ефективності діяльності судових та антикорупційних органів;
- Реформування органів судової влади України, проведення відбору персоналу шляхом процедури конкурсного відбору за участю міжнародних експертів задля забезпечення доброчесності кандидатів і довіри громадськості до процесу відбору;
- Покращення доступу до справедливих та професійних послуг у сфері правосуддя, зокрема до сучасних рішень в сфері електронного правосуддя, доступних громадянам та компаніям, підвищення довіри громадськості до судової системи; та
- Підвищення рівня громадянської обізнаності та залучення громадян до питань доброчесності й боротьби з корупцією

**Конкретна ціль 3 Пріоритетної сфери 2:** Зміцнення багаторівневої системи управління шляхом продовження реформи децентралізації.

Очікувані результати:

- Покращення багаторівневої системи управління на міцній нормативно-правовій базі, збільшення прозорості, підзвітності, чутливості до потреб населення та забезпечення відповідності положенням Європейської хартії місцевого самоврядування.

**Конкретна ціль 4 Пріоритетної сфери 2:** Забезпечення безпеки населення України шляхом досягнення цілей державної політики у сфері інтегрованого управління кордонами, зокрема щодо розвитку спроможності системи висвітлення морської обстановки, взаємодії в сфері безпеки та співробітництва з ЄС, в тому числі берегової охорони; розвиток національних і регіональних систем управління кризовими ситуаціями; зокрема шляхом співпраці з Europol, CEPOL та EMCDDA з підвищенням ефективності правоохоронної системи й забезпеченням поваги до прав людини та функціонування відповідно до передового європейського та світового досвіду.

Очікувані результати:

- Функціонування поліції України як професійної організації, що застосовує суспільно-орієнтований підхід до охорони публічної (громадської) безпеки і порядку та підтримує публічну (громадську) безпеку і порядок належним чином, повністю дотримуючись прав людини;
- Підвищення публічної (громадської) безпеки і порядку, покращення в боротьбі з серйозними злочинами (зокрема кіберзлочинністю) в результаті розвитку співпраці між правоохоронними органами та завдяки впровадженню сучасних методів розслідування, зокрема ІТ-рішень, а також застосуванню біометричних ідентифікаторів;
- Наближення рівня інтегрованого управління кордонами в Україні до середнього рівню ефективності в ЄС, особливо в частині морських кордонів, посиленої ефективності, професіоналізму Берегової охорони України, підвищення обізнаності про морську галузь, підвищення потенціалу протидії незаконній діяльності на морі (контрабанда, торгівля людьми, незаконне скидання відходів, незаконне, непідзвітне і неконтрольоване рибальство); підвищення взаємодії з партнерами з ЄС.

**Конкретна ціль 1 Пріоритетної сфери 3:** Підтримка реформ, які сприятимуть зміцненню інвестиційного клімату, інвестиціям у стале економічне зростання шляхом підтримки зеленого переходу, скорочення викидів парникових газів і рівня забруднення навколишнього середовища та підвищення енергоефективності, що призведе до сталого економічного зростання.

Очікувані результати:

- Реформування енергетичного сектору, покращення законодавства в сфері клімату та охорони навколишнього середовища відповідно до зобов'язань, передбачених Угодою про асоціацію;
- Збільшення частки в енергопостачанні, зростання рівня використання відновлюваних джерел енергії, зокрема водню, та розвиток екологічно безпечних промислових процесів і технологій шляхом створення сприятливих умов, підтримки інвестицій та інновацій;
- Поступовий прогрес у напрямку справедливого переходу вугільних регіонів, зокрема розвиток процесу за участю багатьох зацікавлених сторін у цій галузі;
- Підвищення мобілізації підтримки зеленого переходу, розробка тарифів на викиди вуглецю, стале використання ресурсів та циркулярна економіка (економіка замкнутого циклу), перехід до низьковуглецевих технологій, консультування з питань бізнесу, забезпечення знань і доступу до фінансування зеленого переходу та ресурсоефективності, підвищення рівня громадянської обізнаності з цих питань, а також заохочення органів місцевого самоврядування, суб'єктів господарювання) і населення до взяття на себе зобов'язань щодо кліматичної нейтральності (як на місцевому, так і на регіональному рівнях);
- Підвищення підтримки з метою покращення якості повітря та збереження біорізноманіття. Зростання прогресу та інвестиції в енергоефективність, модернізацію громадських будівель і житлового фонду.

**Конкретна ціль 2 Пріоритетної сфери 3:** Сприяння сталому використанню природних ресурсів, зниженню рівня забруднення та збереження біорізноманіття, зокрема за допомогою сталих продовольчих систем, сільського господарства та забезпечення дотримання природоохоронного законодавства шляхом підвищення рівня енергоефективності, просування циркулярної економіки й підтримки адаптації до зміни клімату та зменшення ризиків стихійних лих.

Очікувані результати:

- Залучення фінансових ресурсів, спрямованих на покращення якості повітря та збереження біорізноманіття, зростання прогресу та інвестиції в енергоефективність, модернізацію громадських будівель і житлового фонду;
- Підвищення обізнаності та доступу до фінансування сфери зеленого переходу та ресурсоефективності;
- Стале використання ресурсів та циркулярна економіка;
- Покращене та прозоре управління сільськогосподарськими й лісовими ресурсами, зокрема земельними ресурсами, і сталий розвиток продовольчих систем (наприклад, за допомогою органічного

землеробства) та сільських регіонів і невеликих фермерських господарств та інших виробників сільськогосподарської продукції, інтегрованих у консолідовані ланцюги створення вартості;

- Покращена модернізація системи управління відходами та стічними водами шляхом впровадження нових технологій та інвестицій, розробки нормативно-правової бази в секторі управління відходами, а також з метою стимулювання ініціатив в сфері циркулярної економіки;
- Залучення фінансових ресурсів для підтримки зеленого переходу, тобто зменшення залежності економічного зростання та викидів вуглекислого газу і забруднення навколишнього середовища, а також підвищення рівня громадянської обізнаності серед органів місцевого самоврядування, суб'єктів господарювання і населення.

**Конкретна ціль 1 Пріоритетної сфери 4:** Підтримка цифрової трансформації та інновацій з метою сприяння сталому економічному розвитку.

Очікувані результати:

- Функціонуюча система електронного урядування, яка може надавати цифрові послуги громадянам і суб'єктам господарювання;
- Розвиток цифровізації шляхом залучення інвестицій, спрямованих на підтримку модернізації в різних секторах економіки (таких як автоматизація управління електричними мережами, інтелектуальні транспортні системи);
- Розвиток цифрових інновацій шляхом зміцнення цифрової екосистеми з розширенням можливостей МСП та інноваційних підприємств, включно з тими, які очолюють жінки, а проведення інноваційної політики Урядом;
- Покращення доступу до цифрових технологій, включаючи цифровізацію освіти та професійну підготовку;
- Збільшення інвестицій у цифрову інфраструктуру, включаючи розвиток широкопasmового зв'язку на кордоні (наприклад, системи електронної черги);
- Приведення цифрового сектору України у відповідність до стандартів ЄС на законодавчому та інституційному рівнях, щоб можна було повною мірою скористатися перевагами Угоди про асоціацію між Україною, з однієї сторони, та Європейським Союзом, Європейським співтовариством з атомної енергії і їхніми державами-членами, з іншої сторони (далі – Угода про асоціацію).

**Конкретна ціль 2 Пріоритетної сфери 4:** Протидія гібридним загрозам шляхом вирішення проблем кібербезпеки.

Очікувані результати:

- Відповідність нормативно-правової бази кібербезпеки згідно з принципами ЄС і Ради Європи; і
- Посилення можливості ключових органів мати загальну стійкість до кіберзагроз і відповідати стандартам кібербезпеки ЄС.

**Конкретна ціль 1 Пріоритетної сфери 5:** Підтримка постраждалих від військової агресії РФ та вразливих регіонів через соціальне та економічне відновлення та посилення безпеки, у тому числі через проведення заходів із розмінування для захисту мирного населення та підвищення спроможності

	<p>України усувати ризики, пов'язані з мінами та іншими вибухонебезпечними предметами; забезпечення захисту прав людей, які постраждали від військової агресії РФ.</p> <p>Очікуваний результат:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– Посилення потенціалу, інклюзивності й прозорості відповідних галузевих міністерств, регіональних органів управління та органів місцевого самоврядування на територіях, що постраждали внаслідок військової агресії РФ та у вразливих регіонах;</li> </ul> <p><b>Конкретна ціль 2 Пріоритетної сфери 5:</b> Підтримка стійкості українського інформаційного простору шляхом посилення стійкості незалежних засобів масової інформації шляхом активізації дій, спрямованих на населення, що найбільше постраждало внаслідок військової агресії РФ, а також створення сприятливих умов для роботи засобів масової інформації, що відповідають законодавству ЄС про аудіовізуальні медіа.</p> <p>Очікувані результати:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– Підвищення фінансової стійкості незалежних засобів масової інформації, зокрема суспільного мовлення;</li> <li>– Створення стабільного середовища для медіа, приведення законодавства у відповідність до законодавства ЄС і більш високих стандартів захисту та безпеки журналістів;</li> <li>– Розширення можливостей виявлення та протидії дезінформації серед працівників засобів масової інформації, громадянського суспільства, громадян і посадових осіб державних органів та органів місцевого самоврядування;</li> <li>– Покращення якості контенту;</li> <li>– Покращення інформаційно-просвітницької роботи з постраждалими внаслідок військової агресії РФ населенням (в тому числі які проживають на тимчасово окупованій території України) та громадянами, що мешкають у вразливих регіонах.</li> </ul> <p><b>Конкретна ціль 5 Пріоритетної сфери 5:</b> Підвищення безпеки кордонів з одночасним сприянням торгівлі та впорядкованому рухові людей і товарів за допомогою системи інтегрованого управління кордонами, включно із зусиллями у боротьбі з контрабандою та розширенням співпраці з Frontex.</p> <p>Очікувані результати:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– Більш надійне й швидке оформлення товарів і людей на кордоні та в пунктах пропуску;</li> <li>– Більш високі митні надходження із забезпеченням високого рівня безпеки, широке використання біометричних ідентифікаторів з метою покращення управління ідентифікацією.</li> </ul>
<b>ПРІОРИТЕТНІ СФЕРИ ТА ІНФОРМАЦІЯ ПРО СЕКТОР</b>	
<p><b>7. Пріоритетна(і) сфера(и), сектори</b></p>	<p><b>Пріоритетна сфера 1:</b> Стійка, стала та інтегрована економіка</p> <p><b>Пріоритетна сфера 2:</b> Підзвітні установи, верховенство права та безпека</p> <p><b>Пріоритетна сфера 3:</b> Захист навколишнього середовища і стійкість до зміни клімату</p> <p><b>Пріоритетна сфера 4:</b> Стійка цифрова трансформація</p>

	<p><b>Пріоритетна сфера 5:</b> Стійке, гендерно рівне, справедливе та інклюзивне суспільство.</p> <p>Коди DAC:</p> <p>150 – Уряд і громадянське суспільство;</p> <p>210 – Транспорт і зберігання;</p> <p>230 – Енергетика;</p> <p>250 – Бізнес та інші послуги;</p> <p>311 – Сільське господарство;</p> <p>410 – Загальна охорона навколишнього середовища;</p> <p>720 – Реагування на надзвичайні ситуації;</p> <p>730 – Реконструкція, допомога та відновлення.</p>
<b>8. Цілі сталого розвитку (ЦСР)</b>	<p>Основна ЦСР (лише 1): Ціль 16 – Мир, справедливість і сильні інститути.</p> <p>Інші важливі ЦСР (до 9) та за можливості мета:</p> <p>Ціль 5 – Гендерна рівність;</p> <p>Ціль 7 – Доступна та "чиста" енергія;</p> <p>Ціль 8 – Гідна робота та економічне зростання</p> <p>Ціль 9 – Промисловість, інновації та інфраструктура</p> <p>Ціль 10 – Зменшення нерівності;</p> <p>Мета 12 – Відповідальне споживання та виробництво; і</p> <p>Ціль 13 – Вжиття невідкладних заходів з боротьби зі зміною клімату</p>
<b>9. Код(и) DAC</b>	<p>15110 – Політика та адміністративне управління в державному секторі</p> <p>15190 – Сприяння впорядкованій, безпечній, регулярній та відповідальній міграції та мобільності</p> <p>21010– Транспортна політика та адміністративне управління</p> <p>23110 – Енергетична політика та адміністративне управління</p> <p>25010 – Політика та управління у сфері господарської діяльності</p> <p>31110 – Сільськогосподарська політика та адміністративне управління</p> <p>41010 – Екологічна політика та адміністративне управління</p> <p>72010 – Допомога та послуги у сфері матеріального забезпечення</p> <p>73010 – Термінові заходи з реконструкції та відновлення після надзвичайних ситуацій</p>
<b>10. Основний канал надання допомоги</b>	<p>13 000 – Уряд третьої країни (делегована співпраця)</p> <p>20 000 – Неурядові організації та громадянське суспільство</p> <p>40 000 – Багатосторонні організації</p> <p>60000 – Установи приватного сектору</p>
<b>11. Цілі</b>	<p><input checked="" type="checkbox"/> Міграція</p> <p><input checked="" type="checkbox"/> Клімат</p> <p><input checked="" type="checkbox"/> Соціальна інклюзивність і розвиток людського потенціалу</p> <p><input checked="" type="checkbox"/> Гендерна рівність</p> <p><input checked="" type="checkbox"/> Біорізноманіття</p> <p><input checked="" type="checkbox"/> Права людини, демократія та управління</p>

12. Показники (відповідно до форми DAC)	Загальна мета політики	Не є метою	Важлива мета	Основна мета
	Розвиток за активної участі громадськості/належне управління	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
	Допомога у сфері охорони навколишнього середовища	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	Гендерна рівність та розширення можливостей жінок та дівчат	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	Охорона репродуктивного здоров'я, здоров'я матері, новонароджених і дітей	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	Зменшення ризику катастроф	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	Інклюзія осіб з інвалідністю	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	Харчування	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	Показники відповідно до Конвенції Ріо-де-Жанейро	Не є метою	Важлива мета	Основна мета
	Біологічне різноманіття	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	Боротьба з опустелюванням	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	Пом'якшення наслідків зміни клімату	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	Адаптація до зміни клімату	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	13. Внутрішні показники й теги	Цілі політики	Не є метою	Важлива мета
	План EIP	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	Флагманська ініціатива плану EIP	ТАК <input checked="" type="checkbox"/>		№ <input type="checkbox"/>
	Теги	ТАК		№
	транспорт	<input checked="" type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>
	енергетика	<input checked="" type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>
	довкілля, стійкість до зміни клімату	<input checked="" type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>
	цифрові технології	<input checked="" type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>
	економічний розвиток (включаючи приватний сектор, торгівлю та макроекономічну підтримку)	<input checked="" type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>

	людський розвиток (включаючи людський капітал та молодь)	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
	охорона здоров'я	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	міграція та мобільність	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	сільське господарство, продовольча безпека та розвиток сільських територій	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	верховенство права, управління та реформа державної управління	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	інше	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
	Цифровізація	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
	Теги	ТАК	№
	цифровий зв'язок	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	цифрове управління	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	цифрове підприємництво	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	цифрові навички/грамотність	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	цифрові послуги	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	Зв'язок	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
	Теги	ТАК	№
	цифрове підключення	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	енергетика	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	транспорт	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	охорона здоров'я	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	освіта і наука	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
	Міграція	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
	Зменшення нерівності	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
	COVID-19	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<b>ІНФОРМАЦІЯ ПРО БЮДЖЕТ</b>			
<b>14. Відповідні суми</b>	Стаття бюджету (пункт): 14.020111 Східне сусідство Загальна кошторисна вартість: 335 000 000,00 Євро Загальна сума внеску з бюджету ЄС: 335 000 000,00 Євро		
<b>УПРАВЛІННЯ ТА РЕАЛІЗАЦІЯ</b>			
<b>15. Методи реалізації (вид)</b>	<b>Пряме управління через:</b>		

<b>фінансування та методи управління)</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- гранти</li> <li>- гранти в рамках інструменту "Twinning"</li> <li>- закупівлі</li> </ul> <p><b>Непряме управління</b> спільно з організаціями, що обираються відповідно до критеріїв, викладених у розділі 3.1.3</p>
---	---

## 1.2. Стислий опис заходу

24 лютого 2022 року Росія розпочала неспровоковану й невинуватену військову агресію проти України. Війна завдала країні великої економічної та соціальної шкоди, а потреби з реконструкції та відновлення станом на березень 2023 року оцінюються приблизно в 411 мільярдів доларів США. Реакцією Європейського Союзу (ЄС) на це стало збільшення обсягу гуманітарної, технічної й фінансової допомоги для України шляхом перерозподілу поточної допомоги, виділення нових фінансових ресурсів та сприяння торгівлі України в рамках ініціативи "Шляхи солідарності" (Solidarity Lanes). Також надавалась військова допомога в рамках Європейського фонду миру.

23 червня 2022 р., через чотири місяці від початку війни, Європейська Рада надала Україні статус кандидата в члени ЄС.<sup>2</sup> Як зазначила Європейська Комісія у своєму Висновку щодо заявки України на членство від 17 червня 2022 р. (далі за текстом "Висновок Європейської Комісії")<sup>3</sup>, хоча країна досягла значного прогресу в реалізації своєї програми реформ, ще доведеться провести роботу в низці галузей, зокрема в аспектах, що стосуються Конституційного Суду України (КСУ) і судової системи, системи боротьби з корупцією та відмиванням грошей, правоохоронного сектору, зменшення впливу олігархів, сектору засобів масової інформації та нормативно-правової бази у сфері забезпечення прав національних меншин.

Захід спрямований на підтримку України на її шляху до членства в ЄС та реалізації Угоди про асоціацію між Україною, з однієї сторони, та Європейським Союзом, Європейським співтовариством з атомної енергії і їхніми державами-членами, з іншої сторони (далі – Угода про асоціацію) включно з Поглибленою та всеохопною зоною вільної торгівлі (ПВЗВТ) і одночасне зміцнення її стійкості та спроможності реагувати на наслідки, спричинені військовою агресією РФ, шляхом відновлення критичної інфраструктури і надання технічної підтримки та політичних консультацій державним органам України,

головна увага буде зосереджена на трьох напрямках: 1) відновлення житлового фонду, муніципальної та енергетичної інфраструктури; 2) верховенство права, управління, основні права людини та суспільство; 3) економічний і соціальний розвиток.

Захід буде спрямований на підтримку всіх п'яти пріоритетних сфер, викладених у Багаторічній індикативній програмі (БІП) для України на 2021-2027 рр.<sup>4</sup> Підтримка в подальшому сприятиме реалізації Економічно-інвестиційного плану (EIP)<sup>5</sup> та його флагманських ініціатив з одночасним просуванням цілей сталого розвитку (ЦСР) 3 (Міцне здоров'я та благополуччя), 5 (Гендерна рівність), 7 (Доступна й чиста енергія), 10 (Зменшення нерівності), 12 (Відповідальне споживання та виробництво), 13 (Вжиття невідкладних заходів з боротьби зі зміною клімату) і 16 (Мир, справедливість та сильні інститути).

## 2. ОПИС ЗАХОДУ

### 2.1. Мета та очікувані результати

<sup>2</sup> Висновки за підсумками засідання Європейської Ради (23 та 24 червня 2022 р.), EUCO 24/22

<sup>3</sup> Повідомлення Європейської Комісії для Європейського Парламенту та Ради ЄС COM(2022) 407 final від 17.06.2022 р.

<sup>4</sup> Виконання остаточного Рішення Комісії С(2021) 9351 від 13.12.2021 р.

<sup>5</sup> Спільний робочий документ SWD (2021) 186 final від 02.07.2021 р.



**Загальна меті (вплив)** цього заходу полягає в підтримці України на її шляху до членства в ЄС та реалізації Угоди про асоціацію/ПВЗВТ, а також зміцнення її стійкості та спроможності реагувати на наслідки, спричинені військовою агресією РФ.

**Конкретна ціль (Результат)** цього заходу полягає у зміцненні стійкості і здатності державних органів України здійснювати реформи, забезпечувати повагу основних прав людини, надавати послуги населенню, реагувати на наслідки війни і продовжувати зусилля з відновлення, разом із зміцненням спроможності громадянського суспільства робити свій внесок у цей процес.

**Результати**, які мають бути досягнуті в рамках цього заходу й сприятимуть досягненню Кінцевого результату 1 (або Конкретної цілі 1):

- 1.1 Ремонт або відновлення житлових та важливих економічних об'єктів, критичної муніципальної, транспортної та енергетичної інфраструктури, які зазнали пошкоджень внаслідок військової агресії РФ, реконструкція пошкоджених будівель;
- 1.2 Підвищення стійкості, зміцнення інституційної та адміністративної спроможності державних органів України координувати та впроваджувати реформи, надавати послуги, реагувати на наслідки війни та продовжувати відновлення країни;
- 1.3 Підвищення стійкості, зміцнення спроможності організацій громадянського суспільства брати участь у реагуванні на наслідки війни, в процесах реалізації реформ, наданні послуг і відновленні, у просуванні прав людини, гендерної рівності, прав осіб, які належать до національних меншин, різноманіття та соціальної згуртованості українського суспільства, а також у посиленні підтримки засобів масової інформації;
- 1.4 Посилення реалізації ініціативи "Шляхи солідарності" Україна-ЄС;
- 1.5 Посилення продовольчої безпеки та покращення безперебійного виробництва сільськогосподарської та продовольчої продукції малими фермерськими господарствами та іншими виробниками сільськогосподарської продукції (до 120 га) (юридичними і фізичними особами - виробниками сільськогосподарської продукції), в тому числі з використанням сталих і передових методів ведення сільського господарства;
- 1.6 Підвищення стійкості і спроможності українського населення протистояти наслідкам військової агресії РФ.

Цілі заходу сприяють досягненню загальних цілей ЄІР, а саме:

- Інвестиції в покращення транспортного зв'язку;
- Інвестиції у цифровий перехід, де особлива увага приділятиметься інфраструктурі, цифровим послугам і навичкам, зокрема у сфері державного управління;
- Інвестиції в сталу енергетику;
- Інвестиції в екологічну стійкість і стійкість до зміни клімату;
- Інвестиції в стійкість сфери охорони здоров'я, де особлива увага приділятиметься модернізації систем охорони здоров'я;
- Інвестиції в людей та суспільство знань з основним акцентом на людський капітал.

## 2.2. Орієнтовні заходи

Заходи, що відповідають Результату 1.1:

- Надання послуг з ремонту енергетичної інфраструктури, закупівля обладнання, матеріалів і палива для забезпечення сталого функціонування енергетичної системи України;

- Надання послуг, обладнання, матеріалів, необхідних для ремонту або заміни частин пошкоджених або зруйнованих об'єктів критичної муніципальної, транспортної чи економічної інфраструктури (централізованого тепlopостачання, системи водopостачання та водовідведення, управління відходами, електропостачання, транспорту, об'єктів важливих для функціонування економіки, тощо) в місцевих громадах;
- Підтримка реконструкції будинків і внесок до грантових програм підтримки ремонту постраждалих від війни будівель в житловому секторі на доповнення до гуманітарної допомоги та допомоги у сфері цивільного захисту ЄС.

Заходи, що відповідають Результату 1.2:

- Надання державним органам України технічної підтримки, консультацій з питань політики, обладнання та фінансування проведення невеликих робіт;

Заходи, що відповідають Результату 1.3:

- Надання фінансової підтримки та підтримки у навчанні організаціям громадянського суспільства, активістам і засобам масової інформації;

Заходи, що відповідають Результату 1.4:

- Надання відповідним державним органам технічної підтримки, навчання, обладнання та фінансування проведення робіт.;

Заходи, що відповідають Результату 1.5:

- Надання технічної підтримки, консультацій з питань політики та навчання з метою посилення спроможності відповідних державних органів реалізовувати реформи в сфері сільського господарства, іригації, безпечності харчових продуктів, охорони здоров'я тварин і фітосанітарії;
- Підтримка впровадження Механізму надання часткових кредитних гарантій та інших інструментів, що імплементуються через Державний аграрний реєстр (ДАР), з метою сприяння покращенню доступу малих фермерських господарств та інших виробників сільськогосподарської продукції (до 120 га) до оборотного й інвестиційного капіталу та фінансування;

Заходи, що відповідають Результату 1.6:

- Забезпечення доступу населення до засобів існування, основних товарів і послуг, тимчасового житла й інших відповідних товарів, які доповнюють гуманітарну допомогу ЄС і допомогу в сфері цивільного захисту, під час та одразу після завершення війни.

### **2.3. Пріоритетні напрями**

#### **Результати оцінювання впливу на довкілля (ОВД)**

Відповідно до ОВД, захід належить до категорії В (не вимагає проведення ОВД, але екологічні аспекти враховуватимуться під час проектування).

#### **Результати оцінювання кліматичних ризиків (ОКР)**

За результатами ОКР, цей захід має нульовий або низький рівень ризику (подальша оцінка не потрібна).

#### **Гендерна рівність та розширення можливостей жінок і дівчат**

Відповідно до кодів DAC ОЕСР, що стосуються гендеру, визначених у розділі 1.1, цей захід відноситься до категорії G1. Це означає, що партнери-виконавці на рівні виконання договорів забезпечуватимуть дотримання стандартів гендерної рівності, зокрема сприятимуть збільшенню кількості жінок на керівних посадах у сфері публічного адміністрування, забезпечуватимуть рівну оплату та створюватимуть механізми моніторингу з можливістю розбивки даних за статтю. Принцип

гендерної рівності буде впроваджено також у діяльність, яка сприятиме зменшенню негативного впливу військової агресії Росії на населення України, що в кінцевому підсумку матиме сприятливий вплив на жінок та чоловіків, постраждалих внаслідок військового конфлікту.

### **Права людини**

Захід буде реалізований відповідно до підходу, що ґрунтується на правах людини, і принципів, відповідно до яких ніхто не має залишатися поза увагою, а охопленими в першу чергу мають бути найвідсталіші. Він, зокрема, сприятиме впровадженню принципів рівності (недискримінації) доступу до послуг, особливо в контексті реабілітації/відновлення. З

ахід сприятиме розбудові/зміцненню спроможності державних суб'єктів (носіїв зобов'язань) у заохоченні й захисті прав людини шляхом підтримки реформ. Водночас правласники зможуть заявляти про свої права завдяки кампаніям, метою яких є підвищення рівня обізнаності. Цей захід також сприятиме покращенню доступу до інформації, прозорості й підзвітності у розробці політики та у здійсненні правосуддя. Крім того, він буде спрямований на задоволення конкретних потреб і прав найбільш вразливих верств, таких як жінки й діти, люди похилого віку, меншини, ВПО, особи, що повернулися, та екс-комбатанти.

### **Інвалідність**

Відповідно до кодів DAC ОЕСР, що стосуються інвалідності, визначених у розділі 1.1, цей захід належить до категорії D1. Це означає, що захід буде спрямовано на інклюзію людей з обмеженими можливостями. Хоча цей підхід застосовуватиметься протягом всього часу реалізації Заходу, він буде особливо помітним у контексті підтримки реабілітації та реінтеграції таких вразливих груп як екс-комбатанти.

### **Демократія**

Маючи на меті покращення підзвітності інститутів і прозорості процесу розробки політики, цей Захід сприятиме посиленню демократичного процесу, зокрема шляхом більш систематичної участі громадянського суспільства в моніторингу та розробці політики.

### **Чутливість до конфліктів, мир і стійкість**

Оскільки захід спрямований на посилення інституційної та адміністративної спроможності органів державної влади України, він сприятиме побудові більш стійкої держави, здатної протистояти негативному впливу військової агресії Росії, пом'якшити її соціально-економічні наслідки і водночас проводити реформи. Водночас, через підтримку реінтеграції та забезпечення доступу до засобів існування, базових товарів і послуг, захід сприятиме посиленню життєстійкості населення України.

### **Зменшення ризику катастроф**

Завдяки підтримці реформ в екологічному секторі захід сприятиме посиленню стійкості та спроможності органів влади України запобігати екологічним катастрофам та застосовувати ефективні заходи реагування на них, включно з тими, які спричинила російська військова агресія. Цей захід також забезпечуватиме зменшення ризиків, що виникають внаслідок стихійних лих або техногенних катастроф, сприяючи підвищенню індивідуальної стійкості та спроможності справлятися з ними шляхом забезпечення базовими товарами й послугами населення, постраждалого внаслідок прямого чи опосередкованого впливу російської військової агресії, та сприятиме підвищенню готовності та спроможності реагувати організацій громадянського суспільства і служб цивільного захисту.

## **2.4. Логіка реалізації**

Логіка, що лежить в основі цього Заходу, полягає в тому, що відновлення критичної інфраструктури та надання державним органам влади України технічної підтримки (у різній формі) та консультацій з питань політики створюють необхідні умови для впровадження реформ, які відіграють важливу роль у

процесі вступу України до ЄС та її інклюзивного відновлення і водночас допомагають їй виконати свої зобов'язання щодо певних пунктів Угоди про асоціацію/ПВЗВТ.

Підтримка короткострокової реконструкції й відновлення, надання доступу до засобів існування, базових товарів і послуг першої необхідності населенню України, постраждалому внаслідок російської військової агресії, і захист жертв та інших вразливих верств під час і після завершення військового конфлікту сприятимуть зміцненню стійкості населення, зрештою зменшуючи його страждання.

Підтримка сприятиме процесу правової адаптації законодавства та реалізації реформ в окремих галузях шляхом розбудови/посилення потенціалу відповідних інститутів. Приведення до відповідності *актам acquis* і розробка політики здійснюватиметься в рамках інклюзивного та науково обґрунтованого підходу до державного управління: законопроекти і політичні пропозиції мають ґрунтуватися на фактичних даних, вартість їхньої реалізації має бути розрахована та передбачена бюджетом, а зацікавлені сторони повинні звертатися до них в процесі за необхідністю.

Частина заходів може сприяти прогресу у сфері цифровізації та зеленому переходу країни.

## 2.5. Орієнтовна логічна матриця

Результати	Ланцюг результатів:	Показники	Базисні показники (значення й рік)	Цільові показники (значення й рік)	Джерела даних	Припущення
<b>Вплив</b>	Підтримка України на її шляху до членства в ЄС та реалізації Угоди про асоціацію/ПВЗВТ, а також зміцнення її стійкості та спроможності реагувати на наслідки, спричинені військовою агресією РФ.	Темпи процесу реформування і ступінь імплементації Угоди про асоціацію/ПВЗВТ, а також пріоритетні сфери, визначені у Висновку Комісії щодо заявки України на членство в ЄС, в частинах, які відповідають цілям цього Заходу	2023 – оцінка ходу реформи і статус реалізації пріоритетних сфер Угоди про асоціацію/ПВЗВТ-	2023 – хід реалізації реформи та імплементація пріоритетних сфер Угоди про асоціацію/ПВЗВТ	Звіти Уряду та ЄС про імплементацію Угоди про асоціацію Операційні висновки Ради асоціації, Комітету асоціації та відповідних підкомітетів Звіти про "Пакет розширення" ЄС	<i>Неактуально</i>
<b>Результат 1</b>	Зміцнення стійкості і здатності органів державної влади України здійснювати реформи, забезпечувати повагу основних прав людини, надавати послуги населенню, реагувати на наслідки війни і продовжувати зусилля з відновлення, разом із зміцненням здатності громадянського суспільства робити свій внесок у цей процес.	1.1 Кількість заходів реформування, реалізованих в частинах, які охоплює цей захід 1.2 Кількість положень Угоди про асоціацію /ПВЗВТ, реалізованих в частинах, які охоплює цей захід 1.3 Ступінь адаптації до актів "acquis" ЄС та імплементації в частинах, які охоплює цей захід 1.4 Частка (%) населення, чий потреби прямо або опосередковано були задоволені завдяки допомозі ЄС для	2023 - поточний стан справ у сфері реалізації реформ та правова адаптація законодавства України до законодавства ЄС	2023 - хід реалізації реформи та правова адаптація законодавства України до законодавства ЄС	Звіти про імплементацію Угоди про асоціацію (включно з інструментом моніторингу "Пульс угоди") Звіти про "Пакет розширення" ЄС Звіти Уряду про заходи з відновлення	Військова агресія обмежена існуючими кордонами і не чинить загрози життю персоналу, який бере участь у реалізації Заходу. Реформи залишаються пріоритетом для Уряду України, і для їх імплементації, як і раніше, є достатньо ресурсів (людських, фінансових, технічних).

	<p>1.1 Відремонтована або відремонтована критична муніципальна, транспортна та енергетична інфраструктура та важливі економічні об'єкти, відремонтоване житло, яке раніше було пошкоджено внаслідок бойових дій</p>	<p>1.1.1 Кількість об'єктів критичної муніципальної, транспортної та енергетичної інфраструктури, важливих економічних об'єктів, відремонтованих або відремонтованих за підтримки ЄС</p> <p>1.1.2 Кількість людей, які скористалися відновленням доступу до муніципальної, транспортної та енергетичної інфраструктури завдяки підтримці ЄС</p> <p>1.1.3 Кількість будинків, відремонтованих за підтримки ЄС</p> <p>1.1.4 Кількість людей, які скористалися програмою фінансової підтримки для ремонту своїх пошкоджених будинків</p>	<p>1.1.1 0 [СІЧ 2023]</p> <p>1.1.2 0 [СІЧ 2023]</p> <p>1.1.3 0 [2023]</p> <p>1.1.4 0 [2023]</p>	<p>1.1.1 Підлягає уточненню залежно від потреб [2024]</p> <p>1.1.2 Підлягає уточненню залежно від потреб [2024]</p> <p>1.1.3 1 000 [2026]</p> <p>1.1.4 100 000 [2026]</p>	<p>1.1.1 -1.1.4 Звіти окремих проектів</p>	<p>Військова агресія РФ обмежена існуючими кордонами і не чинить загрози життю персоналу, який бере участь у реалізації Заходу.</p>
<p><b>Результат 1, що відповідає Кінцевому результату 1</b></p>						<p>Технічне завдання / Опис Заходу з визначенням цілей</p> <p>Звіти про хід реалізації проектів</p> <p>Уряд України залишається стійким і відданим реформам.</p>
<p><b>Результат 2, що відповідає Кінцевому результату 1</b></p>	<p>1.2 Підвищення стійкості, зміцнення інституційної та адміністративної спроможності державних органів України координувати та впроваджувати реформи, надавати послуги, реагувати на наслідки війни та продовжувати відновлення країни;</p>	<p>1.2.1 Кількість державних політик у ключових сферах реформування, розроблених та/або переглянутих під час внутрішніх та зовнішніх консультацій з національними зацікавленими сторонами за підтримки ЄС</p> <p>1.2.2 Кількість правових/адміністративних актів, що імплементують Угоди про асоціацію /ПВЗВТ та ЄС, розроблених/переглянутих за підтримки ЄС</p> <p>1.2.3 Кількість нормативних актів ЄС, включених в українське</p>	<p>1.2.1 Визначається на рівні індивідуальних договорів [2023]</p> <p>1.2.2 Визначається на рівні індивідуальних договорів [2023]</p> <p>1.2.3 Визначається на рівні індивідуальних договорів [2023]</p> <p>1.2.4 Визначається на рівні</p>	<p>1.2.1 Визначається на рівні індивідуальних договорів [2026]</p> <p>1.2.2 Визначається на рівні індивідуальних договорів [2026]</p> <p>1.2.3 Визначається на рівні індивідуальних договорів [2026]</p> <p>1.2.4 Визначається на рівні індивідуальних договорів [2026]</p>		

			законодавство в галузях, що охоплює цей захід	індивідуальних договорів [2023]		
			1.2.4 Кількість державних установ, які отримали користь від заходів з розбудови потенціалу в рамках цієї пріоритетної сфери			
			1.3 Підвищення стійкості, змінювання спроможності організацій громадянського суспільства брати участь у реагуванні на наслідки війни, в процесі реалізації реформ, надання послуг і відновлення, у просуванні прав людини, гендерної рівності, прав меншин, різноманіття та соціальної згуртованості українського суспільства, а також у посиленні підтримки засобів масової інформації;	1.3.1 0 [2023]	1.3.1 5 [2026]	Громадянське суспільство залишається життєздатним і залученим до процесу реформування.
<b>Результат 3, що відповідає Кінцевому результату 1</b>			1.3.1 Кількість державних політик, розроблених за участю організацій громадянського суспільства за підтримки ЄС		1.3.1 Звіти про моніторинг на рівні проекту	
			1.4.1 Кількість вантажних автомобілів, оформлених протягом 24 годин в одному напрямку (в'їзд або виїзд) в обраних прикордонних пунктах пропуску (Краківець, Ужгород, Чоп (Тиса), Порубне, Рені)	1.4.1 Краківець – 285, Ужгород – 124, Чоп – 252, Порубне – 334, Рені – 200 [СІЧ 2023 року]	1.4.1 Визначається на рівні індивідуальних контрактів [2026]	Уряд України, як і раніше, підтримує реалізацію ініціативи "Шляхи солідарності" Україна-ЄС.
<b>Результат 4 що відповідає Кінцевому результату 1</b>			1.4.2 Середній час очікування вантажних автомобілів до проходження контролю вперше в обраних прикордонних пунктах пропуску (Краківець, Ужгород, Чоп (Тиса), Порубне, Рені)	1.4.2 72 години [СІЧ 2023]	1.4.2 Визначається на рівні індивідуальних контрактів [2026]	За даними Державної митної служби України
			1.4.3 Кількість прикордонних пунктів пропуску, оснащених обладнанням для здійснення	1.4.3 2 [СІЧ 2023]	1.4.4 Визначається на рівні індивідуальних контрактів [2026]	За даними Консультативної місії Європейського Союзу (EUAM)
				1.4.4 9,6 млн тонн [СІЧ 2023]		Російська військова агресія не є перешкодою в реалізації ініціативи "Шляхи солідарності" Україна-ЄС.



		<p>митного контролю за підтримки ЄС</p> <p>1.4.4. Загальні місячні обсяги українського експорту та імпорту через "Шляхи солідарності"</p>	<p>1.5.1 0 [СІЧ 2023]</p>	<p>1.5.1 2 000 фермерських господарств та інших виробників сільськогосподарської продукції (до 120 га)</p> <p>1.5.2 0 грн. [СІЧ 2023]</p> <p>1.5.3 Відсутня загальнодоступна система регулярного моніторингу [2023]</p>	<p>1.5.1 Банківська статистика, звіти про хід реалізації проекту;</p> <p>1.5.2 Банківська статистика, звіти про хід реалізації проектів;</p> <p>1.5.3 Звіти про моніторинг</p>	<p>Державні та комерційні банки зацікавлені в розширенні своїх операцій з кредитування малих фермерських господарств та інших виробників сільськогосподарської продукції (до 120 га) і згодні враховувати потреби цієї цільової групи, яка не має достатнього доступу до банківських послуг.</p> <p>Зберігається державна підтримка застосування ДАР ФЧГКСГ.</p>
<p><b>Результат 5, що відповідає Кінцевому результату 1</b></p>	<p>1.5 Посилення продовольчої безпеки та покращення безперервного виробництва сільськогосподарської продукції фермерськими господарствами та іншими виробниками сільськогосподарської продукції (до 120 га) (юридичними і фізичними особами виробниками сільськогосподарської продукції), в тому числі з використанням сталих і передових методів ведення сільського господарства;</p>	<p>1.5.1 Кількість малих фермерських господарств та інших виробників сільськогосподарської продукції (до 120 га) (тобто юридичних і фізичних осіб - виробників сільськогосподарської продукції) – вкл. з часткою [%] фермерські господарства та інші виробники сільськогосподарської продукції (до 120 га), власниками яких є жінки), які обробляють менше 500 га сільськогосподарських угідь та які скористалися кредитами, гарантованими Фондом часткового гарантування кредитів у сільському господарстві (ФЧГКСГ) або будь-якими іншими інструментами із застосуванням ДАР (Державного аграрного ресстру);</p> <p>1.5.2 Загальна сума кредитів для малих фермерських господарств та інших виробників сільськогосподарської продукції (до 120 га) [млн грн.], гарантованих ФЧГКСГ, і грантів, що використовуються в інвестиційних цілях;</p> <p>1.5.3 Зведений звіт про моніторинг кредитування</p>	<p>1.5.1 2 000 фермерських господарств та інших виробників сільськогосподарської продукції (до 120 га) [2026]</p> <p>1.5.2 680 млн. грн. [2026]</p> <p>1.5.3 Впроваджено систему моніторингу кредитування в рамках ФЧГКСГ з регулярним звітуванням із загальнодоступними звітами [2024]</p>	<p>1.5.1 Банківська статистика, звіти про хід реалізації проекту;</p> <p>1.5.2 Банківська статистика, звіти про хід реалізації проектів;</p> <p>1.5.3 Звіти про моніторинг</p>	<p>Державні та комерційні банки зацікавлені в розширенні своїх операцій з кредитування малих фермерських господарств та інших виробників сільськогосподарської продукції (до 120 га) і згодні враховувати потреби цієї цільової групи, яка не має достатнього доступу до банківських послуг.</p> <p>Зберігається державна підтримка застосування ДАР ФЧГКСГ.</p>	

				<p>ФЧГКСГ на базі ДАР в постійному відкритому доступі.</p>	<p>1.6 Підвищення стійкості і спроможності українського населення протистояти наслідкам військової агресії РФ.</p>	<p>2023</p>	<p>Визначатиметься на основі потреб</p>	<p>2026</p>	<p>Визначатиметься на основі потреб</p>		<p>1.6.1 Звіти окремих проєктів</p>		<p>Військова агресія РФ обмежена існуючими кордонами і не чинить загрози життю персоналу, який бере участь у реалізації Заходу.</p>
<p><b>Результат 6, що відповідає Кінцевому результату 1</b></p>					<p>1.6.1 Кількість бенефіціарів для отримання негайної допомоги (засоби існування, базові товари та послуги) від ЄС, яка доповнює гуманітарну допомогу і допомогу в сфері цивільного захисту, з розбивкою по статтях, віку і регіонах.</p>								

### **3. ВПРОВАДЖЕННЯ**

#### **3.1. Механізми реалізації**

Комісія забезпечить дотримання відповідних правил і процедур ЄС щодо надання фінансування третім сторонам, включно з процедурами перегляду, де це є доцільним, і відповідність Заходу обмежувальним заходам ЄС.<sup>6</sup>

##### **3.1.1. Пряме управління (гранти)**

###### **3.1.1.1. Гранти**

###### **а) Мета гранту(ів)**

Гранти сприятимуть досягненню Результатів 1.1, 1.2, 1.3 та 1.6.

###### **б) Тип цільових заявників**

Отримувачами грантів можуть бути юридичні особи в одній із таких категорій:

- Відповідні органи державної влади;
- Органи місцевого самоврядування;
- Організації громадянського суспільства, включно із стратегічними партнерами ЄС з розбудови потенціалу організацій громадянського суспільства, та засоби масової інформації.

###### **с) Обґрунтування прямого гранту**

Під відповідальність уповноваженої посадової особи Комісії грант може бути наданий без проведення конкурсу заявок відповідним кандидатам, відібраним за наступними критеріями:

- Управлінські та операційні спроможності; та
- Спеціальні знання та попередній досвід в обраній сфері підтримки.

Під відповідальність відповідної уповноваженої посадової особи Комісії грант може бути надано без проведення конкурсу пропозицій у зв'язку з кризовою ситуацією (відповідно до Статті 2(21) Фінансового Регламенту ЄС), спричиненою військовою агресією Росії проти України.

###### **(d) Виняткове положення щодо прийнятності попередніх витрат**

Комісія визнає прийнятність понесених витрат з 03.02.2023 на потреби, визначені після 24-го Саміту Україна – ЄС.

Частина цього заходу, що фінансується з бюджету, зарезервованого для грантів, може бути повністю або частково, зокрема у випадках, коли організацію призначено для отримання гранту без проведення конкурсу пропозицій, реалізована через непряме управління з організацією, яку оберуть служби Комісії за критеріями, визначеними у розділі 3.1.3 нижче.

##### **3.1.1.2. Гранти в рамках проекту "Twinning"**

###### **а) Мета гранту(ів)**

Гранти в рамках інструменту "Twinning" спрямовані на підвищення інституційної та адміністративної спроможності органів державної влади України. Вони сприятимуть досягненню Результатів 1.2, 1.4 та 1.5.

###### **б) Тип цільових заявників**

<sup>6</sup> Карта санкцій ЄС. Зверніть Вашу увагу на те, що карта санкцій - це IT-інструмент для визначення санкційних режимів. Джерелом даних про санкції є правові акти, опубліковані в Офіційному журналі ЄС (ОЖ). У разі виникнення розбіжностей між опублікованими правовими актами та оновленнями на сайті версія Офіційного журналу має перевагу.

Заявниками мають виступати органи державного управління держав-членів ЄС та/або уповноважені ними органи.

### **3.1.2. Пряме управління (закупівлі)**

Закупівлі спрямовані на підтримку органів державної влади України. Вони сприятимуть досягненню Результатів 1.1, 1.2, 1.4 та 1.5.

### **3.1.3. Непряме управління з уповноваженими організаціями**

Частина цього заходу може бути реалізована через непряме управління з уповноваженими організаціями, відбір яких здійснюється службами Комісії за такими критеріями:

- управлінські та операційні спроможності; і
- спеціальні знання та попередній досвід в обраній сфері підтримки.

Реалізація цими організаціями передбачає заходи, які сприятимуть досягненню Результатів 1.1, 1.2, 1.4, 1.5 та 1.6.

Комісія визнає прийнятність понесених витрат з 03.02.2023 на потреби, визначені після 24-го Саміту Україна – ЄС.

### **3.1.4. Заміна режиму непрямого управління режимом прямого управління (та навпаки) у зв'язку з винятковими обставинами**

Якщо у зв'язку з обставинами, що не залежать від Комісії:

- Переговори з уповноваженими організаціями, передбаченими розділом 3.1.3, зазнають невдачі, тоді частина цього Заходу може бути реалізована шляхом прямого управління через гранти та/або закупівлі, як описано в розділах 3.1.1 і 3.1.2.
- Якщо частина Заходу не може бути реалізована через гранти або закупівлі, як описано в пунктах 3.1.1 або 3.1.2, заходи можуть здійснюватися шляхом непрямого управління за участю уповноважених організацій, як зазначено в розділі 3.1.3.

## **3.2. Застосування критеріїв відповідності за географічною ознакою під час проведення закупівель та надання грантів**

Застосовуватимуться критерії відповідності за географічною ознакою, тобто за місцем реєстрації заявників для участі в процедурах закупівель та надання грантів відповідно до положень основного акту і відповідних договірних документів.

Відповідальна уповноважена посадова особа Комісії має право розширити критерії відповідності за географічною ознакою з огляду на терміновість або через відсутність послуг на ринках відповідних країн чи територій або в інших випадках, обґрунтованих належним чином, коли дотримання правил відповідності унеможливить або суттєво ускладнить реалізацію цього Заходу (Стаття 28(10) регламенту NDICI-Global Europe).

## **3.3. Орієнтовний бюджет**

<b>Орієнтовні компоненти бюджету</b>	<b>Внесок ЄС (сума в Євро)</b>
<b>Механізми реалізації – див. розділ 3.1</b>	

Гранти (пряме управління) - загальний обсяг відповідно до розділу 3.1.1	85 000 000
Закупівлі (пряме управління) - загальний обсяг відповідно до розділу 3.1.2	25 000 000
Непряме управління з уповноваженими організаціями – див. розділ 3.1.3	224 700 000
<b>Оцінка</b> – див. розділ 4.2 <b>Аудит</b> – див. розділ 4.3	300 000
<b>Стратегічна комунікація та публічна дипломатія</b> – див. розділ 6 (8)	-
<b>Разом</b>	<b>335 000 000</b>

34.

### 3.1. Організаційна схема та розподіл обов'язків

Представництво ЄС відповідатиме за загальне управління Заходом і забезпечить організаційні умови на рівні індивідуальних контрактів для видів діяльності, описаних у розділі 2.2. Для кожного окремого виду діяльності буде розроблено детальне технічне завдання/опис заходів, включаючи структуру управління, команду експертів та склад Керівного комітету, відповідального за нагляд за реалізацією проекту.

З боку України координацію цього заходу здійснюватиме Секретаріат Кабінету Міністрів України, який діятиме як координатор з питань допомоги ЄС. Урядовий офіс координації європейської та євроатлантичної інтеграції забезпечить загальну узгодженість і моніторинг заходів в галузях, визначених у Висновку Комісії щодо заявки України на членство в ЄС і сферах, пов'язаних з реалізацією Угоди про асоціацію/ПВЗВТ. В процесі розробки окремих заходів проводитимуться консультації з міністерствами й органами державної влади, які є ключовими зацікавленими сторонами в пріоритетних сферах підтримки. Вищевказані органи державної влади також прийматимуть активну участь у реалізації та визначенні напрямків діяльності проектів.

Виходячи з прерогативи виконання бюджету та з метою захисту фінансових інтересів ЄС, Комісія може брати участь у вищезазначених керівних структурах, створених для управління реалізацією Заходу.

## 4. ОЦІНКА ЕФЕКТИВНОСТІ

### 4.1. Моніторинг та звітність

Щоденний технічний і фінансовий моніторинг реалізації цього Заходу буде безперервним процесом і частиною обов'язків партнера-виконавця. З цією метою партнер-виконавець має створити постійну систему внутрішнього технічного й фінансового моніторингу Заходу та складати чергові звіти про хід роботи (щонайменше раз на рік) і підсумкові звіти. Кожен звіт має містити детальний опис реалізації Заходу, труднощі, з якими довелося стикнутися, внесені зміни, а також ступінь досягнення результатів і сприяння досягненню Кінцевих результатів, та, якщо це буде можливим на момент звітування, сприяння досягненню наслідків реалізації, що оцінюється за відповідними показниками з використанням в якості зразку логіко-структурної матриці.

Комісія може здійснювати додаткові візити для моніторингу виконання проекту, залучаючи як свій персонал, так і незалежних консультантів, найнятих безпосередньо Комісією для здійснення незалежних моніторингових оглядів (або відібраних відповідальним агентом, найнятим Комісією для здійснення таких оглядів).

Механізми моніторингу та звітності, включаючи ролі та зобов'язання щодо збору, аналізу і моніторингу даних:

Захід реалізовуватиметься шляхом укладення низки контрактів з партнерами-виконавцями з реалізацією конкретних заходів. Виконання контрактів за очікуваннями сприятиме досягненню відповідних показників на рівні Результатів, проте базиси будуть визначені в Технічному завданні або Описі Заходу за кожним контрактом. Партнери-виконавці нести будуть відповідальність за встановлення відповідних контрольних показників, збір даних, моніторинг і звітність за контрактами. Досягнуті та зафіксовані результати на рівні контрактів у пріоритетному секторі враховуватимуться під час оцінки загального прогресу за результатами. Необхідно брати до уваги індикатори ЦСР і будь-які спільно узгоджені показники, якщо передбачено.

#### **4.2. Оцінка**

Враховуючи характер Заходу, заключна оцінка реалізації Заходу або його компонентів здійснюватиметься незалежними консультантами.

Оцінка здійснюватиметься для цілей підзвітності й навчання на різних рівнях (також з метою перегляду політики), враховуючи, зокрема, той факт, що цей захід є комплексом підзаходів, кожен з яких сприяє підвищенню стійкості України та спроможності реформ забезпечити імплементацію Угоди про асоціацію /ПВЗВТ і, в кінцевому рахунку, адаптацію до/вступу в ЄС.

Комісія сформує референтну групу (РГ), до складу якої увійдуть представники основних зацікавлених сторін країни та ЄС (з уряду та організацій громадянського суспільства тощо (приватний сектор, НУО тощо). У разі необхідності будуть запрошені й інші донори. Комісія повинна проінформувати партнера-виконавця щонайменше за місяць до запланованої дати здійснення оцінки та місії. Партнер-виконавець повинен ефективно співпрацювати зі спеціалістами з оцінки та, поміж іншим, надавати їм всю необхідну інформацію, документацію і доступ до приміщень і заходів проекту.

Звіти про результати оцінки мають бути надані країні-партнеру та іншим ключовим зацікавленим сторонам відповідно до передових стандартів поширення. Партнер-виконавець і Комісія повинні проаналізувати висновки та рекомендації, складені за результатами оцінки, і, в необхідних випадках, за погодженням із країною-партнером, спільно прийняти рішення щодо подальших дій та будь-яких необхідних поправок, зокрема про переорієнтацію проекту, якщо це зазначено.

Для надання послуг з оцінки можна укласти рамковий контракт.

#### **4.3. Аудит і перевірка витрат**

Без обмеження прав щодо зобов'язань за контрактами, укладеними для реалізації цього Заходу Комісія може на підставі результатів оцінки ризиків укладати контракти на проведення незалежного аудиту або давати доручення з перевірки витрат за одним чи кількома контрактами або угодами.

### **5. СТРАТЕГІЧНА КОМУНІКАЦІЯ ТА ПУБЛІЧНА ДИПЛОМАТІЯ**

Всі організації, що реалізують зовнішні заходи за фінансової підтримки ЄС, мають договірне зобов'язання щодо інформування відповідної аудиторії про підтримку ЄС їхньої діяльності шляхом розміщення емблеми ЄС і короткого тексту про фінансову підтримку на всіх інформаційних матеріалах, пов'язаних з відповідними заходами, належним чином. З цією метою вони мають дотримуватися інструкцій, викладених у керівному документі 2022 р. *Інформування та підвищення рівня впізнаваності ЄС: Керівництво із зовнішніх заходів* (чи у будь-якому наступному документі).

Це зобов'язання буде застосовуватися в рівній мірі, незалежно від того, чи здійснюються відповідні заходи Комісією, країною-партнером, постачальниками послуг, отримувачем гранту або уповноваженими чи представницькими організаціями, як-от установи й органи ООН, міжнародні фінансові установи та органи країн-членів ЄС. Належні договірні зобов'язання мають бути включені

до відповідної Угоди про фінансування, контрактів про закупівлі та надання грантів і угод про делегування повноважень.

З метою підвищення рівня впізнаваності ЄС і його внеску в цей захід Комісія може підписувати чи долучатися до спільних декларацій чи заяв виходячи з прерогативи виконання бюджету та з метою захисту фінансових інтересів ЄС. Заходи із забезпечення наочності та комунікації також мають сприяти прозорості й підзвітності використання коштів. Необхідно оцінювати ефективність комунікаційних заходів щодо підвищення рівня обізнаності про захід, його цілі та його фінансування з боку ЄС.

Партнери-виконавці повинні повною мірою інформувати Комісію та представництво ЄС про впровадження конкретних заходів з інформаційної взаємодії та забезпечення публічності до початку реалізації. Партнери-виконавці мають забезпечувати необхідну публічність фінансування ЄС, звітувати перед відповідними моніторинговими комітетами про вжиті заходи із забезпечення публічності й інформаційної взаємодії та про загальні результати.

## Annex I to the Financing Agreement “EU Support to Recovery and Reforms”

### Technical and Administrative Provisions

#### 1. SYNOPSIS

##### 1.1. Action Summary Table

<b>1. Title</b> <b>OPSYS</b> <b>Basic Act</b>	<b>EU Support to Recovery and Reforms</b> Annual Action Plan in favour of Ukraine 2023 OPSYS business reference: NDICI-GEO-NEAR/2023/ACT-61605 ABAC Commitment level 1 number: JAD.1107170 Financed under the Neighbourhood, Development and International Cooperation Instrument (NDICI-Global Europe)
<b>2. Economic and Investment Plan (EIP)</b>	Yes Thematic priorities: <ul style="list-style-type: none"><li>– Transport;</li><li>– Energy;</li><li>– Environment and climate resilience;</li><li>– Digital;</li><li>– Economic development;</li><li>and</li><li>– Health resilience.</li></ul>
<b>EIP Flagship</b>	Yes <ul style="list-style-type: none"><li>– Flagship 1: Supporting a sustainable, innovative, green and competitive economy — direct support for 100 000 SMEs;</li><li>– Flagship 2: Economic transition for rural areas — assistance to over 10 000 small farms;</li><li>– Flagship 3: Improving connectivity by upgrading border crossing points;</li><li>– Flagship 4: Boosting the digital transition — modernising public IT infrastructure; and</li><li>– Flagship 5: Increasing energy efficiency support for renewable hydrogen</li></ul>
<b>3. Team Europe Initiative</b>	No
<b>4. Beneficiar(y)/(ies) of the action</b>	The action shall be carried out in Ukraine.
<b>5. Programming document</b>	Multi-annual Indicative Programme (MIP) 2021-2027 for Ukraine <sup>1</sup>
<b>6. Link with relevant MIP(s) objectives/expected results</b>	<b>Specific objective 1</b> under <b>Priority area 1</b> : Improving connectivity (transport & energy) infrastructure (also via investment support) and efficiency of transport services, with a focus on sustainable, multimodal and smart transport and contribute to the green transition of the economy.

<sup>1</sup> C(2021) 9351 final of 13.12.2021



Expected results:

- Improved transport connectivity and improved management of flows of goods and persons at borders;
- Enhanced energy infrastructure capacity to uptake and transport renewable energy.

**Specific objective 2 under Priority area 1:** Enabling a positive business environment and competitive markets and supporting value-adding and job creating sectors of the economy, including green and blue economy, that will contribute to the green transition of the economy.

Expected results:

- Better governed financial services sector;
- Improved renewables and clean energy infrastructure for developing raw materials and battery value chains and enhanced integration of Ukraine into European value chains.

**Specific objective 1 under Priority area 2:** Improving the overall performance of the Ukrainian public administration, including citizens' access to administrative and social services, ensuring merit-based, depoliticised and gender-sensitive recruitment of civil servants, and introducing general administrative procedures.

Expected results:

- Improved professionalism, accountability, effectiveness, efficiency and gender sensitivity of Ukrainian public administration;
- Introduction of general administrative procedures;
- Increased provision of electronic services to citizens and businesses; and
- Improved efficiency and effectiveness of the public finance management system.

**Specific objective 2 under Priority area 2:** Strengthening the rule of law and reducing corruption, including high-level corruption, through continuation and reinforcement of comprehensive justice and anti-corruption reforms.

Expected results:

- Strengthened independence, integrity, transparency, accountability, effectiveness and efficiency of the judicial and anti-corruption institutions;
- Key judicial governance bodies reformed, and selection processes should in addition be conducted through selection procedures with meaningful participation of international experts in order to ensure the integrity of the candidates and the public trust in the selection process;
- Improved access to fair and professional justice services including modern e-justice solutions available for citizens and companies, improved public trust in the judiciary; and
- Increased public awareness of and engagement in anti-corruption and integrity issues.

**Specific objective 3 under Priority area 2:** Consolidating the multilevel governance through continuation of the decentralisation reform.

Expected results:

- Multilevel governance that rests on a robust legal framework in line with the European Charter of Local Self-Government, and that is more transparent, accountable and responsive to the needs of the population.

**Specific objective 4 under Priority area 2:** Ensuring security and safety of the people of Ukraine, through Integrated Border Management (IBM), including enhancing maritime domain awareness, security interaction and cooperation with the EU, encompassing also the Coast Guard functions; development of national and regional crisis management systems; including through cooperation with Europol, CEPOL and EMCDDA, improving the efficiency of the law enforcement system, ensuring respect of human rights and functioning in accordance with the best European and International practices.

Expected results:

- Ukraine’s police force becomes a modern professional organisation, which takes a community-oriented policing approach and adequately maintains public order in full observance of human rights;
- Public safety is increased and fight against serious crime (including cybercrime) is improved as a result of enhanced cooperation between the law enforcement institutions and the introduction of modern investigative techniques, including IT solutions and the use of biometric identifiers;
- Ukraine’s level of integrated border management is close or equal to average EU performance levels, specifically as regards maritime borders, strengthened performance, professionalism of the Ukrainian Coast Guard, improved maritime domain awareness, enhanced capacity to deter illegal activities at sea (e.g. smuggling, trafficking, illegal waste dumping, illegal, unreported, unregulated/IUU fishing); increased interoperability with EU counterparts.

**Specific objective 1 under Priority area 3:** Supporting conducive reforms and enhancing strengthening the investment climate, also contributing to sustainable economic growth investments, by to supporting the green transition, reduction of greenhouse gas emissions and pollution, and increasing energy efficiency leading to sustainable economic growth.

Expected results:

- Energy sector reforms, climate and environmental legislation are enhanced in line with commitments under the Association Agreement;
- Increased share in energy supply and enhanced use of renewable energy sources, including hydrogen, and development of environmentally sustainable industrial processes and technologies, through development of enabling framework, support to investments and innovation;
- Gradual progress towards just transition of coal regions including development of a multi-stakeholder process in this area;
- Enhanced mobilisation of support to green transition, development of carbon pricing, sustainable use of resources and circular economy, switch to low-carbon technologies, provision of business advice, knowledge and access to finance on green transition and resource efficiency, increased public awareness on these topics and encouragement of climate neutrality pledges among governments (including at the local and regional level), businesses and population;

- Enhanced mobilisation of support for increasing air quality and enhancing biodiversity. Increased progress and investments in energy efficiency, modernisation of public buildings and housing.

**Specific objective 2 under Priority area 3:** Promoting sustainable use of natural resources, pollution reduction and biodiversity enhancement/protection, including through sustainable food systems and agriculture, as well as enforcement of environmental legislation, by increasing energy efficiency, promotion of circular economy and supporting adaptation to climate change and risk disaster prevention.

Expected results:

- Enhanced mobilisation of support for increasing air quality and biodiversity protection increased progress and investments in energy efficiency, modernisation of public buildings and housing;
- Knowledge and access to finance on green transition and resource efficiency;
- Sustainable use of resources and circular economy;
- Improved and transparent governance of agricultural and forestry resources, including land, and sustainable development of food systems (e.g. via organic farming) and of rural areas and small farms integrated into consolidated value chains;
- Enhanced modernisation of waste and wastewater management through implementation of new technologies and investments, development of regulatory framework in the waste sector, with a view also to stimulating circular economy initiatives;
- Enhanced mobilisation of support to green transition, to decouple carbon emissions and pollution and economic growth, and public awareness among governments, businesses and population.

**Specific objective 1 under Priority area 4:** Supporting digital transformation and innovation to promote sustainable economic growth.

Expected results:

- Well-functioning e-government ecosystem able to provide digital services to citizens and businesses;
- Enhanced digitalisation through investments in support of modernisation in various sectors of the economy (such as automation of electric power networks management, intelligent transport systems);
- Enhanced digital innovation through strengthening of the digital ecosystem with enhanced capacities of SMEs and innovative businesses, including women-led, and of government to conduct innovation policy;
- Improved digital inclusion including digitalisation of education and vocational training;
- Enhanced digital infrastructure investments including broadband development at borders (e.g. smart queuing systems);
- Legislative and institutional alignment of Ukraine's digital sector with the EU in order to fully benefit from the EU-Ukraine Association Agreement.

**Specific objective 2 under Priority area 4:** Countering hybrid threats through addressing cybersecurity challenges.

Expected results:

	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Legal framework on cybersecurity in line with EU and Council of Europe (CoE) principles; and</li> <li>– Stronger capacities of key stakeholders in overall resilience against cyber threats and alignment with the EU cybersecurity standards.</li> </ul> <p><b>Specific objective 1 under Priority area 5:</b> Supporting conflict-affected and vulnerable regions through social and economic recovery and enhanced human security, including by pursuing humanitarian demining activities and enhancing Ukraine’s capacities to address risks from mines and other explosive remnants of war and by ensuring protection rights of the conflict-affected population.</p> <p>Expected result:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– Enhanced capacity, inclusiveness and transparency of concerned line ministries in regional and local governments in conflict-affected and vulnerable regions;</li> </ul> <p><b>Specific objective 2 under Priority area 5:</b> Supporting the resilience of Ukrainian information space by strengthening sustainability of independent media; by reinforcing the actions reaching out to the conflict affected populations; and by conducive media environment aligned with the EU audio-visual media legislation.</p> <p>Expected results:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– Higher financial sustainability of independent media outlets, including the public broadcaster;</li> <li>– Enhanced stable media environment aligned with the EU <i>acquis</i> and higher protection standards and security for journalists;</li> <li>– Enhanced capacities of media professionals, civil society, citizens and central and local government officials to identify and dismantle disinformation;</li> <li>– Improved quality content;</li> <li>– Improved outreach to the conflict affected populations (including non-government-controlled areas) and populations living in vulnerable regions.</li> </ul> <p><b>Specific objective 5 under Priority area 5:</b> Increasing border security while facilitating trade and orderly movement of people and goods through integrated border management, including anti-smuggling efforts as well as enhanced cooperation with Frontex.</p> <p>Expected results:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– More reliable and shorter in time border processing and crossing point processing for goods and people;</li> <li>– Higher customs revenues while ensuring high levels of security, widespread use of biometric identifiers to improve identity management.</li> </ul>
<b>PRIORITY AREAS AND SECTOR INFORMATION</b>	
<p><b>7. Priority Area(s), sectors</b></p>	<p><b>Priority area 1:</b> A resilient, sustainable and integrated economy</p> <p><b>Priority area 2:</b> Accountable institutions, the rule of law and security</p> <p><b>Priority area 3:</b> Environmental and climate resilience</p> <p><b>Priority area 4:</b> A resilient digital transformation</p> <p><b>Priority area 5:</b> A resilient, gender-equal, fair and inclusive society</p> <p>DAC Codes:</p> <p>150 – Government and Civil Society;</p>

	210 – Transport and Storage; 230 – Energy; 250 – Business and Other Services; 311 – Agriculture; 410 – General Environment Protection; 720 – Emergency Response; 730 – Reconstruction, Relief and Rehabilitation.			
<b>8. Sustainable Development Goals (SDGs)</b>	Main SDG (1 only): Goal 16 – Peace, Justice and Strong Institutions. Other significant SDGs (up to 9) and where appropriate, targets: Goal 5 – Gender Equality; Goal 7 – Affordable and Clean Energy; Goal 8 – Decent Work and Economic Growth Goal 9 – Industry, Innovation and Infrastructure Goal 10 – Reduced inequalities; Goal 12 – Responsible consumption and production; and Goal 13 –Climate Action			
<b>9. DAC code(s)</b>	15110 – Public sector policy and administrative management 15190 - Facilitation of orderly, safe, regular and responsible migration and mobility 21010 – Transport policy and administrative management 23110 – Energy policy and administrative management 25010 – Business policy and administration 31110 – Agricultural policy and administrative management 41010 – Environmental policy and administrative management 72010 - Material relief assistance and services 73010 – Immediate post-emergency reconstruction and rehabilitation			
<b>10. Main Delivery Channel</b>	13000 – Third country government (Delegated co-operation) 20000 – Non-governmental organisations and civil society 40000 – Multilateral organisations 60000 – Private sector institution			
<b>11. Targets</b>	<input checked="" type="checkbox"/> Migration <input checked="" type="checkbox"/> Climate <input checked="" type="checkbox"/> Social inclusion and Human Development <input checked="" type="checkbox"/> Gender <input checked="" type="checkbox"/> Biodiversity <input checked="" type="checkbox"/> Human Rights, Democracy and Governance			
<b>12. Markers (from DAC form)</b>	<b>General policy objective</b>	<b>Not targeted</b>	<b>Significant objective</b>	<b>Principal objective</b>
	Participation development/good governance	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
	Aid to environment	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

	Gender equality and women's and girl's empowerment	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	Reproductive, maternal, new-born and child health	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	Disaster Risk Reduction	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	Inclusion of persons with Disabilities	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	Nutrition	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	<b>RIO Convention markers</b>	<b>Not targeted</b>	<b>Significant objective</b>	<b>Principal objective</b>
	Biological diversity	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	Combat desertification	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	Climate change mitigation	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	Climate change adaptation	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<b>13. Internal markers and Tags</b>	<b>Policy objectives</b>	<b>Not targeted</b>	<b>Significant objective</b>	<b>Principal objective</b>
	EIP	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	EIP Flagship	YES <input checked="" type="checkbox"/>		NO <input type="checkbox"/>
	Tags	YES		NO
	Transport	<input checked="" type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>
	Energy	<input checked="" type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>
	environment, climate resilience	<input checked="" type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>
	Digital	<input checked="" type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>
	economic development (incl. private sector, trade and macroeconomic support)	<input checked="" type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>
	human development (incl. human capital and youth)	<input type="checkbox"/>		<input checked="" type="checkbox"/>
health resilience	<input checked="" type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>	
migration and mobility	<input checked="" type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>	
agriculture, food security and rural development	<input checked="" type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>	
rule of law, governance and public administration reform	<input checked="" type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>	
Other	<input type="checkbox"/>		<input checked="" type="checkbox"/>	
Digitalisation	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
Tags	YES		NO	

	digital connectivity	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	digital governance	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	digital entrepreneurship	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	digital skills/literacy	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	digital services	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	Connectivity	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
	Tags	YES	NO
	digital connectivity	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	energy	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	transport	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	health	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	education and research	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
	Migration	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
	Reduction of Inequalities	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
	COVID-19	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

#### BUDGET INFORMATION

<b>14. Amounts concerned</b>	Budget line(s) (article, item): 14.020111 Eastern Neighbourhood Total estimated cost: EUR 335 000 000.00 Total amount of EU budget contribution EUR 335 000 000.00
------------------------------	--

#### MANAGEMENT AND IMPLEMENTATION

<b>15. Implementation modalities (management mode and delivery methods)</b>	<p><b>Direct management</b> through:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Grants</li> <li>- Twinning grants</li> <li>- Procurement</li> </ul> <p><b>Indirect management</b> with the entity(ies) to be selected in accordance with the criteria set out in section 3.1.3</p>
---	--

### 1.2. Summary of the Action

On 24 February 2022, Russia launched an unprovoked and unjustified war of aggression against Ukraine. The war has taken a high economic and social toll on the country, with reconstruction and recovery needs being estimated at around USD 411 billion as of March 2023. The European Union (EU) has responded by stepping up its humanitarian, technical and financial assistance to Ukraine, by both repurposing ongoing aid and committing new funds, as well as by facilitating Ukrainian trade via the Solidarity Lanes. Military aid has also been provided through the European Peace Facility.

Four months into the war, on 23 June 2022, Ukraine was granted EU candidate status by the European Council.<sup>2</sup> As the European Commission has pointed out in its Opinion on Ukraine's application for membership of 17 June 2022 (hereinafter "European Commission's Opinion"),<sup>3</sup> while the country has made

<sup>2</sup> European Council meeting (23 and 24 June 2022) – Conclusions, EUCO 24/22

<sup>3</sup> Communication from the Commission to the European Parliament, the European Council and the Council, COM(2022) 407 final of 17.06.2022

remarkable progress in the implementation of its reforms agenda, work remains to be done in a number of areas, including concerning the Constitutional Court of Ukraine (CCU) and the judiciary, the anti-corruption and anti-money laundering systems, the law enforcement sector, the reduction of oligarchs' influence, the media sector, and the legal framework on national minorities.

Through the rehabilitation of critical infrastructure and the provision of technical assistance and policy advice to Ukraine's public authorities, the Action seeks to support Ukraine in its EU membership path and implementation of the Association Agreement (AA) and its Deep and Comprehensive Free Trade Area (DCFTA) while strengthening its resilience and capacity to respond to the impacts generated by Russia's war of aggression.

Focus will be placed on three clusters: 1) Recovery of Municipal and Energy Infrastructure, and Housing; 2) Rule of Law, Governance, Fundamental Rights and Society; 3) Economic and Social Development.

The Action will address all of the five Priority Areas set out in the Multi-annual Indicative Programme (MIP) for Ukraine 2021-2027.<sup>4</sup> Support will furthermore contribute to the implementation of the Economic and Investment Plan (EIP)<sup>5</sup> and its flagships while advancing Sustainable Development Goals (SDGs) 3 (Good Health and Well-being), 5 (Gender Equality), 7 (Affordable and Clean Energy), 10 (Reduced Inequalities), 12 (Responsible Consumption and Production), 13 (Climate Action) and 16 (Peace, Justice and Strong Institutions).

## 2. DESCRIPTION OF THE ACTION

### 2.1. Objectives and Expected Outputs

The **Overall Objective (Impact)** of this Action is to support Ukraine in its EU membership path and implementation of the AA/DCFTA while strengthening its resilience and capacity to respond to the impacts generated by Russia's war of aggression.

The **Specific Objective (Outcome)** of this Action is that the resilience and capacity of Ukraine's public authorities to implement reforms, ensure respect for fundamental rights, deliver services for the population, respond to war-generated impacts, and pursue the recovery effort is strengthened together with the capacity of the civil society to contribute to the process.

The **Outputs** to be delivered by this action contributing to Outcome 1 (or Specific Objective 1) are:

- 1.1 Critical municipal, transport and energy infrastructure as well as important economic facilities and housing damaged as a result of hostilities are repaired or restored, the damaged buildings are renovated;
- 1.2 The resilience, institutional and administrative capacity of Ukraine's public authorities to coordinate and implement reforms, deliver services, respond to war-generated impacts, and pursue the country's recovery is strengthened;
- 1.3 The resilience and capacity of civil society organisations to participate in the response to war-generated impacts, in the reform, service provision, and recovery processes, in the promotion of human rights, gender equality, rights of persons belonging to national minorities, diversity and social cohesion of the Ukrainian society, and in the support to the media is strengthened;
- 1.4 The implementation of the EU-Ukraine Solidarity Lanes is improved;
- 1.5 Food security and uninterrupted production of agricultural and food products by small farms (i.e. legal entities and individual agricultural producers), including through sustainable and good agricultural practices, is improved;

---

<sup>4</sup> Commission Implementing Decision C(2021) 9351 final of 13.12.2021

<sup>5</sup> Joint Staff Working Document SWD(2021) 186 final of 2.7.2021



1.6 The resilience and capacity of the Ukrainian population to withstand the impact of Russia's war of aggression is strengthened.

The objectives of the Action contribute to the general objectives of the EIP, which are:

- Investing in enhanced transport connectivity;
- Investing in digital transition - focus on infrastructure and digital services and skills, including for public administrations;
- Investing in sustainable energy;
- Investing in environmental and climate resilience;
- Investing in health resilience – focus on upgrading health systems;
- Investing in people and knowledge societies: focus on human capital.

## **2.2. Indicative Activities**

Activities related to Output 1.1:

- Provision of services to repair the energy infrastructure, procurement of equipment, materials, and fuel to ensure the sustained functioning of the energy system of Ukraine;
- Provision of services, equipment, materials necessary to repair or replace parts of damaged or destroyed critical municipal, transport or economic infrastructure facilities (district heating, water supply and wastewater discharge systems, waste management, electricity supply, transport, economically important objects, etc) in local communities;
- Support to renovation of houses and contribution to the grant schemes supporting repairs of war-affected buildings in the residential sector, complementing EU humanitarian and civil protection assistance.

Activities related to Output 1.2:

- Technical assistance, training, policy advice, small works as well as equipment to Ukraine's public authorities are provided;

Activities related to Output 1.3:

- Training and financial support for civil society organisations, activists and media outlets are provided;

Activities related to Output 1.4:

- Technical assistance, training, works and equipment are provided to the relevant public authorities;

Activities related to Output 1.5:

- Technical assistance, training and policy advice to strengthen the capacity of relevant public authorities in implementing reforms in the fields of agriculture, irrigation, food safety, animal health and phytosanitary are provided;
- The operationalisation of the Partial Credit Guarantee Facility and other instruments implemented through the State Agrarian Register is supported to help improve access by small farms (i.e. legal entities and individual agricultural producers) to working and investment capital and financing;

Activities related to Output 1.6:

- Population access to livelihoods, basic goods and services, shelter and other relevant goods during and immediately after the war, complementing EU humanitarian and civil protection assistance, is supported.

## **2.3. Mainstreaming**

### **Outcomes of the Environmental Impact Assessment (EIA) screening**

The EIA screening classified the action as Category B (not requiring an EIA, but for which environment aspects will be addressed during design).

### **Outcome of the Climate Risk Assessment (CRA) screening**

The CRA screening concluded that this action is no or low risk (no need for further assessment).

### **Gender equality and empowerment of women and girls**

As per OECD Gender DAC codes identified in section 1.1, this Action is labelled as G1. This implies that, at the level of implementing contracts, implementing partners will ensure compliance with gender equality standards, including promoting the presence of more women in public administration top management positions and ensuring equal pay, as well as establishing monitoring mechanisms allowing data disaggregation by gender. The principle of gender equality will also be mainstreamed in the activities contributing to mitigating the impact of Russia's war of aggression on the Ukrainian population, ultimately benefiting the women and men affected by it.

### **Human Rights**

The Action will be implemented in line with the human rights-based approach and according to the principles of leaving no one behind and reaching the furthest behind first. It will in particular contribute to enacting the principles of equality (non-discrimination) in relation to access to services, especially in the rehabilitation/recovery context. Through its support to reforms, the Action will contribute to building/strengthening the capacity of State actors (duty bearers) to promote and protect human rights. At the same time, rights-holders will be empowered, through awareness-raising campaigns, to claim their rights. The Action will also promote accountability and transparency in policy making and in the administration of justice as well as access to information. The Action will in addition be responsive to the specific needs and rights of the most vulnerable groups, such as women and children, the elderly, minorities, IDPs, returnees and ex-combatants.

### **Disability**

As per OECD Disability DAC codes identified in section 1.1, this Action is labelled as D1. This implies that the Action will target the inclusion of persons with disabilities. While this approach will be mainstreamed in the implementation of the whole of the Action, it will be particularly evident in the context of the support for the rehabilitation and reintegration of such vulnerable groups as the ex-combatants.

### **Democracy**

By seeking to enhance the accountability of institutions as well as the transparency of policy making, the Action will contribute to strengthening the democratic process, including through a more systematic participation of the civil society in policy development and monitoring.

### **Conflict sensitivity, peace and resilience**

By seeking to increase the institutional and administrative capacities of Ukraine's public authorities, the Action will contribute to building a more resilient state, which is able to withstand the impact of Russia's military aggression, cushion its socio-economic effects, and pursue reforms at the same time. In parallel, by supporting reintegration as well as access to livelihoods, basic goods and services, the Action will contribute to strengthening the resilience of the Ukrainian population.

### **Disaster Risk Reduction**

By supporting reforms in the environmental sector, the Action will contribute to increasing the resilience and capacity of the Ukrainian authorities to prevent and effectively respond to environmental disasters, including those induced by Russia's war of aggression. At the same time, the Action will contribute to mitigating natural or man-made disaster risks by contributing to increasing individual resilience and coping capacity through the provision of basic services and goods to the population directly or indirectly affected by Russia's military

aggression as well as by increasing the preparedness and response capacity of civil society organisations as well as of the civil protection services.

#### **2.4. Intervention Logic**

The underlying intervention logic for this Action is that the rehabilitation of critical infrastructure and the provision of technical assistance (in different modalities) and policy advice to Ukraine's public authorities will create the necessary conditions for the implementation of reforms that are instrumental to Ukraine's EU accession and inclusive recovery, while helping it fulfil its commitments under selected areas of the AA/DCFTA.

Supporting short-term reconstruction and rehabilitation, granting access to livelihoods, basic goods and essential services to the Ukrainian population affected by Russia's war of aggression, and protecting the victims and other vulnerable groups during and after the war, will contribute to strengthening the population's overall resilience, ultimately easing its suffering.

Assistance will contribute to the legal approximation process and reform implementation in selected areas by building/enhancing the capacity of the relevant institutions. *Acquis* alignment and policy development will be pursued in line with the inclusive and evidence-based approach to public governance: draft legal and policy proposals should be based on evidence, the cost of their implementation should be calculated and budgeted, and they should be consulted at the right time of the process with internal and external stakeholders.

Part of the activities may contribute to the green transition of the country as well as to progress in the digitalisation sphere.

## **2.5. Indicative Logical Framework Matrix**

Results	Results chain:	Indicators	Baselines (values and years)	Targets (values and years)	Sources of data	Assumptions
<b>Impact</b>	To support Ukraine in its EU membership path and implementation of the AA/DCFTA while strengthening its resilience and capacity to respond to the impacts generated by Russia's war of aggression.	The rate of the reform process and degree of implementation of AA/DCFTA and priority areas identified in the Commission's Opinion on Ukraine's application for EU membership in the areas targeted by this Action	2023 - assessment of reform and AA/DCFTA-priority areas implementation status	2026 - progress on reform and AA/DCFTA-priority areas implementation	AA implementation reports by the Government and the EU  Association Council, Association Committee and relevant Sub-committees operational conclusions  EU Enlargement Package Reports	<i>Not applicable</i>
<b>Outcome 1</b>	Strengthened resilience and capacity of Ukraine's public authorities to implement reforms, deliver services for the population, respond to war-generated impacts, and pursue the recovery effort together with the capacity of the civil society to contribute to the process.	<p>1.1 Number of reform measures implemented in the areas covered by this Action</p> <p>1.2 Number of AA/DCFTA provisions implemented in the areas covered by this Action</p> <p>1.3 Degree of EU 'acquis' approximation and implementation in the areas covered by this Action</p> <p>1.4 Proportion (%) of population, directly or indirectly benefiting from EU assistance on recovery from war-generated impacts</p>	2023 - current state of play of reform implementation and legal approximation of Ukraine's legislation to that of the EU	2026 - progress on reform implementation and legal approximation of Ukraine's legislation to that of the EU	AA Implementation reports by the Government and the EU (including monitoring tool 'Pulse of the Agreement')  EU Enlargement Package Reports  Government reports on recovery measures	Russia's war of aggression remains contained within its existing boundaries and does not impact in a life-threatening manner the staff involved in the implementation of the Action.  Reforms remain a priority for Ukraine's Government and sufficient resources (human, financial, technical) to implement them

			<p>1.1.1 0 [Jan. 2023]</p> <p>1.1.2 0 [Jan. 2023]</p> <p>1.1.3 0 [2023]</p> <p>1.1.4 0 [2023]</p>	<p>1.1.1 To be defined based on needs [2024]</p> <p>1.1.2 To be defined based on needs [2024]</p> <p>1.1.3 1,000 [2026]</p> <p>1.1.4 100,000 [2026]</p>	<p>1.1.1-1.1.4 Individual project records</p>	<p>continue to be available.</p>
<p><b>Output 1 related to Outcome 1</b></p>	<p>1.1 Repaired or restored critical municipal, transport and energy infrastructure, important economic facilities, renovated housing earlier damaged as a result of hostilities</p>	<p>1.1.1 Number of objects of critical municipal, transport, energy infrastructure, important economic facilities repaired or restored with EU support</p> <p>1.1.2 Number of people who benefitted from resumed access to municipal, transport and energy infrastructure as a result of EU support</p> <p>1.1.3 Number of houses renovated with EU support</p> <p>1.1.4 Number of people who benefitted from the financial support scheme to repair of their damaged houses</p>				<p>Russia's war of aggression remains contained within its existing boundaries and does not impact in a life-threatening manner the staff involved in the implementation of the Action.</p>
<p><b>Output 2 related to Outcome 1</b></p>	<p>1.2 Strengthened resilience, institutional and administrative capacity of Ukraine's public authorities to coordinate and implement reforms, deliver services, respond to war-generated impacts, and pursue the country's recovery</p>	<p>1.2.1 Number of public policies in key reform areas developed and/or revised with internal and external consultations with national stakeholders with EU support</p> <p>1.2.2 Number of legal/administrative acts implementing the AA/DCFTA and EU agreements developed / revised with EU support</p> <p>1.2.3 Number of EU acquis transposed in the Ukrainian legislation in the areas covered by this Action</p> <p>1.2.4 Number of government institutions that benefitted from the capacity building activities under this priority area</p>	<p>1.2.1 To be defined at the level of individual contracts [2023]</p> <p>1.2.2 To be defined at the level of individual contracts [2023]</p> <p>1.2.3 To be defined at the level of individual contracts [2023]</p> <p>1.2.4 To be defined at the level of</p>	<p>1.2.1 To be defined at the level of individual contracts [2026]</p> <p>1.2.2 To be defined at the level of individual contracts [2026]</p> <p>1.2.3 To be defined at the level of individual contracts [2026]</p> <p>1.2.4 To be defined at the level of</p>	<p>Projects' Terms of reference / Description of the Action defining targets</p> <p>Projects' progress reports</p>	<p>Ukraine's government remains resilient and committed to reforms.</p>

	<p>1.3 Strengthened resilience and capacity of civil society organisations to participate in the response to war-generated impacts, in the reform, service provision, and recovery processes, in the promotion of human rights, gender equality, rights of minorities, diversity and social cohesion of the Ukrainian society, and in the support to the media</p>		<p>1.3.1 Number of government policies developed with civil society organisations participation through EU support</p>	<p>individual contracts [2023]</p> <p>1.3.1 0 [2023]</p>	<p>individual contracts [2026]</p> <p>1.3.1 5 [2026]</p>	<p>1.3.1 Monitoring reports at project level</p>	<p>Civil society remains resilient and engaged in the reform process.</p>
<p><b>Output 4 related to Outcome 1</b></p>	<p>1.4 Improved implementation of the EU-Ukraine Solidarity Lanes</p>	<p>1.4.1 Number of trucks processed in 24 hours (one way – entry or exist) at selected border crossing points (Krakivets, Uzghorod, Chop (Tysa), Porubne, Reni)</p> <p>1.4.2 Average waiting time for trucks until first time of control at selected border crossing points (Krakivets, Uzghorod, Chop (Tysa), Porubne, Reni)</p> <p>1.4.3 Number of border crossing points fitted with customs control equipment with EU support</p> <p>1.4.4. Total monthly volumes of UA exports and imports via the Solidarity Lanes</p>	<p>1.4.1 Krakivets – 285, Uzghorod - 124, Chop - 252, Porubne - 334, Reni - 200 [Jan 2023]</p> <p>1.4.2 72 hours [Jan 2023]</p> <p>1.4.3 2 [Jan 2023]</p> <p>1.4.4 9.6 Mt [Jan 2023]</p>	<p>1.4.1 To be defined at the level of individual contracts [2026]</p> <p>1.4.2 To be defined at the level of individual contracts [2026]</p> <p>1.4.3 To be defined at the level of individual contracts [2026]</p> <p>1.4.4 To be defined at the level of individual contracts [2026]</p>	<p>Ukraine's Government remains committed to the implementation of the EU-Ukraine Solidarity Lanes.</p> <p>Ukraine's State Customs Service data</p> <p>European Union Advisory Mission (EUAM) data</p>	<p>Ukraine's Government remains committed to the implementation of the EU-Ukraine Solidarity Lanes.</p> <p>Russia's war of aggression does not prevent the implementation of the EU-Ukraine Solidarity Lanes.</p>	
<p><b>Output 5 related to Outcome 1</b></p>	<p>1.5 Improved food security and uninterrupted production of agricultural and food products by small farms (i.e. legal entities and individual agricultural</p>	<p>1.5.1 Number of small farms (i.e. legal entities and individual agricultural producers – incl. proportion [%] of women-owned farms (i.e. legal entities and individual agricultural producers) cultivating less than</p>	<p>1.5.1 0 [Jan. 2023]</p>	<p>1.5.1 2,000 farms (i.e. legal entities and individual agricultural</p>	<p>1.5.1 Banking statistics, project progress reports;</p>	<p>Public and commercial banks are interested in expanding their lending operations to</p>	

<p>producers), including through sustainable and good agricultural practices</p>	<p>500 ha of agricultural land that have benefited from loans guaranteed by the Partial Credit Guarantee Fund in Agriculture (PCGF) or any other instruments through SAR;</p> <p>1.5.2 Total amount of loans [UAH million] guaranteed by the PCGF for small farms (i.e. legal entities and individual agricultural producers) and grants used for investment purposes;</p> <p>1.5.3 Disaggregated monitoring report on SAR based PCGF lending are available on a routine basis and public.</p>	<p>1.5.2 UAH 0 [Jan. 2023]</p> <p>1.5.3 No public routine monitoring system available [2023]</p>	<p>producers) [2026]</p> <p>1.5.2 UAH 680 million [2026]</p> <p>1.5.3 Disaggregated monitoring system on PCGF based lending in place, with routine and public reporting [2024]</p>	<p>1.5.2 Banking statistics, projects' progress reports;</p> <p>1.5.3 Monitoring reports</p>	<p>small farms (i.e. legal entities and individual agricultural producers) and accept to take on board the needs of this underbanked target group. Government support for use of SAR by the PCGF is maintained.</p>
<p><b>Output 6 related to Outcome 1</b></p>	<p>1.6 Strengthened resilience and capacity of the Ukrainian population to withstand the impact of Russia's war of aggression</p>	<p>2023 – To be defined based on needs</p>	<p>2026 – To be defined based on needs</p>	<p>1.6.1 Individual project records</p>	<p>Russia's war of aggression remains contained within its existing boundaries and does not impact in a life-threatening manner the staff involved in the implementation of the Action.</p>



### **3. IMPLEMENTATION ARRANGEMENTS**

#### **3.1. Implementation Modalities**

The Commission will ensure that the EU appropriate rules and procedures for providing financing to third parties are respected, including review procedures, where appropriate, and compliance of the action with EU restrictive measures.<sup>6</sup>

##### **3.1.1. Direct Management (Grants)**

###### **3.1.1.1. Grants**

###### **a) Purpose of the grant(s)**

The grants will contribute to achieving Outputs 1.1, 1.2, 1.3 and 1.6.

###### **b) Type of applicants targeted**

The grants will target legal persons falling under the following categories:

- Relevant public bodies;
- Local authorities;
- Civil society organisations, including EU strategic partners for capacity building of civil society organisations, and media outlets.

###### **(c) Justification of a direct grant**

Under the responsibility of the Commission's authorising officer responsible, the grant may be awarded without a call for proposals to eligible applicants selected using the following criteria:

- Management and operational capacity; and
- Specific expertise and prior experience in the selected field of support.

Under the responsibility of the Commission's authorising officer responsible, the recourse to an award of a grant without a call for proposals is justified because of the crisis situation (referred to in Article 2(21) of the Financial Regulation) caused by Russia's war of aggression against Ukraine.

###### **(d) Exception to the non-retroactivity of costs**

The Commission authorises that the costs incurred may be recognised as eligible as of 03.02.2023 to cater for the assistance needs that may emerge following the 24<sup>th</sup> EU-Ukraine Summit.

The part of the action under the budgetary envelope reserved for grants may, partially or totally and including where an entity is designated for receiving a grant without a call for proposals, be implemented in indirect management with an entity, which will be selected by the Commission's services using the criteria defined in section 3.1.3 below.

###### **3.1.1.2. Twinning Grants**

###### **a) Purpose of the grant(s)**

The Twinning grants aim to increase the institutional and administrative capacities of Ukraine's public authorities. They will contribute to achieving Outputs 1.2, 1.4 and 1.5.

###### **b) Type of applicants targeted**

---

<sup>6</sup> [EU Sanctions Map](#). Please note that the sanctions map is an IT tool for identifying the sanctions regimes. The source of the sanctions stems from legal acts published in the Official Journal (OJ). In case of discrepancy between the published legal acts and the updates on the website it is the OJ version that prevails.

plicants must be EU Member State administrations and/or their mandated bodies.

### 3.1.2. Direct Management (Procurement)

Procurement aims to support Ukraine's public authorities. It will contribute to achieving Outputs 1.1, 1.2, 1.4, and 1.5 .

### 3.1.3. Indirect Management with pillar-assessed entities

A part of this action may be implemented in indirect management with pillar-assessed entities, which will be selected by the Commission's services using the following criteria:

- management and operational capacities; and
- specific expertise and prior experience in the selected field of support.

The implementation by this entities entails activities contributing to Outputs 1.1, 1.2, 1.4, 1.5, and 1.6 .

The Commission authorises that the costs incurred may be recognised as eligible as of 03.02.2023 to cater for the assistance needs that may emerge following the 24<sup>th</sup> EU-Ukraine Summit.

### 3.1.4. Changes from indirect to direct management (and vice versa) mode due to exceptional circumstances

If, due to circumstances outside the Commission's control:

- Negotiations with the entrusted entities under 3.1.3 fail, that part of the action may be implemented in direct management through grants and/or procurement as described respectively in sections 3.1.1 and 3.1.2.
- If the part of the action cannot be implemented through grants or procurement as described in 3.1.1 or 3.1.2 , the activities might be implemented under indirect management with pillar assessed entities as per section 3.1.3.

## 3.2. Scope of geographical eligibility for procurement and grants

The geographical eligibility in terms of place of establishment for participating in procurement and grant award procedures and in terms of origin of supplies purchased as established in the basic act and set out in the relevant contractual documents shall apply, subject to the following provisions.

The Commission's authorising officer responsible may extend the geographical eligibility on the basis of urgency or of unavailability of services in the markets of the countries or territories concerned, or in other duly substantiated cases where application of the eligibility rules would make the realisation of this action impossible or exceedingly difficult (Article 28(10) NDICI-Global Europe Regulation).

## 3.3. Indicative Budget

<b>Indicative Budget components</b>	<b>EU contribution (amount in EUR)</b>
<b>Implementation modalities – cf. section 3.1</b>	
Grants (direct management) – total envelope under section 3.1.1	85 000 000
Procurement (direct management) – total envelope under section 3.1.23.1.2	25 000 000

Indirect management with entrusted entities – cf. section 3.1.3	224 700 000
<b>Evaluation</b> – cf. section 4.2 <b>Audit</b> – cf. section 4.3	300 000
<b>Strategic communication and Public diplomacy</b> – cf. section 6	N/A
<b>Totals</b>	<b>335 000 000</b>

### 3.4. Organisational Set-up and Responsibilities

The EU Delegation will be responsible for the overall management of the Action and will set up the organisational structure at the level of individual contracts per activities described in Section 3.2. Detailed terms of reference/descriptions of the actions will be developed for each individual activity, including the management structure, the experts' team and the composition of the Steering Committee in charge of the supervision of the project.

On the Ukrainian side, the Cabinet of Ministers of Ukraine acts as a coordinator for the EU assistance. The Government Office for Coordination on European and Euro-Atlantic Integration will ensure overall coherence and monitoring of activities in the areas related to the implementation of the AA/DCFTA and those identified in the Commission's Opinion on Ukraine's application for EU membership. Ministries and agencies being key stakeholders in the areas of support will be consulted in the process of design of individual activities and closely involved in the implementation and steering of the projects.

As part of its prerogative of budget implementation and to safeguard the financial interests of the Union, the Commission may participate in the above governance structures set up for governing the implementation of the action.

## 4. PERFORMANCE MEASUREMENT

### 4.1. Monitoring and Reporting

The day-to-day technical and financial monitoring of the implementation of this action will be a continuous process, and part of the implementing partner's responsibilities. To this aim, the implementing partner shall establish a permanent internal, technical and financial monitoring system for the action and elaborate regular progress reports (not less than annual) and final reports. Every report shall provide an accurate account of implementation of the action, difficulties encountered, changes introduced, as well as the degree of achievement of its Outputs and contribution to the achievement of its Outcomes, and if possible at the time of reporting, contribution to the achievement of its Impacts, as measured by corresponding indicators, using as reference the logframe matrix.

The Commission may undertake additional project monitoring visits both through its own staff and through independent consultants recruited directly by the Commission for independent monitoring reviews (or recruited by the responsible agent contracted by the Commission for implementing such reviews).

Arrangements for monitoring and reporting, including roles and responsibilities for data collection, analysis and monitoring:

The Action will be implemented through a number of contracts with implementing partners implementing the specific activities. While the implementing contracts are expected to contribute to the fulfilment of relevant indicators at Output level, the baselines will be defined in the Terms of Reference or Description of the Action for each contract. Implementing partners will be responsible for setting the relevant benchmarks, for the collection of data, monitoring and reporting at the contract level. The results achieved and recorded at the

level of contracts in priority sector will be attributed to measuring the overall progress at the level of outputs. SDGs indicators and, if applicable, any jointly agreed indicators should be taken into account.

#### **4.2. Evaluation**

Having regard to the nature of the action, a final evaluation(s) will be carried out for this action or its components via independent consultants.

It will be carried out for accountability and learning purposes at various levels (including for policy revision), taking into account in particular the fact that the Action is a set of sub-actions all contributing to increasing Ukraine's resilience and reform capacity for AA/DCFTA implementation and ultimately EU approximation/accession.

The Commission shall form a Reference Group (RG) composed by representatives from the main stakeholders at both EU and national (representatives from the government, from civil society organisations (private sector, NGOs, etc.), etc.) levels. If deemed necessary, other donors will be invited to join. The Commission shall inform the implementing partner at least one month in advance of the dates envisaged for the evaluation exercise and missions. The implementing partner shall collaborate efficiently and effectively with the evaluation experts, and inter alia provide them with all necessary information and documentation, as well as access to the project premises and activities.

The evaluation reports shall be shared with the partner country and other key stakeholders following the best practice of evaluation dissemination. The implementing partner and the Commission shall analyse the conclusions and recommendations of the evaluations and, where appropriate, in agreement with the partner country, jointly decide on the follow-up actions to be taken and any adjustments necessary, including, if indicated, the reorientation of the project.

Evaluation services may be contracted under a framework contract.

#### **4.3. Audit and Verifications**

Without prejudice to the obligations applicable to contracts concluded for the implementation of this action, the Commission may, on the basis of a risk assessment, contract independent audit or verification assignments for one or several contracts or agreements.

### **5. STRATEGIC COMMUNICATION AND PUBLIC DIPLOMACY**

All entities implementing EU-funded external actions have the contractual obligation to inform the relevant audiences of the Union's support for their work by displaying the EU emblem and a short funding statement as appropriate on all communication materials related to the actions concerned. To that end they must comply with the instructions given in the 2022 guidance document *Communicating and raising EU visibility: Guidance for external actions* (or any successor document).

This obligation will apply equally, regardless of whether the actions concerned are implemented by the Commission, the partner country, service providers, grant beneficiaries or entrusted or delegated entities such as UN agencies, international financial institutions and agencies of EU Member States. In each case, a reference to the relevant contractual obligations must be included in the respective financing agreement, procurement and grant contracts, and delegation agreements.

For the purpose of enhancing the visibility of the EU and its contribution to this action, the Commission may sign or enter into joint declarations or statements, as part of its prerogative of budget implementation and to safeguard the financial interests of the Union. Visibility and communication measures should also promote transparency and accountability on the use of funds. Effectiveness of communication activities on awareness about the action and its objectives as well as on EU funding of the action should be measured.

Implementing partners shall keep the Commission and the EU Delegation fully informed of the planning and implementation of specific visibility and communication activities before the implementation. Implementing

partners will ensure adequate visibility of EU financing and will report on visibility and communication actions as well as the results of the overall action to the relevant monitoring committees.

## ДОДАТОК II - ЗАГАЛЬНІ УМОВИ

### Зміст

Частина перша: Положення, які застосовуються до заходів, в яких Партнер виступає Підрядним органом.....	2
Стаття 1 – Загальні принципи .....	2
Стаття 2 – Строки підписання контрактів і договорів Партнером .....	6
Стаття 4 – Часткове делегування повноважень.....	8
Стаття 5 – Компонент Кошторису програми, в якому Партнер є розпорядником коштів .....	10
Стаття 6 – Спільний фонд, яким керує Партнер .....	13
Стаття 7 – Публікація Партнером інформації щодо контрактів на закупівлю та надання грантів.....	13
Стаття 8 – Стягнення коштів.....	14
Стаття 9 – Фінансові претензії за контрактами на закупівлю та грантовими контрактами.....	15
Стаття 10 – Перевищення витрат та шляхи їхнього фінансування .....	15
Частина друга: Положення, які застосовуються до бюджетної підтримки .....	16
Стаття 11 – Діалог з питань імплементації.....	16
Стаття 12 – Перевірка виконання умов та порядок виплат .....	16
Стаття 13 – Прозорість бюджетної підтримки .....	16
Стаття 14 – Стягнення коштів бюджетної підтримки.....	16
Частина третя: Положення, які застосовуються до цього заходу у цілому незалежно від способу управління.....	17
Стаття 15 – Період виконання та строки укладання договорів.....	17
Стаття 16 – Заходи контролю та перевірки, що проводяться Комісією, Європейським бюро по боротьбі з шахрайством (OLAF), та Європейським судом аудиторів .....	17
Стаття 17 – Завдання Партнера щодо боротьби з порушеннями, шахрайством і корупцією .....	18
Стаття 18 – Призупинення платежів .....	19
Стаття 19 – Розподіл коштів, стягнутих Комісією, для заходу.....	20
Стаття 20 – Право на заснування та проживання.....	20
Стаття 21 – Податкові та митні положення; обмін валюти.....	20
Стаття 22 – Конфіденційність .....	20
Стаття 23 – Використання результатів досліджень .....	21
Стаття 24 – Консультації між Комісією та Партнером.....	21
Стаття 25 – Внесення змін до Угоди про фінансування.....	21
Стаття 26 – Призупинення дії Угоди про фінансування .....	22
Стаття 27 – Припинення дії Угоди про фінансування .....	23
Стаття 28 – Порядок вирішення спірних питань.....	23

## **Частина перша: Положення, які застосовуються до заходів, в яких Партнер виступає Підрядним органом**

### **Стаття 1 – Загальні принципи**

1.1 Частина перша визначає завдання, покладені на Партнера в рамках непрямого управління, як описано у Додатку I (Технічні та адміністративні положення), а також права й обов'язки Партнера та Комісії щодо виконання цих завдань.

Частина перша охоплює завдання, які відносяться виключно до внеску ЄС чи до поєднання внеску ЄС з коштами Партнера чи третьої сторони у разі реалізації співфінансованих програм, тобто злиття коштів у спільному фонді.

Ці завдання включають проведення Партнером як підрядним органом процедур спрямованих на укладання контрактів на закупівлю, грантових контрактів та договорів про внесок<sup>1</sup>, а також укладання, підписання та виконання контрактів на закупівлю, грантових контрактів та договорів про внесок за результатами проведених процедур. Що стосується термінів, які вживаються у Частині першій цієї Угоди про фінансування, будь-які посилання на грантові контракти включають також договорів про внесок, а посилання на одержувачів грантів включають також організації, з якими підписуються договори про внесок.

Призначення установ, які є державними органами влади Партнера, і на які покладається виконання завдань у відповідності до Додатку I (Технічні та адміністративні положення), не вважається делегуванням виконання завдань. Такі установи повинні поважати права та обов'язки викладені у Частині I, яка стосується Партнера як Підрядного органу, а Партнер несе повну відповідальність за виконання обов'язків, визначених цією Угодою про фінансування. Посилання на Партнера в тексті Угоди про фінансування стосуються також цих установ.

Партнер виступає Підрядним органом в рамках часткового делегування повноважень за винятком випадків, коли він є розпорядником коштів за кошторисами програм чи керуючим спільним фондом:

- у випадку часткового делегування, Партнер виступає Підрядним органом на укладання контрактів на закупівлю та грантових контрактів, щодо яких Комісія здійснює попередній контроль відповідності всіх процедур закупівлі чи надання грантів та здійснює платежі підрядникам та одержувачам грантів.
- у випадку коли Партнер є розпорядником коштів за компонентом кошторисів програм, Партнер виступає Підрядним органом на укладання контрактів на закупівлю та грантових контрактів, причому контракти менше визначеної вартості можуть укладатися без здійснення Комісією попереднього контролю відповідності чи його проведення за скороченою процедурою, та здійснює платежі підрядникам та одержувачам грантів, в тому числі в рамках витрат на власний персонал.
- у випадку коли Партнер управляє спільним фондом, Партнер виступає Підрядним органом на укладання контрактів на закупівлю та грантових контрактів, без здійснення Комісією попереднього контролю за дотриманням процедур, та здійснює платежі підрядникам та одержувачам грантів.

Якщо Партнер є країною АКТ (група країн Африки, Карибського басейну і Тихоокеанського регіону), а проект фінансується Європейським фондом розвитку (ЄФР) відповідно до положень Статті 1.1 Особливих умов, то на Партнера покладається

<sup>1</sup> Договори про внесок (contribution agreements) укладаються з міжнародними організаціями чи інституціями країн-членів ЄС

виконання завдань, наведених у пп. (с)-(к) шостого абзацу Статті 35(1) та Статті 35(2) Додатку IV до Угоди про партнерство між країнами АКТ та Європейським Співтовариством.

Якщо Партнер є країною ЗКТ (заморські країни та території), а захід фінансується Європейським фондом розвитку (ЄФР) відповідно до положень Статті 1.1 Особливих умов, то на Партнера покладається виконання завдань, наведених у Статті 86(3) Рішення ради ЄС 2013/755/EU від 25 листопада 2013 року щодо асоціації заморських країн і територій з Європейським Союзом.

- 1.2 Партнер продовжує нести відповідальність за виконання зобов'язань, передбачених цією Угодою про фінансування, навіть якщо до здійснення певних завдань будуть залучатись установи, визначені у Додатку I (Технічні та адміністративні положення). Комісія, зокрема, залишає за собою право призупиняти платежі, призупиняти та/або припиняти дію цієї Угоди про фінансування з огляду на дії, відсутність дій та/або становище будь-якого призначеного суб'єкта.
- 1.3 Партнер повинен створити та забезпечити функціонування ефективної та продуктивної системи внутрішнього контролю. Партнер повинен дотримуватись принципів раціонального управління фінансами, прозорості, недискримінації, забезпечення публічності участі Європейського Союзу у реалізації заходу, а також уникати ситуацій, що призводять до конфлікту інтересів.

Конфлікт інтересів має місце у випадку, коли неупереджене та об'єктивне виконання своїх обов'язків тією чи іншою відповідальною особою ставиться під загрозу з причин сімейного, емоційного характеру, політичних чи національних уподобань, економічних інтересів та будь-які прямої чи непрямої особистої зацікавленості.

Внутрішня система контролю – це процес, який має на меті достатньою мірою гарантувати ефективність, продуктивність та економічність заходів, достовірність звітів, захищеність активів та інформації, запобігання шахрайству і порушенням, їхнє виявлення та усунення, належне управління ризиками, пов'язаними з законністю та відповідністю встановленим нормам фінансових операцій, беручи до уваги багаторічний характер заходів, а також призначення відповідних платежів.

Зокрема, якщо Партнером здійснюються платежі як розпорядником коштів за окремими компонентами кошторису програми чи в рамках управління спільним фондом, який керується Партнером, то функції із ухвалення платежів та їхнього обліку мають бути відокремлені і несумісними, причому Партнер повинен використовувати систему бухгалтерського обліку, яка надає точну, повну, достовірну та актуальну інформацію.

- 1.4 За винятком випадків, коли Партнер застосовує свої власні процедури та стандартні документи для проведення закупівель та надання грантів (в тому числі у спільному фонді, який керується Партнером, за погодженням із донорами, які роблять внесок до спільного фонду), Партнер повинен проводити процедури закупівлі та надання грантів і укладати за їх результатами контракти та договори мовою цієї Угоди про фінансування.
- 1.5 Партнер повинен вжити усіх необхідних заходів для забезпечення публічності фінансування Європейським Союзом діяльності заходів, виконання яких покладено на Партнера, чи інших заходів у рамках даного проекту. Заходи із забезпечення публічності повинні бути визначені у Додатку I (Технічні та адміністративні положення) або погоджені між Партнером та Комісією пізніше.

Ці заходи інформаційного забезпечення мають відповідати змісту вимог щодо інформаційного забезпечення та публічності щодо зовнішніх дій ЄС, затвердженого та опублікованого Комісією, чинного на момент проведення зазначених заходів.



- 1.6 В рамках часткового делегування повноважень та коли Партнер є розпорядником коштів за окремими компонентом кошторису програми, Партнер повинен зберігати усі відповідні фінансові та договірні підтверджувальні документи з дати вступу в силу цієї Угоди про фінансування чи з більш ранньої дати, передбаченої як дата початку санкціонованих витрат у Статті 6 Особливих умов, протягом 5 років після завершення періоду виконання; зокрема, йдеться про такі документи:

Процедури закупівлі:

- a. попереднє оголошення про закупівлю з підтвердженням публікації оголошення про закупівлі з усіма змінами;
- b. призначення членів комітету з відбору пропозицій;
- c. звіт про проведення процедури відбору (разом з додатками) та заявами;
- d. підтвердження публікації оголошення про процедуру відбору;
- e. листи до учасників, які були відсіяні за результатами процедури відбору;
- f. запрошення до участі у конкурсних торгах до відібраних учасників чи еквівалент;
- g. документація конкурсних торгів, включаючи додатки до неї, пояснення, протоколи зборів, підтвердження публікації;
- h. призначення членів комітету з оцінки пропозицій конкурсних торгів;
- i. звіт про розкриття пропозицій конкурсних торгів, включаючи додатки;
- j. звіт про оцінку пропозицій конкурсних торгів / переговори, включаючи додатки та отримані пропозиції конкурсних торгів<sup>2</sup>;
- k. лист-повідомлення;
- l. супровідна документація;
- m. супровідний лист, яким надсилається договір ;
- n. листи учасникам конкурсних торгів, пропозиції яких були відхилені;
- o. повідомлення про визначення переможця / скасування конкурсних торгів, у тому числі підтвердження про публікацію;
- p. підписані контракти, поправки до них, доповнення та відповідна кореспонденція

Конкурс заявок чи пряме надання грантів:

- a. призначення членів комітету з оцінки пропозицій;
- b. звіт про розкриття пропозицій та адміністративний звіт, включаючи додатки та отримані заявки<sup>3</sup>;
- c. листи до учасників, заявки яких пройшли відбір чи були відхилені, за результатами оцінки проектних записок;
- d. звіт про проведення оцінки проектних записок;
- e. звіт з оцінки заявки у повному обсязі чи звіт про проведення переговорів, з відповідними додатками;
- f. документи щодо перевірки на предмет відповідності встановленим критеріям та супровідні документи;

<sup>2</sup>Відхилені пропозиції конкурсних торгів знищуються через п'ять років після завершення процедури закупівлі.

<sup>3</sup> Відхилені пропозиції знищуються через три роки після завершення процедури надання гранту.

- g. листи до учасників, заяви яких пройшли відбір чи були відхилені, відповідно, разом із затвердженим резервним списком за результатами оцінки заяв у повному обсязі;
- h. супровідний лист до грантового контракту;
- i. повідомлення про визначення переможця/скасування конкурсу із підтвердженням публікації;
- j. підписані контракти, зміни до них, доповнення та відповідна кореспонденція.

1.7 Партнер повинен забезпечити належний захист персональних даних. Персональні дані означають будь-яку інформацію, що стосується тієї чи іншої фізичної особи, особу якої встановлено чи можна встановити.

Персональні дані мають:

- оброблюватись законним, справедливим та прозорим чином по відношенню до суб'єкта даних;
- збиратись у чітко встановлених, зрозумілих та законних цілях і не використовуватись у інший спосіб, який не відповідає цим цілям;
- повністю відповідати цілям, для яких проходить їхня обробка, та обмежуватись необхідним обсягом для досягнення цих цілей;
- бути точними та оновлюватись у разі необхідності;
- оброблюватись у спосіб, яким забезпечується відповідна безпека персональних даних;
- зберігатись у формі, яка дозволяє ідентифікацію суб'єктів даних тільки протягом періоду, який необхідний для досягнення цілей, для яких проходить їхня обробка. Персональні дані, передбачені документами, які мають зберігатись Партнером у відповідності до Статті 16.1, знищуються у строки встановлені Статею 16.1.

Будь-яка операція з персональними даними, така як збирання, реєстрація, накопичення, зберігання, адаптування чи зміна, поновлення, ознайомлення, використання, поширення, видалення та знищення повинна відбуватись у відповідності до законодавства та нормативних актів Партнера і виконуватись тільки в межах необхідних для виконання цієї Угоди про фінансування.

Зокрема, Партнер повинен вжити відповідних заходів безпеки технічного та організаційного характеру з урахуванням ризиків, пов'язаних з такою операцією і характером інформації, що стосується даної фізичної особи, таким чином, щоб:

- a) запобігти отриманню несанкціонованого доступу до комп'ютерних систем, за допомогою яких здійснюються вищезазначені операції, будь-якою особою та, зокрема, несанкціонованому перегляду, копіюванню, внесенню змін чи видаленню засобів зберігання даних; а також несанкціонованому введенню даних, будь-якому несанкціонованому розкриттю, зміні чи видаленню записаної інформації.
- b) забезпечити доступ авторизованих користувачів автоматизованих систем, які використовуються для обробки персональних даних, лише до інформації, на яку поширюється їхнє право доступу.
- c) Побудувати внутрішню організаційну структуру таким чином, щоб вона відповідала вищенаведеним вимогам.

## Стаття 2 – Строки підписання контрактів і договорів Партнером

2.1 Контракти на закупівлю та грантові контрактів повинні бути підписані під час етапу практичної реалізації цієї Угоди про фінансування.

У випадку реалізації заходів, які фінансуються кількома донорами, контракти на закупівлю та грантові контрактів повинні укладатися до останньої дати для укладання контрактів, яка зазначена в Особливих умовах чи описі відповідного компоненту кошторису програми.

У випадку реалізації заходів, які не фінансуються кількома донорами, контракти на закупівлю та грантові контракти повинні укладатися не пізніше ніж через три роки після набрання чинності Угодою про фінансування.

Додаткові контракти на закупівлю та грантові контракти, які укладаються у відповідності до Додаткової угоди до цієї Угоди про фінансування, яка передбачає збільшення внеску ЄС, повинні бути підписані не пізніше ніж через три роки після набрання чинності Додатковою угодою до цієї Угоди про фінансування, чи у випадку заходів, які фінансуються кількома донорами, до визначеної останньої дати для укладання контрактів для додаткового внеску ЄС.

Трирічний строк для заходів, які не фінансуються кількома донорами, не може бути подовжено, проектів за виключенням заходів, які фінансуються з Європейського фонду розвитку. У цих випадках, можливість подовження повинна бути передбачена у Статті 6 Особливих умов.

2.2 Проте наведені нижче акти можуть бути підписані у будь-який час протягом етапу практичної реалізації:

- a) зміни до вже підписаних контрактів на закупівлю і грантових контрактів;
- b) окремі контракти на закупівлю і грантові контракти, які повинні бути укладені після дострокового припинення дії існуючих контрактів на закупівлю і грантових контрактів;
- c) контракти для проведення аудиту чи оцінки, які можуть також бути підписані під час завершального етапу.
- d) поточні витрати зазначені у статті 5.1.

2.3 Залишки коштів, передбачених для фінансування покладених на Партнера заходів, для виконання яких не було підписано в установленому порядку жодних контрактів, анулюються Комісією після закінчення термінів, передбачених у Статті 2.1.

2.4 Таке анулювання коштів не застосовується до коштів, передбачених для проведення аудиту чи оцінки у відповідності до пункту c) Статті 2.2 та поточні витрати зазначених у пункті d) Статті 2.2. Так само анулювання коштів не застосовуються до залишків коштів резерву на покриття надзвичайних потреб чи коштів, звільнених після дострокового припинення договору у відповідності до пункту b) Статті 2.2, які можуть використовуватись для фінансування контрактів, на які міститься посилання у Статті 2.2.

## Стаття 3 – Заборона фінансування та адміністративні санкції

3.1 Заборона фінансування

3.1.1 Під час застосування процедур та стандартних документів укладених та оприлюднених Комісією для укладання контрактів на закупівлю та грантових контрактів, Партнер повинен забезпечити, що жоден контракт на закупівлю чи грантовий контракт, який

фінансується ЄС, не укладається з економічним оператором чи учасниками конкурсів на отримання грантів, який як юридична особа чи в особі фізичної особи, яка має право представляти, приймати рішення чи контролювати цю юридичну особу, знаходиться в одній з ситуацій, які призводять до заборони фінансування у відповідності до процедур та стандартних документів Комісіїю

3.1.2 Під час застосування власних процедур та стандартних документів для проведення закупівель та надання грантів (в тому числі для спільного фонду, який керується Партнером, за погодженням з донорами, які зробили внесок до спільного фонду), Партнер повинен вжити заходів з дотриманням вимог національного законодавства для запобігання укладання контрактів на закупівлю чи грантових контрактів, які фінансуються ЄС, з економічними операторами чи учасниками конкурсів на отримання грантів, якщо Партнеру стає відомо, що ця юридична особа:

- a) або особа, яка має право представляти, приймати рішення чи контролювати цю юридичну особу, остаточно визнана судом винною у шахрайстві, корупції, участі у злочинній організації, відмиванні коштів, злочинній діяльності, пов'язаній з тероризмом, залученні до праці дітей чи торгівлі людьми;
- b) або особа, яка має право представляти, приймати рішення чи контролювати цю юридичну особу, остаточно визнана судом чи адміністративним рішенням винною у скоєнні правопорушення, яке зашкодило фінансовим інтересам ЄС;
- c) визнана винною у наданні неправдивої інформації, яка була вимогою для участі в процедурі відбору, або не може надати таку інформацію;
- d) остаточно визнана судом чи адміністративним рішенням такою, що створила юридичну особу в іншій юрисдикції з метою ухилитися від податкових, соціальних чи бідь-яких інших зобов'язань, обов'язкових для виконання під юрисдикцією країни, в якій зареєстровано офіс, працює центральна адміністрація чи яка є основним місцем ведення бізнесу;
- e) була створена із зазначеною в п. d) метою, про що є відповідне остаточне рішення суду чи остаточне адміністративне рішення;

Залежно від конкретних обставин, під час укладання контрактів на закупівлю чи грантових контрактів, Партнер під свою особисту відповідальність може брати до уваги інформацію, розміщену у Центральній базі даних про раннє попередження та заборону фінансування ЄС. Доступ до цієї інформації може бути забезпечено через координатора (координаторів) або шляхом звернення до Комісії<sup>4</sup> (Комісія, Генеральний директорат з питань бюджету, Бухгалтеру Комісії, BRE2-13/505, В-1049 Брюссель, Бельгія, та електронним повідомленням на адресу BUDG-C01-EXCL-DB@ec.europa.eu з копією на адресу Комісії, зазначену у Статті 3 Особливих умов). У випадку заборони фінансування Комісія може відмовити у виплаті коштів підряднику чи одержувачу гранту.

3.2 Дотримання обов'язків щодо інформування

Партнер повинен інформувати Комісію про випадки коли економічний оператор чи учасник конкурсу на отримання грантів перебуває в ситуації зазначеній у Статті 3.1, скоїв порушення чи вчинив акт шахрайства, чи коли виявлено серйозне порушення ним своїх договірних зобов'язань.

3.3 Адміністративні санкції

У випадках, коли Партнер отримує інформацію щодо настання ситуації, яка зазначена у Статті 3.1 під час виконання завдань описаних у Додатку I, Партнер повинен із дотриманням вимог національного законодавства заборонити економічному оператору чи учаснику конкурсу на отримання грантів брати участь у майбутніх закупівлях чи наданні грантів та/чи застосувати фінансові санкції у розмірі пропорційно розрахованій до вартості відповідного договору. Зазначені фінансові санкції повинні застосовуватись за результатами процесу, в якому забезпечено право на захист.

Партнер звільняється від зобов'язань, зазначених у першому параграфі, якщо:

- національне законодавство Партнера не дозволяє заборонити участь та/чи застосувати фінансові санкції,
- захист фінансових інтересів ЄС вимагає застосування адміністративних санкцій в терміни, які не можуть бути дотримані через внутрішні процедури Партнера,
- застосування адміністративних санкцій вимагає виділення ресурсів, яких Партнер не має в наявності,
- національне законодавство не дозволяє заборону участі економічного оператора в усіх процедурах закупівлі, які фінансуються ЄС.

У таких випадках, Партнер повинен поінформувати Комісію про складнощі, які виникли. Комісія може прийняти рішення про заборону участі економічного оператора чи учасника конкурсу грантів в усіх процедурах, які фінансуються ЄС та/чи застосувати фінансові санкції у розмірі від 2 % до 10 % від вартості договору.

## **Стаття 4 – Часткове делегування повноважень**

### **Процедури закупівель та надання грантів**

4.1 Виконання завдань, покладених на Партнера, відбувається у відповідності до процедур та стандартних документів складених та оприлюднених Комісією для проведення закупівель та надання грантів, які є чинними на дату початку цієї процедури.

### **Попередній контроль**

4.2 З метою забезпечення проведення попереднього контролю, Партнер повинен надіслати на погодження до Комісії тендерну документацію та документи щодо конкурсу грантових проектів перед надсиланням запрошень учасникам тендеру та конкурсу грантових проектів. Таким же чином Партнер повинен запросити Комісію взяти участь у відкритті тендерних пропозицій та заявок на отримання грантів та надати Комісії копії отриманих тендерних пропозицій та заявок на отримання грантів. Партнер повинен повідомити Комісію про результати вивчення тендерних пропозицій та заявок на отримання грантів та надіслати на погодження до Комісії пропозицію щодо визначення переможця та проекти контрактів на закупівлю чи грантових контрактів.

Під час виконання контрактів на закупівлю чи грантових контрактів Партнер повинен надсилати на погодження до Комісії проекти додаткових угод та проекти адміністративних дозволів до цих контрактів.

Партнер повинен запросити Комісію взяти участь у процедурі складання попереднього та остаточного актів приймання.

### **Звітність / декларація управління**

4.3 Якщо передбачено Статтею 5 Особливих умов, звіти щодо виконання завдань, які покладаються на Партнера складаються у відповідності до форми звітності наведеної у Додатку III та декларації управління, наведеної у Додатку IV. У цьому випадку немає потреби у наданні висновку щодо декларації керівництва за результатами незалежного зовнішнього аудиту, проведеного відповідно до міжнародно прийнятих аудиторських

стандартів, оскільки цей захід підлягає аудиторським перевіркам з боку Комісії. Аудиторські перевірки дозволять перевірити правдивість тверджень, наведених у декларації управління, а також законність і відповідність правилам операцій, що були проведені.

#### **Здійснення платежів**

4.4 Партнер повинен надавати Комісії затверджені платіжні вимоги у такі строки, починаючи з дати отримання платіжної вимоги, без врахування періодів призупинення відліку строку, протягом якого має бути здійснено платіж:

(а) для попереднього фінансування, передбаченого у контракті на закупівлю чи грантовому контракті:

- (i) 15 календарних днів для проекту, що фінансується з Бюджету;
- (ii) 30 календарних днів для проекту, що фінансується коштом ЄФР;

б) 45 календарних днів для інших платежів;

Протягом періоду, що дорівнює строку, впродовж якого має бути здійснено платіж, передбачений контрактами на закупівлю та грантовими контрактами, Комісія повинна діяти у відповідності до положень Статей 4.9 та 4.10 з вирахуванням вищезазначених строків.

4.5 Після отримання платіжної вимоги від підрядника чи одержувача гранту Партнер повинен повідомити Комісію про отримання та безпосередньо перевірити прийнятність цієї вимоги, тобто чи зазначено в ній підрядника чи одержувача гранту, відповідний договір, суму, валюту та дату платежу. Якщо Партнер дійде висновку, що платіжна вимога є неприйнятною, він повинен її відхилити та повідомити підрядника чи одержувача гранту про відхилення цієї вимоги й підстави для її відхилення протягом 30 днів після отримання даної вимоги. Про відхилення вимоги та підстави для цього Партнер також повідомляє Комісію.

4.6 Після отримання прийнятної платіжної вимоги Партнер повинен перевірити, чи підлягає цей платіж сплаті, тобто чи були виконані усі договірні зобов'язання для здійснення зазначеного платежу; Партнер за необхідності може також перевірити відповідний звіт. Якщо Партнер дійде висновку, що платіж не підлягає сплаті, він повинен повідомити про це підрядника чи одержувача гранту, зазначивши підстави для цього. Комісії має бути передана копія цього повідомлення Партнера про відхилення вимоги та підстави для цього відхилення. Комісія також має бути поінформована про відповідь підрядника чи одержувача гранту або про вжиті ними коригувальні заходи. Після зазначеної відповіді чи вжиття заходів, спрямованих на усунення порушень договірних зобов'язань, відлік строку сплати починається спочатку. Партнер повинен перевірити цю відповідь чи коригувальні заходи, передбачені цим пунктом.

4.7 У разі непогодження Комісії з висновком Партнера, що платіж не підлягає сплаті, вона повідомляє про це останнього. Партнер повинен повторно розглянути це питання і, якщо дійде висновку про те, що платіж підлягає сплаті, повідомити про це підрядника чи одержувача гранту. Після відправлення цього повідомлення призупинення відліку строку сплати припиняється. Партнер також повинна надати повідомлення Комісії. Подальші дії Партнера визначаються положеннями Статті 4.8.

Якщо розбіжності між Партнером та Комісією залишаються, Комісія може сплатити неоспорювану частку суми рахунку-фактури, за умови, що таку суму можна чітко відокремити від оспорюваної суми. Про цю часткову сплату Комісія повинна повідомити Партнера та підрядника чи одержувача гранту.

- 4.8 Якщо Партнер дійде висновку, що платіж підлягає сплаті, він повинен передати Комісії платіжну вимогу та усі необхідні супровідні документи для схвалення й здійснення платежу. Партнер також повинна надати довідку щодо кількості днів, що залишаються до закінчення строку сплати, а також про всі періоди призупинення відліку цього строку.
- 4.9 Якщо після передачі платіжної вимоги згідно зі Статтею 4.8 Комісія дійде висновку про те, що платіж не підлягає сплаті, вона повинна повідомити про це Партнера, а також направити копію цього повідомлення підряднику чи одержувачу гранту із зазначенням підстав для цього висновку. Після повідомлення підрядника чи одержувача гранту відлік строку сплати призупиняється, якщо це передбачено укладеним договором. Партнер повинен розглядати відповідь підрядника чи одержувача чи вжиті ними коригувальні заходи відповідно до положень Статті 4.6.
- 4.10 Якщо Партнер і Комісія дійдуть висновку, що платіж підлягає сплаті, Комісія здійснює цей платіж.
- 4.11 У разі, якщо підряднику чи одержувачу гранту мають бути сплачені відсотки за порушення строків платежу, сума відсотків розподіляється між Партнером і Комісією пропорційно до кількості днів прострочення понад строк, передбачений Статтею 4.4, за таких умов:
- а) кількість днів, витрачених Партнером, розраховується від дати реєстрації прийнятної платіжної вимоги відповідно до Статті 4.6 до дати передачі платіжної вимоги Комісії згідно зі Статтею 4.8 та від дати повідомлення Комісії згідно зі Статтею 4.9 до наступної передачі платіжної вимоги Комісії згідно зі Статтею 4.8. При цьому вираховується період призупинення відліку строку сплати.
  - б) кількість днів, витрачених Комісією, розраховується від дати, що настає після дати передачі платіжної вимоги Партнером згідно із Статтею 4.8 до дати платежу та від дати передачі до дати повідомлення Партнера згідно зі Статтею 4.9.
- 4.12 Будь-які питання, не передбачені наведеною вище процедурою, розв'язуються у дусі співпраці між Партнером і Комісією за аналогією з вищенаведеними положеннями, дотримуючись договірних відносин Партнера з підрядником чи одержувачем гранту.
- За наявності можливості, одна сторона сприяє наданню на прохання іншої сторони корисної інформації для оцінки платіжної вимоги ще до офіційної передачі платіжної вимоги чи її повернення першою стороною.
- 4.13 Контракт на закупівлю чи грантовий контракт, за яким протягом двох років після підписання не відбулось жодних виплат, автоматично втрачає дію, причому відповідна сума анулюється, за винятком контрактів, які оскаржуються в суді чи арбітражних органах.

## **Стаття 5 – Компонент Кошторису програми, в якому Партнер є розпорядником коштів**

### **Застосування**

- 5.1 Кошторис програми – це документ, який визначає програму заходів, що мають бути реалізовані, потрібні для цього людські та матеріальні ресурси, відповідний бюджет і детальні технічні та адміністративні виконавчі домовленості щодо реалізації цих заходів протягом періоду практичної реалізації, встановленого цією Угодою про фінансування.

Усі кошториси програм, які складаються для виконання цієї Угоди про фінансування, повинні відповідати установленим Комісією процедурам і стандартним документам стосовно кошторисів програм, чинних на момент затвердження даного кошторису.

Органом, який є розпорядником коштів передбачених кошторисом програми, може бути центральний орган державної влади Партнера (централізована діяльність), уповноважена юридична особа публічного права чи юридична особа приватного права, яка також виконує функції надання державних послуг (діяльність уповноваженої державою установи), а також у випадку ЄФР юридична особа приватного права, яка не виконує функції надання державних послуг на основі договору про надання послуг (діяльність уповноваженої приватної установи).

Кошторис програми включає компонент, за яким Партнер є розпорядником коштів та може включати компонент цільових зобов'язань.

Для реалізації компонент цільових зобов'язань застосовується Стаття 4.

У рамках компоненту кошторису програми, де Партнер є розпорядником коштів, на Партнера покладається завдання проведення процедур закупівлі та надання грантів менше визначеної вартості без проведення Комісією попереднього контролю за відповідністю чи його проведення за скороченою процедурою, а також здійснення відповідних платежів підрядникам та одержувачам грантів, а також в рамках витрат на власний персонал.

Під витратами на власний персонал мається на увазі виконання діяльності, для реалізації якої уповноважений орган Партнера залучає власний персонал та/чи власні ресурси (техніку, обладнання, чи інше).

Поточні витрати, понесені уповноваженим органом Партнера можуть покриватися за рахунок фінансування ЄС у рамках компоненту кошторису програми, де Партнер є розпорядником коштів. У цьому випадку такі витрати можуть покриватися за рахунок фінансування ЄС протягом усього строку виконання цієї Угоди про фінансування, якщо Статтею 6 Особливих умов не встановлено більш ранній початок строку застосування. Під поточними витратами уповноваженого органу маються на увазі витрати на реалізацію необхідних заходів компоненту програми і включають видатки на оплату роботи місцевого персоналу, комунальних послуг (наприклад, водо-, газо- та електропостачання), оренду приміщень, оплату витратних матеріалів, технічного обслуговування, короткострокових відряджень, пального для транспортних засобів. До цих витрат не можуть включатись витрати на придбання транспортних засобів чи іншого обладнання, так само як інші поточні витрати. Для виставлення рахунків та оплати поточних витрат застосовуються процедури уповноваженого органу Партнера.

## **Процедури закупівель та надання грантів**

5.2 У рамках компоненту кошторису програми, де Партнер є розпорядником коштів, Партнер може повністю чи частково застосовувати власні процедури та стандартні документи для проведення закупівель та надання грантів, в рамках попередньо наданої Комісії достовірної інформацію про те, що уповноважений орган Партнера, на який покладені обов'язки з реалізації заходів:

- забезпечує функціонування ефективної системи внутрішнього контролю, та
- застосовує необхідні правила та процедури під час проведення закупівель та надання грантів.

У разі, якщо докази такої відповідності не були отримані, проведення закупівель та надання грантів відбувається у відповідності до процедур та стандартних документів складених та оприлюднених Комісією, які є чинними на дату початку цієї процедури.



### **Попередній контроль**

- 5.3 У рамках компоненту кошторису програми, де Партнер є розпорядником коштів, якщо не зазначено інше у Технічних і адміністративних положеннях кошторису програми, уповноважений орган Партнера, на який покладена реалізація заходу, повинна надсилати на попереднє погодження до Комісії тендерну документацію та пропозиції щодо укладання договорів для всіх контрактів на закупівлю вартістю більше 100 тисяч євро, а також правила для учасників конкурсів грантових проектів та пропозиції щодо надання грантів, які проводились у відповідності до процедур та стандартних документів складених та оприлюднених Комісією.

Окрім переліку обов'язкових для зберігання документів зазначених у Статті 1.6 Загальних умов, Партнер повинен зберігати усі відповідні фінансові та договірні підтверджувальні документи протягом такого ж періоду.

### **Декларація управління**

- 5.4 Партнер повинен подавати Комісії щороку до дати, зазначеної у Статті 6 Особливих умов, декларацію управління, підписану Партнером, відповідно до форми, наведеної у Додатку IV.

У цьому випадку немає потреби у наданні висновку щодо декларації керівництва за результатами незалежного зовнішнього аудиту, проведеного відповідно до міжнародно прийнятих аудиторських стандартів, оскільки цей захід підлягає аудиторським перевіркам з боку Комісії. Аудиторські перевірки дозволять перевірити правдивість тверджень, наведених у декларації управління, а також законність і відповідність правилам операцій, що були проведені.

### **Здійснення платежів**

- 5.5 Виплата авансового платежу здійснюється Комісією не пізніше ніж через 60 календарних днів у випадку фінансування з ЄФР і не пізніше ніж через 30 календарних днів у випадку фінансування з бюджету ЄС після дати підписання Кошторису програми всіма сторонами.

Наступні авансові платежі здійснюються Комісією не пізніше ніж через 60 календарних днів з дати отримання та погодження платіжної вимоги та звітів до неї.

Нарахування відсотків за порушення строку сплати здійснюється відповідно до Фінансового регламенту. Відлік строку сплати може бути призупинено Комісією, якщо вона повідомить Партнера у будь-який момент часу протягом вищезазначеного періоду, що платіжна вимога не може бути задоволена через те, що зазначена в ній сума не підлягає сплаті, чи через неподання відповідних підтверджуючих документів. Якщо Комісією буде отримана інформація, яка ставить під сумнів прийнятність витрат, зазначених у платіжній вимозі, вона може призупинити відлік строку сплати з метою подальшого уточнення цієї інформації, у тому числі проведення перевірки на місці, аби до здійснення платежу пересвідчитись у тому, що зазначені витрати дійсно є прийнятними. Про призупинення відліку строку сплати Партнер повинен бути поінформована у найкоротший строк. Відлік строку сплати відновлюється після надання відсутніх підтверджувальних документів чи відповідного коригування платіжної вимоги.

- 5.6 Комісія здійснює платежі на банківський рахунок у фінансовому закладі, схваленому Комісією.
- 5.7 Партнер повинен гарантувати можливість ідентифікації коштів, сплачених Комісією на цей банківський рахунок.

- 5.8 Отримані Партнером кошти в євро за необхідності конвертуються в національну валюту Партнера за банківським курсом, що діє на день здійснення платежу Партнером.

## **Стаття 6 – Спільний фонд, яким керує Партнер**

### **Застосування**

- 6.1 Партнер, який здійснює управління спільним фондом, може отримати право на внесок ЄС до цього спільного фонду, в рамках попередньо наданої Комісії достовірної інформацію про те, що керуючий фондом орган Партнера:
- забезпечує функціонування ефективної системи внутрішнього контролю;
  - використовує систему бухгалтерського обліку, яка надає точну, повну, достовірну та актуальну інформацію;
  - підлягає незалежному зовнішньому аудиту, проведеного відповідно до міжнародно прийнятих аудиторських стандартів аудиторською службою, яка є функціонально незалежною від цієї установи чи особи, яку перевіряють;
  - застосовує необхідні правила та процедури під час проведення закупівель та надання грантів;
  - забезпечує публікацію інформації про отримувачів коштів фонду після надання фінансування; та
  - забезпечує необхідний захист особистих даних.

### **Процедури закупівель та надання грантів**

- 6.2 Щодо внеску ЄС до спільного фонду, управління яким здійснюється Партнером, керуючий фондом орган Партнера може застосовувати власні процедури та стандартні документи для проведення закупівель та надання грантів, або ті, які погоджені донорами фонду.

### **Реалізація**

- 6.3 Щодо внеску ЄС до спільного фонду, управління яким здійснюється Партнером, окрім прав та обов'язків визначених цими Загальними умовами, до Партнера застосовуються також правила викладені у Додатку V до Угоди про фінансування щодо внеску ЄС до спільного фонду.

## **Стаття 7 – Публікація Партнером інформації щодо контрактів на закупівлю та надання грантів**

- 7.1 Партнер зобов'язується щороку публікувати у спеціальному, легкодоступному місці свого сайту інформацію по кожному контракту на закупівлю чи надання гранту, стосовно якого він виступає підрядним органом відповідно до компоненту кошторисів програм, де Партнер є розпорядником коштів, як зазначено у Статті 5, та спільного фонду як зазначено у Статті 6, із зазначенням характеру та мети, назви та місцезнаходження підрядника (або підрядників, якщо йдеться про консорціум) чи одержувача гранту (або одержувачів, якщо грант призначено для кількох одержувачів), а також суми договору.

Як місцезнаходження фізичної особи має зазначатись регіон на рівні NUTS2 (Стандарт територіального поділу країн для статистичних цілей). Для місцезнаходження юридичної особи повинна зазначатись її адреса.

Якщо публікація в мережі Інтернет неможлива, інформація має бути опублікована у будь-який інший спосіб, у тому числі в офіційному виданні Партнера.

Статтею 6 Особливих умов має бути визначене місце публікації цієї інформації – у мережі Інтернет чи в іншому місці; посилання на це джерело має бути наведено на офіційному сайті Комісії у призначеному розділі.

- 7.2 Інформація щодо фінансування освіти та прямої фінансової підтримки фізичних осіб, які найбільше її потребують, повинна публікуватись в анонімному порядку і групуватись за категорією витрат.

Прізвища фізичних осіб через два роки після публікації повинні бути замінені на "фізична особа". Якщо назва юридичної особи містить прізвище фізичної особи, що є учасником цієї юридичної особи, з цією назвою слід поводитись як з прізвищем фізичної особи.

Слід відмовитись від публікування прізвищ фізичних осіб, якщо ця публікація може призвести до порушення їхніх основних прав чи завдати шкоди їхнім комерційним інтересам.

Партнер повинен надати Комісії підготовлений до публікації перелік даних щодо фізичних осіб з обґрунтуванням запропонованих виключень від публікації, а Комісія повинна надати свій попередній дозвіл на публікацію цього переліку. Якщо необхідно, Комісія повинна зазначити місцезнаходження фізичної особи у межах регіону на рівні NUTS2.

- 7.3 Публікація укладених (тобто підписаних Партнером і підрядником чи одержувачем гранту) контрактів на закупівлю та грантових контрактів протягом звітного періоду має відбуватись не пізніше ніж через шість місяців від дати подачі звіту згідно зі Статтею 6 Особливих умов.
- 7.4 Контракти можуть не публікуватись, якщо їхнє оприлюднення може зашкодити комерційним інтересам підрядників чи одержувачів грантів. Партнер повинен надати Комісії перелік з відповідним обґрунтуванням, а Комісія має надати свій попередній дозвіл щодо виключення з переліку для публікації.
- 7.5 У разі здійснення Комісією виплат підрядникам чи одержувачам грантів у відповідності до Статі 4 публікація інформації про контракти на закупівлю та надання гранту відбувається за правилами Комісії.

## **Стаття 8 – Стягнення коштів**

- 8.1 Партнер повинен вжити усіх відповідних заходів для стягнення неналежним чином сплачених коштів.

Суми, неналежним чином сплачені та стягнуті Партнером, суми за фінансовими гарантіями, наданими відповідно до процедур закупівлі та надання гранту, суми фінансових штрафів, стягнутих Партнером з кандидатів, учасників торгів, заявників, підрядників чи одержувачів грантів, а також компенсації за збитки, присуджені Партнеру, повинні бути повернуті Комісії.

- 8.2 Без шкоди для зобов'язання Партнера щодо стягнення коштів, сплачених неналежним чином, Партнер погоджується, що відповідно до положень застосованого Фінансового регламенту та цієї Угоди про фінансування Комісія має право визначити ту чи іншу суму як сплачену неналежним чином за контрактами на закупівлю чи грантовими контрактами, які фінансуються згідно з Частиною першою, та розпочати процес стягнення цієї суми від імені Партнера, застосовуючи будь-які засоби, у тому числі шляхом врахування суми, що

- належить до сплати підрядником чи одержувачем гранту, в їхніх вимогах до ЄС та примусового повернення до судового розгляду.
- 8.3 З цією метою Партнер повинен надати Комісії усю необхідну документацію та інформацію. Партнер уповноважує Комісію на застосування заходів стягнення, зокрема, вимагаючи виконання зобов'язань за гарантією, наданою підрядником чи одержувачем гранту, для якого Партнер є підрядним органом, або шляхом віднесення коштів, які мають бути стягнені, на рахунок тих чи інших сум, які мають бути сплачені підряднику чи одержувачеві гранту Партнером як підрядним органом, та які фінансуються ЄС у рамках цієї чи іншої Угоди про фінансування чи примусового повернення до судового розгляду.
- 8.4 Про ініціювання процесу відшкодування коштів (включаючи, якщо буде необхідно, у національному суді) Комісія повинна повідомити Партнера.
- 8.5 Якщо Партнер отримав грант від організації, з якою Комісія уклала договір про внесок, Комісія може стягнути з Партнера кошти, що мають бути сплачені цій організації, у разі якщо ця організація не може стягнути їх самостійно.

### **Стаття 9 – Фінансові претензії за контрактами на закупівлю та грантовими контрактами**

У разі висунення підрядником чи одержувачем гранту вимоги про відшкодування, яку Партнер у цілому чи частково вважає обґрунтованою, Партнер перед прийняттям того чи іншого рішення зобов'язується провести з Комісією відповідні консультації. ЄС може взяти на себе відповідальність за фінансові наслідки лише у тому разі, якщо Комісією буде надано попередній дозвіл. Попередній дозвіл також вимагається для використання коштів, асигнованих у рамках даної Угоди про фінансування на покриття витрат, що виникли внаслідок суперечок, пов'язаних з контрактами.

### **Стаття 10 – Перевищення витрат та шляхи їхнього фінансування**

- 10.1 У разі, коли передбачені бюджетними позиціями витрати на заходи, що виконуються Партнером, перевищено, кошти загального бюджету перерозподіляються відповідно до Статті 25 цих Загальних умов.
- 10.2 Якщо існує ризик перевищення суми, передбаченої для діяльності, яку проводить Партнер, остання повинна негайно повідомити про це Комісію і отримати її попереднє схвалення коригувальних заходів, спрямованих на покриття перевитрат, пропонуючи або зменшити обсяг діяльності, або покрити перевитрати за рахунок залучення своїх власних ресурсів чи інших ресурсів, що не належать ЄС.
- 10.3 Якщо обсяг діяльності не може бути зменшено або перевитрати не можуть бути покриті за рахунок власних ресурсів Партнера чи інших ресурсів, Комісія може на підставі належним чином обґрунтованого запиту Партнера прийняти рішення щодо надання додаткових коштів ЄС. У разі прийняття Комісією такого рішення додаткові видатки повинні фінансуватись без порушення відповідних правил і процедур ЄС, шляхом додаткового фінансового внеску, установленого Комісією. У цьому випадку до Угоди про фінансування мають бути внесені відповідні зміни.

## **Частина друга: Положення, які застосовуються до бюджетної підтримки**

### **Стаття 11 – Діалог з питань імплементації**

Партнер та ЄС зобов'язуються проводити на відповідному рівні постійний конструктивний діалог щодо імплементації цієї Угоди про фінансування.

Якщо Партнер є країною АКТ і фінансування проекту здійснюється Європейським фондом розвитку у відповідності до Статті 1.1 Особливих Умов даний діалог може складати частину ширшого політичного діалогу, передбаченого Статтею 8 Угоди про партнерство між країнами АКТ і ЄС.

### **Стаття 12 – Перевірка виконання умов та порядок виплат**

12.1. Комісія повинна контролювати виконання умов, що стосуються виплати траншів, передбачених компонентом бюджетної підтримки, відповідно до положень Додатку I (Технічні та адміністративні положення).

Якщо Комісія дійде висновку, що умови виплати коштів не виконано, вона повинна невідкладно повідомити про це Партнера.

12.2. Подані Партнером заявки на виплату коштів підлягають задоволенню з боку ЄС, якщо вони відповідають положенням, наведеним у Додатку I (Технічні та адміністративні положення), і якщо ці заявки подаються протягом етапу практичної реалізації.

12.3. До усіх виплат, що здійснюються за компонентом бюджетної підтримки, Партнер повинен у недискримінаційний спосіб застосовувати свої національні положення щодо регулювання валютних операцій.

### **Стаття 13 – Прозорість бюджетної підтримки**

Партнер погоджується на публікацію Комісією цієї Угоди про фінансування та будь-яких змін до неї, у тому числі за допомогою електронних засобів, а також основної інформації щодо бюджетної підтримки, яку на розсуд Комісії буде доцільно опублікувати. Опублікована інформація не повинна містити жодних даних, публікація яких порушує законодавство ЄС, що застосовується для захисту персональних даних.

### **Стаття 14 – Стягнення коштів бюджетної підтримки**

Комісією може бути стягнуто повністю чи частково, за принципом пропорційності, суми, виплачені у рамках бюджетної підтримки, якщо Комісією буде з'ясовано, що виплата коштів відбулась з серйозними порушеннями з боку Партнера, зокрема, якщо Партнером була надана недостовірна чи невірна інформація або мали місце прояви корупції чи шахрайства.

**Частина третя: Положення, які застосовуються до цього заходу у цілому незалежно від способу управління**

**Стаття 15 – Період виконання та строки укладання договорів**

15.1 Період виконання цієї Угоди про фінансування складається з двох етапів:

- етапу практичної реалізації, протягом якого реалізуються практичні заходи за проектом. Цей етап розпочинається із набранням чинності Угодою про фінансування чи з дати зазначеної в Особливих Умовах і закінчується з початком завершального етапу;
- завершального етапу, протягом якого проводяться остаточна аудиторська перевірка та оцінка, припиняють свою дію як з технічної, так і з фінансової точки зору контракти та кошторис програми, пов'язані з виконанням цієї Угоди про фінансування. Тривалість цього етапу визначено у Статті 2.3. Особливих умов. Даний етап розпочинається після закінчення етапу практичної реалізації.

Зазначені етапи повинні бути відображені в угодах, що мають бути укладені Партнером та Комісією з метою виконання цієї Угоди про фінансування, зокрема, в договорах про внесок, контрактах на закупівлю та грантових контрактах.

- 15.2 Витрати, пов'язані з практичними заходами, підлягають фінансуванню за рахунок коштів ЄС лише у тому випадку, якщо вони були понесені протягом етапу практичної реалізації; витрати, понесені Партнером до вступу в силу цієї Угоди про фінансування, не підлягають фінансуванню за рахунок коштів ЄС, якщо інше не передбачено Статтею 6 Особливих умов. Витрати, пов'язані з проведенням остаточних аудиторських перевірок та оцінок, завершальними заходами, а також поточними витратами зазначеними у Статті 5.1, підлягають фінансуванню до кінця завершального етапу.
- 15.3 Будь-який залишок коштів ЄС анулюється автоматично не пізніше ніж через шість місяців після закінчення періоду виконання.
- 15.4 У надзвичайних і належним чином обґрунтованих випадках може подаватись запит на продовження етапу практичної реалізації чи завершального етапу, і, відповідно, періоду виконання. За погодженням сторін до Угоди про фінансування вносяться відповідні зміни.
- 15.5 Положення Статті 2 цих Загальних умов застосовуються до контрактів на закупівлю чи грантових контрактів, які укладаються Комісією як підрядним органом (пряме управління), за винятком останнього абзацу Статті 2.1.

**Стаття 16 – Заходи контролю та перевірки, що проводяться Комісією, Європейським бюро по боротьбі з шахрайством (OLAF), та Європейським судом аудиторів**

16.1 Партнер повинен надавати сприяння та підтримку заходам контролю та перевірки, що проводяться Комісією, (OLAF) та Європейським судом аудиторів, за запитом.

Партнер дає свою згоду на проведення Комісією, (OLAF) та Європейським судом аудиторів перевірок документів і перевірок на місцях щодо використання коштів ЄС на заходи, передбачені цією Угодою про фінансування, проведення повної аудиторської перевірки, якщо необхідно, за допомогою підтверджуючих документів і бухгалтерської звітності, будь-яких інших документів, пов'язаних з фінансуванням заходів протягом

усього строку дії Угоди про фінансування та впродовж п'яти років після завершення терміну виконання.

- 16.2 Партнер також дає свою згоду на те, щоб (OLAF) проводив перевірки на місцях і заходи контролю у відповідності до процедур, встановлених Європейським Союзом з метою захисту фінансових інтересів ЄС від шахрайства та інших правопорушень.

З цією метою, відповідно до Регламенту (ЄС, Євратом) № 2185/96 та Регламенту (ЄС, Євратом) № 883/2013, Партнер зобов'язаний надавати доступ співробітникам Комісії, (OLAF) та Європейського суду аудиторів, а також їхнім уповноваженим агентам до об'єктів і приміщень, які є місцем реалізації заходів, що фінансуються у рамках цієї Угоди про фінансування, у тому числі до своїх комп'ютерних систем, до будь-яких документів і автоматизованих даних стосовно технічного та фінансового управління цими операціями, а також вживати усіх відповідних заходів для сприяння їхній роботі. Доступ уповноваженим агентам Комісії, (OLAF) та Європейського суду аудиторів надається на умовах дотримання суворої конфіденційності стосовно третіх осіб, без порушення зобов'язань, передбачених нормами публічного права, яких вони повинні дотримуватись. Доступність до документів та їхнє розташування повинні дозволяти швидке ознайомлення з ними, причому Партнер зобов'язана повідомити Комісію, (OLAF) та Європейський суд аудиторів про точне місце зберігання зазначених документів.

- 16.3 Вищенаведені заходи перевірки та аудиту також повинні застосовуватись до підрядників, одержувачів грантів, організацій, які підписали договори про внески і субпідрядників, які отримують фінансування ЄС.
- 16.4 Про перевірки з виїздом на місця Партнера повідомляють агенти, призначені Комісією, (OLAF) чи Європейським судом аудиторів.

### **Стаття 17 - Завдання Партнера щодо боротьби з порушеннями, шахрайством і корупцією**

- 17.1 Партнер повинен негайно інформувати Комісію про будь-які факти, які стали йому відомі, що створюють підстави для підозри у порушенні, шахрайстві чи корупції, та про заходи протидії, які було вжито чи планується вжити.
- 17.2 Партнер повинен забезпечити та регулярно перевіряти ефективність і правильність реалізації заходів, що фінансуються з бюджету. Партнер повинен вживати відповідних заходів, спрямованих на недопущення, виявлення та усунення порушень і проявів шахрайства, а за необхідності розпочати судове переслідування та забезпечити стягнення помилково сплачених сум.

"Порушення" означає будь-яке порушення цієї Угоди про фінансування, договорів, що забезпечують її виконання, кошторисів програми чи законів ЄС в результаті дій чи бездіяльності будь-якого суб'єкта, які завдали чи можуть завдати шкоди фондам ЄС шляхом зменшення або втрати надходжень, що належать ЄС, чи необґрунтованого спрямування видатків.

"Шахрайство" означає будь-яку навмисну дію чи бездіяльність, що стосується:

- використання чи надання неправдивих, неточних або неповних звітів чи документів, що призводить до розтрати або незаконного утримання коштів загального бюджету ЄС чи ЄФР;
- нерозкриття інформації у порушення конкретних зобов'язань, що призводить до аналогічних результатів;

- використання фондів не за призначенням та в цілях, що відрізняються від тих, для досягнення котрих вони виділялись.

17.3 Партнер зобов'язується вживати усіх необхідних заходів, спрямованих на недопущення, виявлення та покарання будь-яких проявів активної чи пасивної корупції під час реалізації Угоди про фінансування.

Термін "пасивна корупція" означає навмисну дію посадової особи, яка прямо або через посередника вимагає чи отримує вигоди у будь-якій формі для себе чи для третьої сторони, або приймає обіцянку, що отримає ці вигоди, з тим, щоб діяти або утримуватися від дій, передбачених службовим обов'язком чи в порядку виконання своїх функцій, у порушення своїх службових обов'язків, внаслідок чого було завдано чи може бути завдано шкоди фінансовим інтересам ЄС.

Термін "активна корупція" означає навмисну дію будь-якої особи, яка прямо або через посередника обіцяє надати чи надає вигоди у будь-якій формі посадовій особі, для неї особисто чи для третьої сторони, з тим, щоб ця посадова особа діяла або утримувалася від дій, передбачених службовим обов'язком чи в порядку виконання своїх функцій, у порушення своїх службових обов'язків, внаслідок чого було завдано чи може бути завдано шкоди фінансовим інтересам ЄС.

17.4 Якщо Партнер не вживає відповідних заходів, спрямованих на недопущення шахрайства, порушень, корупції, Комісією можуть бути застосовані запобіжні заходи, у тому числі призупинення дії цієї Угоди про фінансування.

## **Стаття 18 – Призупинення платежів**

18.1 Зберігаючи за собою право на призупинення чи припинення дії Угоди про фінансування згідно зі Статтями 26 та 27 відповідно Комісія може частково чи повністю призупинити платежі, якщо:

- а) Комісія встановила чи має серйозні підстави вважати, на підставі отриманої інформації, і повинна перевірити факти, які свідчать, що під час проведення процедури закупівлі чи надання грантів чи під час виконання проекту Партнером припущені суттєві помилки, порушення чи випадки шахрайства, або що Партнер не дотримувався своїх зобов'язань за Угодою про фінансування, у тому числі зобов'язань щодо реалізації плану забезпечення інформаційної взаємодії та публічності;
- б) Комісія встановила чи має серйозні підстави вважати, на підставі отриманої інформації, і повинна перевірити факти, які свідчать, що Партнером припускаються системні чи періодичні помилки, порушення, випадки шахрайства, невиконання зобов'язань за цією чи іншою Угодою про фінансування, за умови, що ці помилки, порушення, шахрайства чи невиконання зобов'язань мають значний вплив на імплементацію цієї Угоди про фінансування чи ставлять під сумнів надійність внутрішньої системи контролю Партнера або законність і правильність відповідних витрат;
- в) Комісія має підозру, що під час проведення процедур закупівлі чи надання грантів або протягом виконання заходу Партнером припущені суттєві помилки, порушення, випадки шахрайства чи невиконання зобов'язань, і тому повинна перевірити, чи дійсно мали місце вищезазначені явища;
- г) необхідно запобігти завданню значної шкоди фінансовим інтересам ЄС.



- 18.2 Про призупинення платежів Комісія повинна негайно інформувати Партнера із зазначенням підстав для призупинення.
- 18.3 У разі призупинення платежів відлік строку сплати за платіжними вимогами, що перебувають на розгляді, призупиняється.
- 18.4 Для відновлення платежів Партнер повинен у найкоротші строки вжити заходів для виправлення ситуації, що призвела до призупинення платежів, і повинен поінформувати Комісію про результати цих заходів. Як тільки, на думку Комісії, будуть виконані умови для відновлення платежів, вона у найкоротші строки повинна повідомити про це Партнера.

### **Стаття 19 – Розподіл коштів, стягнутих Комісією, для заходу**

Якщо проект фінансується ЄФР, суми, помилково сплачені та повернуті Комісії, суми, внесені за фінансовими гарантіями відповідно до процедур закупівлі та надання грантів, суми, отримані від фінансових санкцій, а також компенсації, призначені Комісії, мають бути направлені для цього заходу.

### **Стаття 20 – Право на заснування та проживання**

- 20.1 Якщо це обґрунтовано характером контракту на закупівлю, грантового контракту чи договору про внесок, Партнер повинен надати фізичним і юридичним особам, що беруть участь у конкурсах на виконання робіт, постачання чи надання послуг або заявах отримання грантів, та організаціям, з якими передбачається підписання договорів про внесок, право на тимчасове заснування та перебування на території (територіях) Партнера. Це право залишається в силі протягом одного місяця з дати укладання контракту.
- 20.2 Партнер також повинна надати підрядникам, з якими укладено контракт на закупівлю, та одержувачам грантів, організаціям, з якими підписані договори про внесок, фізичним особам, послуги яких потрібні для виконання цього заходу, та членам їх родин, подібні права на період виконання заходу.

### **Стаття 21 – Податкові та митні положення; обмін валюти**

- 21.1 Партнер повинен застосовувати до контрактів на закупівлю, грантових контрактів та договорів про внесок, що фінансуються Європейським Союзом, найбільш сприятливий податковий та митний режим, який застосовується до держав чи міжнародних організацій розвитку, з якими він підтримує відносини.

Якщо Партнер є країною АКТ, то для визначення режиму найбільшого сприяння не слід брати до уваги режими, які застосовуються Партнером до інших країн АКТ чи до інших країн, що розвиваються.

- 21.2 Якщо застосовується Рамкова угода, яка включає більш детальні положення з цього питання, ці положення також застосовуються.

### **Стаття 22 – Конфіденційність**

- 22.1 Партнер погоджується, що документи та інформація, які мають відношення до цього заходу і знаходяться у будь-якого суб'єкта, можуть передаватись Комісії даним суб'єктом лише з метою виконання цієї чи іншої Угоди про фінансування.

- 22.2 Не обмежуючи дію Статті 16 Загальних умов, Партнер і Комісія повинні зберігати конфіденційність стосовно всіх документів, інформації чи інших матеріалів, безпосередньо пов'язаних з реалізацією цієї Угоди про фінансування, визначених як конфіденційні.
- 22.3 Публічне розкриття вищенаведеної інформації здійснюється Стороною за попередньою письмовою згодою іншої Сторони.
- 22.4 Зобов'язання Сторін щодо збереження конфіденційності діє до п'яти років після закінчення періоду виконання.
- 22.5 Партнер зобов'язується дотримуватись вимог, зазначених у Статті 1.7 у випадках, коли Комісія передає персональні дані Партнеру, наприклад для процедур і контрактів, які керуються Комісією.

### **Стаття 23 – Використання результатів досліджень**

Договір, що стосується проведення того чи іншого дослідження, фінансованого у рамках цієї Угоди про фінансування, повинен передбачати право Партнера та Комісії на використання результатів цього дослідження, їхню публікацію та доведення до відома третіх сторін.

### **Стаття 24 – Консультації між Комісією та Партнером**

- 24.1 До передачі тих чи інших спірних питань щодо реалізації чи тлумачення цієї Угоди про фінансування на розгляд наступної інстанції відповідно до Статті 29 Загальних умов Партнер і Комісія проводять спільні консультації.
- 24.2 Якщо Комісії стане відомо про проблеми, що виникли під час проведення процедур, пов'язаних з управлінням цією Угодою про фінансування, вона повинна встановити усі необхідні контакти з Партнером для врегулювання цієї ситуації та вжиття необхідних заходів.
- 24.3 Результатом проведених консультацій може стати внесення змін до Угоди про фінансування, призупинення чи скасування її дії.
- 24.4 Комісія повинна регулярно інформувати Партнера про хід виконання заходів, описаних у Додатку I, які не належать до Частини першої цих Загальних умов.

### **Стаття 25 – Внесення змін до Угоди про фінансування**

- 25.1 Будь-які зміни до цієї Угоди про фінансування оформлюються письмово, у тому числі шляхом обміну листами.
- 25.2 Якщо запит про внесення змін надходить від Партнера, він повинен подати цей запит на розгляд Комісії принаймні за три місяці до передбаченої дати набрання чинності запропонованими змінами, крім випадків, належним чином обґрунтованих Партнером та погоджених з Комісією. У виняткових випадках, пов'язаних з коригуванням цілей заходу чи збільшенням внеску ЄС, запит повинен подаватись принаймні за шість місяців до передбаченої дати набрання чинності запропонованими змінами.
- 25.3 Якщо поправки не мають суттєвого впливу на цілі проекту, який виконується відповідно до Частини першої Загальних умов, а також якщо вони стосуються дрібних питань, що не впливають на прийняте технічне рішення, і якщо вони не передбачають перерозподілу коштів, або коли вони передбачають перерозподіл коштів на суму резерву на покриття

надзвичайних потреб, Партнер повинен у найкоротший строк повідомити Комісію про ці поправки у письмовій формі, надавши відповідне обґрунтування, після чого він може їх застосовувати.

- 25.4 Використання коштів резерву на покриття надзвичайних потреб проекту підлягає попередньому схваленню Комісією, оформленому письмово.
- 25.5 Якщо Комісія вважає, що Партнер більше не в може задовільно виконувати завдання, покладені на неї відповідно до Статті 1.1 Загальних умов, і без порушення положень Статей 26 та 27 Загальних умов Комісією може бути прийняте рішення про звільнення Партнера від виконання цих завдань та їх перехід до Комісії з метою продовження реалізації заходів від імені Партнера після повідомлення останнього у письмовій формі.

## **Стаття 26 – Призупинення дії Угоди про фінансування**

26.1 Дія Угоди про фінансування призупиняється у таких випадках:

- Комісія може призупинити виконання Угоди про фінансування за порушення Партнером одного із своїх зобов'язань за цією Угодою.
- Комісія може призупинити виконання Угоди про фінансування за порушення Партнером будь-якого зобов'язання, встановленого процедурами чи стандартними документами, на які посилаються Статті 1, 4,5 та 6 цих Загальних умов.
- Комісія може призупинити виконання Угоди про фінансування за порушення Партнером одного із своїх зобов'язань, що стосуються дотримання прав людини, демократичних принципів і верховенства права, у серйозних випадках, пов'язаних з корупцією, чи у випадку визнання Партнера винним у серйозному професійному порушенні, яке доведено будь-яким належним чином. Серйозне професійне порушення слід розуміти у наступному значенні:
  - порушення відповідного законодавства, правил чи етичних стандартів, які існують в професії, до якої належить особа чи установа;
  - будь-яке неправомірне поведження особи чи установи, яке впливає на професійний авторитет, у випадку якщо така дія вказує на неправомірний намір чи серйозне недбальство.

Дію Угоди про фінансування може бути призупинено за обставин форс-мажору, відповідно до наведеного нижче визначення. "Форс-мажор" означає будь-яку непередбачену чи надзвичайну ситуацію, або подію, що не залежить від волі та бажання сторін, яка перешкоджає будь-якій з них виконувати свої зобов'язання, але не пов'язана з помилкою або недбалістю з їхнього боку (чи з боку їхніх підрядників, агентів та співробітників) і, незважаючи на всі вжиті заходи, створює непереборні перешкоди. Дефекти обладнання чи матеріалів, затримки їхнього постачання, трудові спори, страйки та фінансові труднощі не можуть вважатися обставинами форс-мажору. Сторона не може бути притягнута до відповідальності за порушення своїх зобов'язань, якщо їхньому виконанню перешкоджають обставини форс-мажору, про які іншу сторону поінформовано належним чином. Сторона, що підпадає під дію обставин форс-мажору, повинна негайно повідомити про це іншу сторону, зазначивши у повідомленні характер, ймовірну тривалість та очікувані наслідки ситуації, що склалась, а також вжити всіх необхідних заходів, аби звести до мінімуму ймовірну шкоду.

- Жодна із Сторін не може бути притягнута до відповідальності за порушення своїх зобов'язань, передбачених цією Угодою про фінансування, якщо їхньому

виконанню перешкоджають обставини форс-мажору за умови, що Сторона, яка підпадає під дію таких обставин, вживає заходів, аби звести до мінімуму ймовірну шкоду.

- У випадку настання кризи чи зміни позиції на національному рівні (наприклад зміни стратегічних пріоритетів).

- 26.2 Комісія має право призупинити дію цієї Угоди про фінансування без попереднього повідомлення.
- 26.3 До моменту призупинення дії Угоди про фінансування Комісія має право вжити запобіжних заходів.
- 26.4 У разі надання повідомлення про призупинення дії Угоди про фінансування у ньому зазначаються наслідки цього призупинення для діючих контрактів на закупівлю та грантових контрактів, договорів про внесок та кошторисів програм.
- 26.5 Призупинення дії Угоди про фінансування не обмежує право Комісії на призупинення платежів і припинення дії Угоди про фінансування відповідно до Статей 18 і 27 Загальних умов.
- 26.6 Як тільки це дозволять обставини, Сторони повинні відновити виконання Угоди про фінансування, за умови попереднього схвалення Комісії у письмовій формі. Це не обмежує внесення до Угоди про фінансування змін, які можуть бути необхідними для адаптації проекту до нових умов його виконання, у тому числі, якщо можливо, продовження етапу практичної реалізації чи припинення дії цієї Угоди про фінансування відповідно до Статті 27.

### **Стаття 27 – Припинення дії Угоди про фінансування**

- 27.1. Якщо питання, які призвели до призупинення дії цієї Угоди про фінансування не було врегульовано впродовж періоду максимальною тривалістю 180 днів, будь-яка із сторін має право припинити дію цієї Угоди, повідомивши про це іншу сторону за 30 днів.
- 27.2. Не обмежуючи дію Статті 27.1 Загальних умов, Комісія має право припинити дію цієї Угоди про фінансування в будь-який час у випадку, якщо вважатиме, що ефективна чи доцільна реалізація цієї Угоди неможлива, повідомивши про це іншу сторону за 30 днів у письмовому вигляді з обґрунтуванням такого рішення.
- 27.3 Ця Угода про фінансування автоматично припиняє дію, якщо не було підписано жодних контрактів на виконання Угоди протягом терміну передбаченого Статтею 2.
- 27.4 У разі припинення дії Угоди про фінансування за необхідності може бути проведений аналіз наслідків цього припинення.

### **Стаття 28 – Порядок вирішення спірних питань**

- 28.1 Будь-яке спірне питання стосовно цієї Угоди про фінансування, яке не вдається вирішити впродовж шести місяців шляхом консультацій між сторонами, як зазначено у статті 25 цих Загальних умов, може бути розглянуто на вимогу однієї із сторін в арбітражному порядку.

Якщо Партнер є країною АКТ, а проект фінансується Європейським фондом розвитку, то до передачі на розгляд в арбітражному порядку і після проведення консультацій згідно зі Статтею 24 цих Загальних умов спірне питання має бути передане на розгляд Ради

міністрів АКТ-ЄС або, у період між засіданнями Ради, до Комітету послів АКТ-ЄС згідно зі Статтею 98 Угоди про партнерство між країнами АКТ та Європейським Співтовариством. Якщо Рада чи Комітет не зможе вирішити спірне питання, то будь-яка із сторін може вимагати його вирішення в третейському суді згідно з положеннями Статей 28.2, 28.3 та 28.4.

- 28.2 У цьому випадку кожна зі сторін впродовж 30 днів після подання клопотання про розгляд суперечки в третейському суді повинна призначити третейського суддю. За відсутності можливості виконання цієї умови будь-яка із сторін може звернутися до Генерального секретаря Постійної палати Третейського суду (м. Гаага) з клопотанням про призначення другого третейського судді. Два призначені судді, у свою чергу, впродовж 30 днів повинні призначити третього суддю. За відсутності можливості виконання цієї умови будь-яка із сторін може звернутися до Генерального секретаря Постійної палати Третейського суду з клопотанням про призначення третього третейського судді.
- 28.3 Для вирішення суперечки має застосовуватися процедура, визначена в Диспозитивних нормах Постійної палати Третейського суду щодо арбітражного розгляду справ, сторонами яких є міжнародні організації та країни. Рішення повинні прийматися третейськими суддями більшістю голосів протягом тримісячного строку.
- 28.4 Кожна зі сторін зобов'язана вжити всіх необхідних заходів для виконання рішення, прийнятого третейськими суддями.

## ANNEX II - GENERAL CONDITIONS

### Table of Contents

<b>Part One: Provisions Applicable to Activities for which the Partner is the Contracting Authority</b> .....	<b>2</b>
Article 1 - General principles .....	2
Article 2 - Deadline for the signature of contracts and agreements by the Partner .....	6
Article 3 – Exclusion and administrative sanctions.....	7
Article 4 - Partial delegation.....	8
Article 5 - Imprest component of the programme estimate.....	11
Article 6 – Pool fund managed by the Partner .....	13
Article 7 - Publication of information on procurement and grant contracts by the Partner ....	14
Article 8 - Recovery of funds .....	15
Article 9 - Financial claims under procurement and grant contracts.....	15
Article 10 - Cost overruns and ways of financing them .....	16
<b>Part Two: Provisions Applicable to Budget Support</b> .....	<b>16</b>
Article 11 - Policy dialogue.....	16
Article 12 - Verification of conditions and disbursement .....	16
Article 13 - Transparency of budget support.....	17
Article 14 - Recovery of budget support .....	17
<b>Part Three: Provisions Applicable to this Action as a Whole, Irrespective of the Management Mode</b> .....	<b>17</b>
Article 15 - Execution period and contracting deadline .....	17
Article 16 - Verifications and checks by the Commission, the European Anti-Fraud Office (OLAF) and the European Court of Auditors.....	18
Article 17 - Tasks of the Partner in fighting irregularities, fraud and corruption.....	18
Article 18 - Suspension of payments.....	19
Article 19 - Allocation of funds recovered by the Commission to the action .....	20
Article 20 - Right of establishment and residence.....	20
Article 21 - Tax and customs provisions and foreign exchange arrangements .....	21
Article 22 - Confidentiality .....	21
Article 23 - Use of studies .....	21
Article 24 - Consultation between the Partner and the Commission.....	21
Article 25 - Amendment of this Financing Agreement .....	22
Article 26 - Suspension of this Financing Agreement.....	22
Article 27 - Termination of this Financing Agreement .....	23
Article 28 - Dispute settlement arrangements .....	24

## **Part One: Provisions Applicable to Activities for which the Partner is the Contracting Authority**

### **Article 1 - General principles**

1.1 The purpose of Part One is to define the tasks entrusted to the Partner in indirect management as described in Annex I (Technical and Administrative Provisions) and to define the rights and obligations of the Partner and of the Commission in carrying out these tasks.

Part One shall apply to the tasks related to the EU contribution alone or in combination with the funds of the Partner or of a third party where such funds are implemented in joint co-financing, i.e. where they are pooled.

These tasks encompass the implementation by the Partner as contracting authority of procedures for the award of procurement contracts, grant contracts and contribution agreements as well as the awarding, signing and enforcing of the resulting procurement contracts, grant contracts and contribution agreements. For the purpose of Part One of this Financing Agreement, every reference to grant contracts shall also include contribution agreement and every reference to grant beneficiaries shall also include organisations having signed contribution agreements.

The designation of entities pertaining to the Partner's government or administrative structure and identified in Annex I (Technical and Administrative Provisions) to carry out certain tasks, does not qualify as sub-delegation. Such entities shall respect the rights and obligations laid down in Part One for the Partner as contracting authorities, while at the same time the Partner remains fully responsible for the fulfilment of the obligations stipulated in this Financing Agreement. References in the Financing Agreement to Partner also encompass those entities.

As contracting authority, the Partner shall act under partial delegation, except when it acts under the imprest component of a programme estimate or under a Partner managed pool fund:

- Under partial delegation, the Partner acts as contracting authority for procurement contracts, grant contracts, whereby the Commission controls ex ante all award procedures and executes all related payments to the contractors and grant beneficiaries;
- Under the imprest component of a programme estimate, the Partner acts as contracting authority for procurement and grant contracts, whereby it may, up to established thresholds, conduct procurement and grant award procedures without or with limited ex ante control of the Commission and execute payments to the contractors and grant beneficiaries, as well as in the context of direct labour.
- Under a Partner managed pool fund, the Partner acts as contracting authority for procurement contracts and grant contracts, whereby the Commission does not control ex ante any award procedure and the Partner executes all related payments to the contractors and grant beneficiaries.

Where the Partner is an ACP State and the action is financed by the EDF pursuant to Article 1.1

of the Special Conditions, the tasks entrusted shall be those listed in points (c) to (k) of the sixth subparagraph of Article 35(1) and in Article 35(2) of Annex IV to the ACP-EC Partnership Agreement

Where the Partner is an OCT and the action is financed by the EDF pursuant to Article 1.1 of the Special Conditions, the implementation of tasks entrusted shall also respect the conditions of Article 86(3) of Council Decision 2013/755/EU of 25 November 2013 on the association of the overseas countries and territories with the European Union (Overseas Association Decision).

- 1.2 The Partner shall remain responsible for the fulfilment of the obligations stipulated in this Financing Agreement even if it designates other entities identified in Annex I (Technical and Administrative Provisions) to carry out certain tasks. The Commission, in particular, reserves the right to suspend payments, and to suspend and/or terminate this Financing Agreement on the basis of the acts, omissions and/or situations of any designated entity.
- 1.3 The Partner shall set up and ensure the functioning of an effective and efficient internal control system. The Partner shall respect the principles of sound financial management, transparency, non-discrimination, visibility of the European Union in the implementation of the action and avoid situations of conflict of interest.

A conflict of interest exists where the impartial and objective exercise of the functions of any responsible person is compromised for reasons involving family, emotional life, political or national affinity, economic interest or any other direct or indirect personal interest.

Internal control system is a process aimed at providing reasonable assurance that operations are effective, efficient and economical, that the reporting is reliable, that assets and information are safeguarded, that fraud and irregularities are prevented, detected and corrected, and that risks relating to the legality and regularity of the financial operation are adequately managed, taking into account the multiannual character of the activities as well as the nature of the payments concerned.

In particular, where the Partner carries out payments under the imprest component of a programme estimate or in the framework of a Partner managed pool fund, the functions of the authorising and accounting officers shall be segregated and mutually incompatible and the Partner shall operate an accounting system that provides accurate, complete, reliable and timely information.

- 1.4 Outside the cases where the Partner applies its own (including in the case of a Partner managed pool fund, those agreed upon by the pool fund's donors) procedures and standard documents for the award of procurement contracts and grant contracts, the Partner shall conduct the award procedures and conclude the resulting contracts and agreements in the language of this Financing Agreement.
- 1.5 The Partner shall take the necessary measures to ensure the visibility of EU funding for the activities entrusted to it or for other activities under this action. These measures shall either be defined in Annex I (Technical and Administrative Provisions) or shall be agreed later between the Partner and the Commission.



These communication and information measures shall comply with the Communications and Visibility Requirements for EU External Actions laid down and published by the Commission, in force at the time of the measures.

- 1.6 Under partial delegation and under the imprest component of a programme estimate, the Partner shall keep all relevant financial and contractual supporting documents from the date of the entry into force of this Financing Agreement or as from an earlier date which is stipulated as the start date of cost eligibility in Article 6 of the Special Conditions for five years as from the end of the execution period, in particular, the following:

Procurement procedures:

- a. Forecast notice with proof of publication of the procurement notice and any corrigenda
- b. Appointment of shortlist panel
- c. Shortlist report (incl. annexes) and applications
- d. Proof of publication of the shortlist notice
- e. Letters to non-shortlisted candidates
- f. Invitation to tender or equivalent
- g. Tender dossier including annexes, clarifications, minutes of the meetings, proof of publication
- h. Appointment of the evaluation committee
- i. Tender opening report, including annexes
- j. Evaluation / negotiation report, including annexes and bids received<sup>1</sup>
- k. Notification letter
- l. Supporting documents
- m. Cover letter for submission of contract
- n. Letters to unsuccessful candidates
- o. Award / cancellation notice, including proof of publication
- p. Signed contracts, amendments, riders and relevant correspondence

Calls for proposals and direct award of grants:

- a. Appointment of the evaluation committee
- b. Opening and administrative report including annexes and applications received<sup>2</sup>
- c. Letters to successful and unsuccessful applicants following concept note evaluation
- d. Concept note evaluation report

---

<sup>1</sup> Elimination of unsuccessful bids five years after the closure of the procurement procedure

<sup>2</sup> Elimination of unsuccessful applications three years after the closure of the grant procedure.

- e. Evaluation report of the full application or negotiation report with relevant annexes
- f. Eligibility check and supporting documents
- g. Letters to successful and unsuccessful applicants with approved reserve list following full application evaluation
- h. Cover letter for submission of grant contract
- i. Award/cancellation notice with proof of publication
- j. Signed contracts, amendments, riders and relevant correspondence.

1.7 The Partner shall ensure an appropriate protection of personal data. Personal data means any information relating to an identified or identifiable natural person.

Personal data shall be:

- Processed lawfully, fairly and in a transparent manner in relation to the data subject;
- Collected for specified, explicit and legitimate purposes and not further processed in a manner that is incompatible with those purposes;
- Adequate, relevant and limited to what is necessary in relation to the purposes for which they are processed;
- Accurate and, where necessary, kept up to date;
- Processed in a manner that ensures appropriate security of the personal data and
- Kept in a form which permits identification of data subjects for no longer than is necessary for the purposes for which the personal data are processed. Personal data included in documents to be kept by the Partner in accordance with Article 16.1 has to be deleted once the deadline set out in Article 16.1 has expired.

Any operation involving the processing of personal data, such as collection, recording, organisation, storage, adaptation or alteration, retrieval, consultation, use, disclosure, erasure or destruction, shall be based on rules and procedures of the Partner and shall only be done as far as it is necessary for the implementation of this Financing Agreement.

In particular, the Partner shall take appropriate technical and organisational security measures concerning the risks inherent in any such operation and the nature of the information relating to the natural person concerned, in order to:

- a) Prevent any unauthorised person from gaining access to computer systems performing such operations, and especially unauthorised reading, copying, alteration or removal of storage media; unauthorised data input as well as any unauthorised disclosure, alteration or erasure of stored information;
- b) Ensure that authorised users of an IT system performing such operations can access only the information to which their access right refers;
- c) Design its organisational structure in such a way that it meets the above requirements.

**Article 2 - Deadline for the signature of contracts and agreements by the Partner**

2.1 The procurement contracts and grant contracts shall be signed during the operational implementation period of this Financing Agreement.

When implementing a multi-donor Action, the procurement contracts and grant contracts shall be concluded within the contracting deadline set out in the Special Conditions or set out for the imprest component of the programme estimate.

When the Action is not a multi-donor Action, procurement contracts and grant contracts shall be concluded at the latest within three years of the entry into force of this Financing Agreement.

Additional procurement contracts and grant contracts resulting from an amendment to this Financing Agreement which increases the EU contribution shall be signed at the latest within three years of the entry into force of that amendment to this Financing Agreement, or for a multi-donor Action within the fixed contracting deadline for the additional EU contribution.

The three years-deadline for non-multi-donor Actions may not be extended, except when the action is financed by the EDF. In such cases, the extension shall be stipulated in Article 6 of the Special Conditions.

2.2 However, the following transactions may be signed at any time during the operational implementation period:

- a. amendments to procurement contracts and grant contracts already signed;
- b. procurement contracts and grant contracts to be concluded after early termination of existing procurement contracts and grant contracts;
- c. contracts relating to audit and evaluation, which may also be signed during the closure period;
- d. operating costs referred to in Article 5.1;

2.3 After expiry of the deadlines referred to in Article 2.1, the financial balance for the related activities entrusted to the Partner for which contracts have not been duly signed shall be decommitted by the Commission.

2.4 No such decommitment shall apply to the funds budgeted for audit and evaluations referred to in Article 2.2.c) or the operating costs referred to in Article 2.2.d).

Likewise, no such decommitment shall apply to any financial balance of the contingency reserve or to funds available again after early termination of a contract referred to in Article 2.2.b), which both may be used to finance contracts referred to in Article 2.2.

### **Article 3 – Exclusion and administrative sanctions**

#### **3.1 Exclusion criteria**

3.1.1 When applying the procedures and standard documents laid down and published by the Commission for the award of procurement and grant contracts, the Partner shall accordingly ensure that no EU financed procurement or grant contract is awarded to an economic operator or grant applicant if the economic operator or grant applicant either itself, or a person having powers of representation, decision making or control over it, is in one of the exclusion situations provided for in the relevant procedures and standard documents of the Commission.

3.1.2 When applying its own (including, in the case of a Partner managed pool fund, those agreed upon by the pool fund's donors) procedures and standard documents for the award of procurement and grant contracts, the Partner shall adopt measures, in accordance with its own national legislation, to ensure that no EU financed procurement or grant contract is awarded to an economic operator or grant applicant if the Partner becomes aware that these entities:

- a) or persons having powers of representation, decision making or control over them, have been the subject of a final judgement or of a final administrative decision for fraud, corruption, involvement in a criminal organisation, money laundering, terrorist-related offences, child labour or trafficking in human beings;
- b) or persons having powers of representation, decision making or control over them have been the subject of a final judgement or of a final administrative decision for an irregularity affecting the EU's financial interest;
- c) are guilty of misrepresentation in supplying the information required as a condition of participation in the procedure or if they fail to supply this information;
- d) have been the subject of a final judgment or of a final administrative decision establishing that the entities have created an entity under a different jurisdiction with the intention to circumvent fiscal, social or any other legal obligations of mandatory application in the jurisdiction of its registered office, central administration or principal place of business;
- e) have been created with the intention described in point d) above as established by a final judgment or a final administrative decision.

The Partner may take into account, as appropriate and on its own responsibility, the information contained in the Commission's Early Detection and Exclusion System when awarding procurement and grant contracts. Access to the information can be provided through the liaison point(s) or via consultation to the Commission (European Commission, Directorate-General for Budget, Accounting Officer of the Commission, BRE2-13/505, B-1049 Brussels, Belgium and by email to [BUDG-C01-EXCL-DB@ec.europa.eu](mailto:BUDG-C01-EXCL-DB@ec.europa.eu) in copy to the Commission address identified in Article 3 of the Special Conditions). The Commission may refuse payments to a contractor or grant beneficiary in an exclusion situation.

#### **3.2 Information duty**

The Partner shall inform the Commission when an economic operator or grant applicant is in a situation referred to in Article 3.1, or has committed irregularities and fraud, or has been found in serious breach of its contractual obligations.

### 3.3 Administrative sanctions

Where the Partner becomes aware of one of the situations referred to in Article 3.1 in the implementation of the tasks described in Annex I, the Partner shall, under the conditions of its national legislation, impose upon the economic operator or grant applicant, an exclusion from its future procurement or grant award procedures and/or a financial penalty proportional to the value of the contract concerned. Such financial penalties or exclusions shall be imposed following an adversarial procedure ensuring the right of defence of the person concerned.

The Partner may be exempted from the obligations under the first paragraph where:

- the Partner's national legislation does not allow to impose an exclusion and/or a financial penalty,
- the protection of the EU's financial interests requires to impose an administrative sanction within deadlines incompatible with the Partner's internal procedures,
- the imposition of an administrative sanction requires a mobilisation of resources beyond the Partner's means,
- its national legislation does not allow to exclude an economic operator from all EU financed award procedures.

In such cases, the Partner will notify its impediment to the Commission. The Commission may decide to impose to the economic operator or grant applicant an exclusion from future EU financed award procedures and/or a financial penalty between 2 % and 10 % of the total value of the contract concerned.

## **Article 4 - Partial delegation**

### **Award procedures**

- 4.1 The tasks shall be carried out by the Partner in accordance with the procedures and standard documents laid down and published by the Commission for the award of procurement contracts and grant contracts, in force at the time of the launch of the procedure in question.

### **Ex ante control**

- 4.2 To allow ex ante control, the Partner shall submit tender dossiers and documents for calls for proposals, to the Commission for approval before launching invitations to tender and calls for proposals. Likewise, the Partner shall invite the Commission to the opening of tenders and proposals, and shall provide the Commission with copies of tenders and proposals received. The Partner shall notify the Commission of the results of the examination of tenders and proposals and shall submit the award proposal, as well as the draft procurement contracts and grant contracts to the Commission for approval.

During the implementation of the procurement contracts and grant contracts, the Partner shall equally submit draft addenda and draft administrative orders thereto, to the Commission for prior approval.

The Partner shall invite the Commission for provisional and final acceptance.

### **Report / Management Declaration**

- 4.3 If Article 5 of the Special Conditions so provides, the report on the implementation of the tasks entrusted to the Partner shall follow the template provided in Annex III and the management

declaration shall follow the template provided in Annex IV. An independent external audit opinion on the management declaration, performed in accordance with internationally accepted auditing standards, does not have to be provided in this case as the Commission shall conduct the audits for this action. These audits will verify the truthfulness of the assertions made in the management declaration and the legality and regularity of the underlying transactions made.

#### **Payment procedures**

4.4 The Partner shall provide the Commission with the approved payment requests within the following deadlines, starting from the date of receipt of the payment request, not counting the periods of suspension of the time-limit for payment:

(a) for pre-financing specified in the procurement contract and grant contract:

- (i) 15 calendar days for an action financed under the Budget;
- (ii) 30 calendar days for an action financed under the EDF;

b) 45 calendar days for other payments

The Commission shall act in accordance with Articles 4.9 and 4.10 within the period amounting to the time-limit for payment provided for in the procurement contract and grant contracts minus the above deadlines.

4.5 Upon receipt of a payment request from a contractor, or grant beneficiary, the Partner shall inform the Commission of its receipt and shall immediately examine whether the request is admissible, i.e. whether it contains the identification of that contractor or grant beneficiary, the contract or agreement concerned, the amount, the currency and the date. If the Partner concludes that the request is inadmissible, it shall reject it and inform the contractor or grant beneficiary of this rejection and of its reasons within 30 days of receipt of the request. The Partner shall also inform the Commission of this rejection and its reasons.

4.6 Upon receipt of an admissible payment request, the Partner shall examine whether a payment is due, i.e. whether all contractual obligations justifying the payment have been fulfilled, including examining a report, where applicable. If the Partner concludes that a payment is not due, it shall inform the contractor or grant beneficiary thereof and of the reasons. The dispatch of this information suspends the time-limit for payment. The Commission shall receive a copy of the information so dispatched. The Commission shall also be informed of the reply or corrective action of the contractor or grant beneficiary. That reply or action aimed at correcting the non-compliance with its contractual obligations shall restart the time-limit for payment. The Partner shall examine this reply or action pursuant to this paragraph.

4.7 If the Commission disagrees with the Partner's conclusion that a payment is not due, it shall inform the Partner thereof. The Partner shall re-examine its positions and, if it concludes that the payment is due, it shall inform thereof the contractor or grant beneficiary. The suspension of the time-limit for payment shall be lifted upon dispatch of this information. The Partner shall also inform the Commission. The Partner shall further proceed as provided for in Article 4.8.

If disagreement between the Partner and the Commission persists, the Commission may pay the undisputed part of the invoiced amount provided that it is clearly separable from the disputed

amount. It shall inform the Partner and the contractor or grant beneficiary of this partial payment.

- 4.8 Where the Partner concludes that the payment is due, it shall transfer the payment request and all necessary accompanying documents to the Commission for approval and payment. It shall provide an overview of how many days of the time-limit for payment are left and of all periods of suspension of this time-limit.
- 4.9 After transfer of the payment request pursuant to Article 4.8, if the Commission concludes that the payment is not due, it shall inform the Partner and, in copy, the contractor or grant beneficiary thereof and of the reasons. Informing the contractor or grant beneficiary shall have the effect of suspending the time-limit for payment, as provided for in the contract concluded. A reply or corrective action of the contractor or grant beneficiary shall be treated by the Partner in accordance with Article 4.6.
- 4.10 Where the Partner and the Commission conclude that the payment is due, the Commission shall execute the payment.
- 4.11 Where late-payment interest is due to the contractor or grant beneficiary, it shall be allocated between the Partner and the Commission pro rata to the days of delay in excess of the time limits stipulated in Article 4.4, subject to the following:
- (a) the number of days used by the Partner is calculated from the date of the registration of an admissible payment request referred to in Article 4.6 to the date of the transfer of the request to the Commission referred to in Article 4.8 and from the date of information by the Commission referred to Article 4.9 to the following transfer of the request to the Commission referred to in Article 4.8. Any period of suspension of the time-limit for payment shall be deducted.
  - (b) the number of days used by the Commission is calculated from the date following that of transfer of the request by the Partner referred to in Article 4.8 to the date of payment and from the date of transfer to the date of informing the Partner pursuant to Article 4.9.
- 4.12 Any circumstances unforeseen by the above procedure shall be solved in a spirit of cooperation between the Partner and the Commission by analogy to the above provisions while respecting the contractual relations of the Partner with the contractor or grant beneficiary.
- Where feasible, one party shall cooperate at the request of the other party in providing useful information for the assessment of the payment request, even before the payment request is formally transferred to or returned from the first party.
- 4.13 A procurement contract or grant contract which has not given rise to any payment within two years of its signature shall be automatically terminated and its funding shall be decommitted, except in case of litigation before judicial courts or arbitral bodies.

## **Article 5 - Imprest component of the programme estimate**

### **Application**

- 5.1 The programme estimate is a document laying down the programme of activities to be carried out and the human and material resources required, the corresponding budget and the detailed technical and administrative implementing arrangements for the execution of these operational activities over the operational implementation period of this Financing Agreement.

The programme estimate implementing the Financing Agreement must respect the procedures and standard documents concerning programme estimates laid down by the Commission, in force at the time of the adoption of the programme estimate in question.

The body implementing those operational activities within the programme estimate, may be the central government of the Partner itself (central operations) or a commissioned public law or private law body with a public-service mission (public commissioned operations) or, under EDF only, a private law body without a public-service mission on the basis of a service contract (private commissioned operations).

The programme estimate shall have an imprest component and may have a component of specific commitments.

Under the component of specific commitments, Article 4 shall apply.

Under the imprest component of the programme estimate, the implementing body may, up to established thresholds, conduct procurement and grant award procedures without or with limited ex ante control of the Commission and execute payments to the contractors and grant beneficiaries, as well as in the context of direct labour.

Direct labour relates to the operational activities which the implementing body executes directly using staff it employs and/or its existing resources (machinery, equipment, other inputs).

The operating costs incurred by the implementing body may be eligible for EU financing under the imprest component of the programme estimate. If so, they shall be eligible for EU financing during the entire duration of the execution period of this Financing Agreement, unless an earlier start of cost eligibility is stipulated in Article 6 of the Special Conditions. Operating costs are costs of the implementing body incurred in carrying out implementation tasks and include local staff, utilities (e.g. water, gas, and electricity), rental of premises, consumables, maintenance, short-term business trips and fuel for vehicles. They shall not include procurement of vehicles or of any other equipment, or any operational activity. Such ordinary operating costs may be charged and paid in accordance with the implementing body's own procedures.

### **Award procedures**

- 5.2 Under the imprest component of the programme estimate, the implementing body may carry out, totally or partially, the award procedures for procurement and grant contracts in accordance with its own procedures and standard documents, to the extent that prior evidence is obtained by the Commission that the Partner's implementing body:



- ensures the functioning of an effective and efficient internal control system, and
- applies appropriate rules and procedures for procurement and/or grants.

To the extent that no such evidence is obtained, the award procedures for procurement and grant contracts shall be carried out by the implementing body in accordance with the procedures and standard documents laid down and published by the Commission, in force at the time of the launch of the procedure in question.

#### **Ex ante control**

- 5.3 Under the imprest component, unless the Technical and Administrative Arrangements of the programme estimate stipulate otherwise, the implementing body shall submit to the Commission for prior approval, the tender dossiers and proposals for award decision of procurement contracts whose value exceeds 100,000 EUR, as well as all guidelines for applications and proposals for award decisions of grant contracts, which follow the procedures and standard documents laid down and published by the Commission.

In addition to the record-keeping obligations laid down in Article 1.6 of these General Conditions, the Partner shall, during the same period, keep all relevant financial and contractual supporting documents.

#### **Management declaration**

- 5.4 The Partner shall submit to the Commission annually, by the date stipulated in Article 6 of the Special Conditions, a management declaration signed by the Partner using the template in Annex IV.

An independent external audit opinion on the management declaration, performed in accordance with internationally accepted auditing standards, does not have to be provided in this case as the Commission shall conduct the audits for this action. These audits will verify the truthfulness of the assertions made in the management declaration and the legality and regularity of the underlying transactions made.

#### **Payments**

- 5.5 The Commission shall transfer the first pre-financing instalment, upon signature of the programme estimate by all parties, within 60 calendar days where the programme estimate is financed by the EDF and 30 calendar days where it is financed from the EU Budget,

The Commission shall pay the further pre-financing instalments within 60 calendar days of receiving and approving the payment request and its reports.

Late-payment interest shall be due pursuant to the applicable Financial Regulation. The time-limit for the payment may be suspended by the Commission by informing the Partner, at any time during the period referred to above, that the payment request cannot be met, either because

the amount is not due or because the appropriate supporting documents have not been produced. If information which puts in doubt the eligibility of expenditure appearing in a payment request comes to the notice of the Commission, the Commission may suspend the time-limit for the payment for the purpose of further verification, including an on-the-spot check, in order to ascertain, prior to payment, that the expenditure is indeed eligible. The suspension and the reasons for it shall be communicated to the Partner as soon as possible. The time-limit for the payment shall resume once the missing supporting documents have been provided or the payment request has been corrected.

- 5.6 The Commission shall make payments to a bank account opened at a financial institution accepted by the Commission.
- 5.7 The Partner shall guarantee that funds paid by the Commission can be identified in this bank account.
- 5.8 Transfers in euro shall, if necessary, be converted into the Partner's national currency as and when payments have to be made by the Partner, at the bank rate in force on the day of payment by the Partner.

#### **Article 6 – Pool fund managed by the Partner**

##### **Application**

- 6.1 The Partner managing a pool fund, may be eligible for an EU Contribution to that pool fund, to the extent that prior evidence is obtained by the Commission that the managing entity within the Partner:
  - ensures the functioning of an effective and efficient internal control system,
  - uses an accounting system that provides accurate, complete and reliable information in a timely manner;
  - is subject to an independent external audit, performed in accordance with internationally accepted auditing standards by an audit service functionally independent of the entity or person concerned;
  - applies appropriate rules and procedures for procurement and grants;
  - ensures the ex post publication of information on recipients; and
  - ensures a reasonable protection of personal data.

##### **Award procedures**

- 6.2 As regards the EU Contribution to a Partner managed pool fund, the managing entity within the Partner shall carry out the tasks in accordance with its own procedures and standard documents for the award of procurement and grant contracts, or with those agreed upon among the donors.

## **Implementation**

- 6.3 As regards the EU Contribution to a Partner managed pool fund, in addition to the rights and obligations already laid down in these General Conditions, further rules detailed in Annex V to the Financing Agreement shall apply to the Partner for the implementation of the EU Contribution to the pool fund.

### **Article 7 - Publication of information on procurement and grant contracts by the Partner**

- 7.1 The Partner undertakes to publish each year in a dedicated and easily accessible place of its internet site, for each procurement and grant contract for which it is contracting authority under the imprest component of the programme estimate referred to in Article 5 and the pool funds referred to in Article 6, its nature and purpose, the name and locality of the contractor (contractors in case of a consortium) or grant beneficiary (grant beneficiaries in case of a multi-beneficiary grant), as well as the amount of the contract.

The locality of a natural person shall be a region at NUTS2 level. The locality of a legal person shall be its address.

If such internet publication is impossible, the information shall be published by any other appropriate means, including the official journal of the Partner.

Article 6 of the Special Conditions shall stipulate the location, on the internet or otherwise, of the place of publication; reference shall be made to this location in the dedicated place of the internet site of the Commission.

- 7.2 Education support and direct financial support to natural persons most in need shall be published anonymously and in an accumulated manner by category of expenditure.

Names of natural persons shall be replaced by "natural person" two years after publication. The name of a legal entity containing that of a natural person involved in this entity shall be treated as a natural person's name.

Publication of names of natural persons shall be waived if such publication risks violating their fundamental rights or damaging their commercial interests.

The Partner shall present a list of data to be published on natural persons with any justifications for proposed waivers of publication to the Commission which must grant prior authorisation to this list. Where necessary, the Commission shall complete the locality of the natural person limited to a region at NUTS2 level.

- 7.3 Publication of the procurement and grant contracts concluded (i.e. signed by the Partner and the contractor or grant beneficiary) during the reporting period shall take place within six months following the date for submitting the report pursuant to Article 6 of Special Conditions.
- 7.4 Publication of contracts may be waived if such publication risks harming the commercial interests of contractors or grant beneficiaries. The Partner shall present a list with such justifications to the Commission which must grant prior authorisation to such publication waiver.

- 7.5 Where the Commission carries out payments to contractors or grant beneficiaries pursuant to Article 4, it shall ensure the publication of information on procurement contracts and grant contracts according to its rules.

#### **Article 8 - Recovery of funds**

- 8.1 The Partner shall take any appropriate measures to recover the funds unduly paid.

Amounts unduly paid and recovered by the Partner, amounts from financial guarantees lodged on the basis of procurement and grant award procedures, amounts from financial penalties imposed by the Partner, as well as damages awarded to the Partner shall be returned to the Commission.

- 8.2 Without prejudice to the above responsibility of the Partner to recover funds unduly paid, the Partner agrees that the Commission may, in accordance with the provisions of the Financial Regulation applicable and this Financing Agreement, formally establish an amount as being unduly paid under procurement contracts and grant contracts financed under Part One and proceed to its recovery by any means on behalf of the Partner, including by offsetting the amount owed by the contractor or grant beneficiary against any of its claims against the EU and by forced recovery before the competent courts.
- 8.3 To this end, the Partner shall provide to the Commission all the documentation and information necessary. The Partner hereby empowers the Commission to carry out the recovery in particular by calling on a guarantee of a contractor or grant beneficiary of which the Partner is the contracting authority or by offsetting the funds to be recovered against any amounts owed to the contractor or grant beneficiary by the Partner as contracting authority and financed by the EU under this or another Financing Agreement or by forced recovery before the competent courts.
- 8.4 The Commission shall inform the Partner that the recovery proceedings have been initiated (including where necessary before a national court).
- 8.5 Where the Partner is a grant beneficiary of an entity with which the Commission concluded a contribution agreement, the Commission may recover funds from the Partner which are due to the entity but which the entity was not able to recover itself.

#### **Article 9 - Financial claims under procurement and grant contracts**

The Partner undertakes to confer with the Commission before taking any decision concerning a request for compensation made by a contractor or grant beneficiary and considered by the Partner to be justified in whole or in part. The financial consequences may be borne by the EU only where the Commission has given its prior authorisation. Such prior authorisation is also required for any use of funds committed under the present Financing Agreement to cover costs arising from disputes relating to contracts.

#### **Article 10 - Cost overruns and ways of financing them**

- 10.1 Individual overruns of the budget headings of the activities implemented by the Partner shall be dealt with by reallocating funds within the overall budget, in accordance with Article 25 of these General Conditions.
- 10.2 Wherever there is a risk of overrunning the amount foreseen for the activity implemented by the Partner, the Partner shall immediately inform the Commission and seek its prior authorisation for the corrective activities planned to cover the overrun, proposing either to scale down the activities or to draw on its own or other non-EU resources.
- 10.3 If the activities cannot be scaled down, or if the overrun cannot be covered either by the Partner's own resources or other resources, the Commission may, at the Partner's duly substantiated request, decide to grant additional EU financing. Should the Commission take such a decision, the excess costs shall be financed, without prejudice to the relevant EU rules and procedures, by the release of an additional financial contribution to be set by the Commission. This Financing Agreement shall be amended accordingly.

## **Part Two: Provisions Applicable to Budget Support**

#### **Article 11 - Policy dialogue**

The Partner and the EU commit to engage in a regular constructive dialogue at the appropriate level on the implementation of this Financing Agreement.

Where the Partner is an ACP State and this action is financed under the EDF pursuant to Article 1.1 of the Special Conditions, this dialogue may form a part of the broader political dialogue provided for in Article 8 of the ACP-EC Partnership Agreement.

#### **Article 12 - Verification of conditions and disbursement**

- 12.1. The Commission shall verify the conditions for the payment of the tranches of the budget support component, as identified in Annex I (Technical and Administrative Provisions).  

Where the Commission concludes that the conditions for payment are not fulfilled, it shall inform the Partner thereof without undue delay.
- 12.2. Disbursement requests submitted by the Partner shall be eligible for EU financing provided that they are in accordance with the provisions set out in Annex I (Technical and Administrative Provisions) and that they are submitted during the operational implementation period.
- 12.3. The Partner shall apply its national foreign exchange regulations in a nondiscriminatory manner to all disbursements of the budget support component.

**Article 13 - Transparency of budget support**

The Partner hereby agrees to the publication by the Commission, of this Financing Agreement and any amendment thereof, including by electronic means, and of such basic information on the budget support which the Commission deems appropriate. Such publication shall not contain any data in violation of the EU laws applicable to the protection of personal data.

**Article 14 - Recovery of budget support**

All or part of the budget support disbursements may be recovered by the Commission, with due respect to the principle of proportionality, if the Commission establishes that payment has been vitiated by a serious irregularity attributable to the Partner, in particular if the Partner provided unreliable or incorrect information, or if corruption or fraud was involved.

**Part Three: Provisions Applicable to this Action as a Whole,  
Irrespective of the Management Mode**

**Article 15 - Execution period and contracting deadline**

15.1 The execution period of this Financing Agreement shall comprise two periods:

- an operational implementation period, in which the operational activities of the action are carried out. This period shall start on the entry into force of this Financing Agreement or on the date stipulated in the Special Conditions and end with the opening of the closure period.
- a closure period, during which final audit and evaluation are carried out and contracts and the programme estimate for the implementation of this Financing Agreement are technically and financially closed. The duration of this period is stipulated in Article 2.3 of the Special Conditions. It starts after the end of the operational implementation period.

These periods shall be reflected in the agreements to be concluded by the Partner and by the Commission in the implementation of this Financing Agreement, in particular in contribution agreements and procurement and grant contracts.

15.2 Costs related to the operational activities shall be eligible for EU financing only if they have been incurred during the operational implementation period; the costs incurred before the entry into force of this Financing Agreement shall not be eligible for EU financing unless provided otherwise in Article 6 of the Special Conditions. Costs related to final audits and evaluation, to closure activities and operating costs referred to in Article 5.1 shall be eligible until the end of the closure period.

15.3 Any balance remaining from the EU contribution shall be automatically decommitted no later than six months after the end of the execution period.

15.4 In exceptional and duly substantiated cases, a request may be made for the extension of the operational implementation period or the closure period, as well as correlatively of the execution period. If agreed upon, the Financing Agreement shall be amended accordingly.

- 15.5 Article 2 of these General Conditions shall apply to procurement contracts, grant contracts and contribution agreements awarded by the Commission as contracting authority with the exception of the last subparagraph of Article 2.1.

**Article 16 - Verifications and checks by the Commission, the European Anti-Fraud Office (OLAF) and the European Court of Auditors**

- 16.1 The Partner shall assist and support the verifications and checks carried out by the Commission, OLAF and the European Court of Auditors at their request.

The Partner agrees to the Commission, OLAF and the European Court of Auditors conducting documentary and on-the-spot controls on the use made of EU financing under the activities under this Financing Agreement and carrying out a full audit, if necessary, on the basis of supporting documents of accounts and accounting documents and any other documents relating to the financing of the activities, throughout the duration of this Financing Agreement and for five years from the end of the execution period.

- 16.2 The Partner also agrees that OLAF may carry out on-the-spot checks and verifications in accordance with the procedures laid down by EU law for the protection of the EU's financial interests against fraud and other irregularities.

To that end, the Partner shall grant officials of the Commission, OLAF and the European Court of Auditors and their authorised agents access to sites and premises at which operations financed under this Financing Agreement are carried out, including their computer systems, and to any documents and computerised data concerning the technical and financial management of those operations, and to take every appropriate measure to facilitate their work. Access by authorised agents of the Commission, OLAF and the European Court of Auditors shall be granted on conditions of strict confidentiality with regard to third parties, without prejudice to public law obligations to which they are subject. Documents must be accessible and filed in a manner permitting easy inspection, the Partner being bound to inform the Commission, OLAF or the European Court of Auditors of the exact location at which they are kept.

- 16.3 The checks and audits described above shall also apply to contractors, grant beneficiaries, organisations having signed contribution agreements and subcontractors who have received EU financing.
- 16.4 The Partner shall be notified of on the spot missions by agents appointed by the Commission, OLAF or the European Court of Auditors.

**Article 17 - Tasks of the Partner in fighting irregularities, fraud and corruption**

- 17.1 The Partner shall immediately inform the Commission of any element brought to its attention which arouses suspicions of irregularities, fraud or corruption and of any measure taken or planned to deal with them.
- 17.2 The Partner shall ensure and check regularly that the actions financed from the budget are effectively carried out and implemented correctly. It shall take appropriate measures to prevent,

detect and correct irregularities and fraud and where necessary, bring prosecutions and recover funds unduly paid.

"Irregularity" shall mean any infringement of this Financing Agreement, implementing contracts and programme estimate or of EU law resulting from an act or omission by anyone who has, or would have, the effect of prejudicing the funds of the EU, either by reducing or losing revenue owed to the EU, or by an unjustified item of expenditure.

"Fraud" shall mean any intentional act or omission concerning:

- the use or presentation of false, incorrect or incomplete, statements or documents which has as its effect the misappropriation or wrongful retention of funds from the general budget of the EU or the EDF;
- non-disclosure of information in violation of a specific obligation, with the same effect;
- the misapplication of such funds for purposes other than those for which they are originally granted.

17.3 The Partner undertakes to take every appropriate measure to prevent, detect and punish any practices of active or passive corruption during the implementation of the Financing Agreement.

"Passive corruption" shall mean the deliberate action of an official, who, directly or through an intermediary, requests or receives advantages of any kind whatsoever, for himself or for a third party, or accepts a promise of such an advantage, to act or refrain from acting in accordance with his duty or in the exercise of his functions in breach of his official duties, which has, or would have, the effect of harming the EU's financial interests.

"Active corruption" shall mean the deliberate action of whosoever promises or gives, directly or through an intermediary, an advantage of any kind whatsoever to an official, for himself or for a third party, to act or refrain from acting in accordance with his duty or in the exercise of his functions in breach of his official duties, which has, or would have, the effect of harming the EU's financial interests.

17.4 If the Partner does not take appropriate measures to prevent fraud, irregularities and corruption, the Commission may adopt precautionary measures including the suspension of this Financing Agreement.

#### **Article 18 - Suspension of payments**

18.1 Without prejudice to the suspension or termination of this Financing Agreement according to Articles 26 and 27, respectively, the Commission may suspend payments partially or fully, if:

- a) the Commission has established or has serious concerns that, on the basis of information it received, and needs to verify, the Partner has committed substantial errors, irregularities or fraud in the procurement and grant award procedure or in the implementation of the action, or the Partner has failed to comply with its obligations under this Financing Agreement, including obligations regarding the implementation of the Communication and Visibility plan;



- b) the Commission has established or has serious concerns that, on the basis of information it received, and needs to verify, the Partner has committed systemic or recurrent errors, irregularities, fraud or breach of obligations under this or other Financing Agreements, provided that those errors, irregularities, fraud or breach of obligations have a material impact on the implementation on this Financing Agreement or call into question the reliability of the Partner's internal control system or the legality and regularity of the underlying expenditure;
  - c) the Commission suspects that the Partner committed substantial errors, irregularities, fraud or breach of obligations in the procurement and grant award procedure or in the implementation of the action and needs to verify whether they have occurred.
  - d) it is necessary to prevent significant damage to the financial interests of the EU.
- 18.2 The Commission shall immediately inform the Partner about the suspension of payments and of the reasons for this suspension.
- 18.3 The suspension of payments shall have the effect of suspending payment time-limits for any payment request pending.
- 18.4 In order to resume payments the Partner shall endeavour to remedy the situation leading to the suspension as soon as possible and shall inform the Commission of any progress made in this respect. The Commission shall, as soon as it considers that the conditions for resuming payments have been met, inform the Partner thereof.

#### **Article 19 - Allocation of funds recovered by the Commission to the action**

Where the action is financed under the EDF, amounts unduly paid and recovered by the Commission, amounts from financial guarantees lodged on the basis of procurement and grant award procedures, amounts from financial penalties imposed, as well as damages awarded to the Commission shall be allocated to this action.

#### **Article 20 - Right of establishment and residence**

- 20.1 Where justified by the nature of the procurement contract, grant contract or contribution agreement, the Partner shall entitle natural and legal persons participating in invitations to tender for works, supply or service contracts or calls for proposals and organisations expected to sign contribution agreements with a provisional right of establishment and residence in the Partner's territory(ies). This right shall remain valid for one month after the contract is awarded.
- 20.2 The Partner shall also entitle procurement contractors, grant beneficiaries, organisations having signed contribution agreements and natural persons whose services are required for the performance of this action and members of their families with similar rights during the implementation of the action.

**Article 21 - Tax and customs provisions and foreign exchange arrangements**

21.1 The Partner shall apply to procurement contracts, grants contracts and contribution agreements financed by the EU the most favoured tax and customs arrangements applied to States or international development organisations with which it has relations.

Where the Partner is an ACP State, account shall not be taken of arrangements applied by it to the other ACP States or to other developing countries for the purpose of determining the most-favoured-State treatment.

21.2 Where a Framework Agreement is applicable, which includes more detailed provisions on this subject, these provisions shall apply as well.

**Article 22 - Confidentiality**

22.1 The Partner agrees that documents and information related to the Action and held by any entity may be forwarded to the Commission, by that entity, for the sole purpose of implementing this or another Financing Agreement.

22.2 Without prejudice to Article 16 of these General Conditions, the Partner and the Commission shall preserve the confidentiality of any document, information or other material directly related to the implementation of this Financing Agreement that is classified as confidential.

22.3 The Parties shall obtain each other's prior written consent before publicly disclosing such information.

22.4 The Parties shall remain bound by the confidentiality until five years after the end of the execution period.

22.5 The Partner shall also comply with the obligations under Article 1.7 where the Commission provides personal data to the Partner, for example in the context of procedures and contracts managed by the Commission.

**Article 23 - Use of studies**

The contract related to any study financed under this Financing Agreement shall include the right for the Partner and for the Commission to use the study, to publish it and to disclose it to third parties.

**Article 24 - Consultation between the Partner and the Commission**

24.1 The Partner and the Commission shall consult each other before taking any dispute relating to the implementation or interpretation of this Financing Agreement further pursuant to Article 28 of these General Conditions.

24.2 Where the Commission becomes aware of problems in carrying out procedures relating to management of this Financing Agreement, it shall establish all necessary contacts with the Partner to remedy the situation and take any steps that are necessary.

24.3 The consultation may lead to the amendment, suspension or termination of this Financing Agreement.

24.4 The Commission shall regularly inform the Partner of the implementation of activities described in Annex I which do not fall under Parts One and Two of these General Conditions.

#### **Article 25 - Amendment of this Financing Agreement**

25.1 Any amendment of this Financing Agreement shall be made in writing, including an exchange of letters.

25.2 If the request for an amendment comes from the Partner, the latter shall submit that request to the Commission at least three months before the amendment is intended to enter into force, except in cases which are duly substantiated by the Partner and accepted by the Commission. In the exceptional cases of an adjustment of the objectives of the action and/or an increase in the EU contribution, such request shall be submitted at least six months before the amendment is intended to enter into force.

25.3 If the adjustment both does not significantly affect the objectives of the activity implemented pursuant to Part One of these General Conditions, and if it concerns matters of detail which do not affect the technical solution adopted, and if it does not include the reallocation of funds, or if it concerns reallocations of funds for an amount equivalent to the amount of the contingency reserve, the Partner shall inform the Commission of the adjustment and its justification in writing as soon as possible and may apply that adjustment.

25.4 The use of the contingency reserve provided for an action shall be subject to the Commission's prior written approval.

25.5 Where the Commission considers that the Partner ceases to perform satisfactorily the tasks entrusted pursuant to Article 1.1 of these General Conditions and without prejudice to Articles 26 and 27 of these General Conditions, the Commission may decide to retake the tasks entrusted from the Partner in order to continue the implementation of the activities on behalf of the Partner after informing the latter in writing.

#### **Article 26 - Suspension of this Financing Agreement**

26.1 The Financing Agreement may be suspended in the following cases:

- The Commission may suspend the implementation of this Financing Agreement if the Partner breaches an obligation under this Financing Agreement.
- The Commission may suspend the implementation of this Financing Agreement if the Partner breaches any obligation set under the procedures and standard documents referred to in Articles 1, 4, 5 and 6 of these General Conditions.
- The Commission may suspend this Financing Agreement if the Partner breaches an obligation relating to respect for human rights, democratic principles and the rule of law, in serious cases of corruption or if the Partner is guilty of grave professional misconduct proven by any justified means. Grave professional misconduct is to be understood as any of the following:
  - a violation of applicable laws or regulations or ethical standards of the profession to which a person or entity belongs, or
  - any wrongful conduct of a person or entity which has an impact on its professional

credibility where such conduct denotes wrongful intent or gross negligence.

- This Financing Agreement may be suspended in cases of force majeure, as defined below. "Force majeure" shall mean any unforeseeable and exceptional situation or event beyond the parties' control which prevents either of them from fulfilling any of their obligations, not attributable to error or negligence on their part (or the part of their contractors, agents or employees) and proves insurmountable in spite of all due diligence. Defects in equipment or material or delays in making them available, labour disputes, strikes or financial difficulties cannot be invoked as force majeure. A party shall not be held in breach of its obligations if it is prevented from fulfilling them by a case of force majeure of which the other party is duly informed. A party faced with force majeure shall inform the other party without delay, stating the nature, probable duration and foreseeable effects of the problem, and take any measure to minimise possible damage. Neither of the Parties shall be held liable for breach of its obligations under this Financing Agreement if it is prevented from fulfilling them by force majeure, provided it takes measures to minimise any possible damage.
- In cases such as crisis or change of position at national level (e.g. on its policy priorities).

26.2 The Commission may suspend this Financing Agreement without prior notice.

26.3 The Commission may take any appropriate precautionary measure before suspension takes place.

26.4 When the suspension is notified, the consequences for the on-going procurement and grant contracts, contribution agreements and programme estimate shall be indicated.

26.5 A suspension of this Financing Agreement is without prejudice to the suspension of payments and termination of this Financing Agreement by the Commission in accordance with Article 18 and 27 of the General Conditions.

26.6 The parties shall resume the implementation of the Financing Agreement once the conditions allow with the prior written approval of the Commission. This is without prejudice to any amendments of this Financing Agreement which may be necessary to adapt the action to the new implementing conditions, including, if possible, the extension of the operational implementation period, or the termination of this Financing Agreement in accordance with Article 27.

#### **Article 27 - Termination of this Financing Agreement**

27.1. If the issues which led to the suspension of this Financing Agreement have not been resolved within a maximum period of 180 days, either party may terminate this Financing Agreement at 30 days' notice.

27.2. Without prejudice to Article 27.1 above, if at any time, the Commission believes that the purpose of this Financing Agreement can no longer effectively or appropriately be performed, this Financing Agreement may be terminated by serving (30) thirty days written motivated notice.

27.3. This Financing Agreement shall be automatically terminated, if no implementing contract has been signed within the deadlines of Article 2.

27.4 The consequences of such terminations on the ongoing activities may be analysed, where relevant, and determined on a case by case basis.

**Article 28 - Dispute settlement arrangements**

28.1 Any dispute concerning this Financing Agreement which cannot be settled within a six-month period by the consultations between the parties provided for in Article 24 of these General Conditions may be settled by arbitration at one of the parties' request.

Where the Partner is an ACP State or an ACP regional body or organisation and this action is financed under the EDF, the dispute shall be submitted, prior to arbitration and after the consultations provided for in Article 24 of these General Conditions, to the ACP-EC Council of Ministers, or, between its meetings, to the ACP-EC Committee of Ambassadors, pursuant to Article 98 of the ACP-EC Partnership Agreement. If the Council or Committee does not succeed in settling the dispute, either party may request settlement of the dispute by arbitration in accordance with Articles 28.2, 28.3 and 28.4.

28.2 Each party shall designate an arbitrator within 30 days of the request for arbitration. Failing that, either party may ask the Secretary-General of the Permanent Court of Arbitration (The Hague) to designate a second arbitrator. The two arbitrators shall in their turn designate a third arbitrator within 30 days. Failing that, either party may ask the Secretary-General of the Permanent Court of Arbitration to designate the third arbitrator.

28.3 The procedure laid down in the Permanent Court of Arbitration Optional Rules for Arbitration Involving International Organisations and States shall apply. The arbitrators' decisions shall be taken by a majority within a period of three months.

28.4 Each party shall be bound to take the measures necessary for the application of the arbitrators' decision.